

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 254

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang
Donnerstag
31. Dezember 1992

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année
Jeu
di
31 décembre 1992

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

17. Dezember 1992

Primetex AG, in Obfelden, Ottenbacherstrasse 25, 8912 Obfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 11. 1992. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Textilien und Bekleidung und anderen Sachgütern; kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben und errichten, Liegenschaften, gewerbliche Schutzrechte und andere Vermögenswerte erwerben, verwerten und verkaufen sowie Finanzierung von Liegenschaften übernehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Verwaltungsratsmitglieder: Strasser Claudio, von Nussbaumen, in Niederlenz, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Funk Johannes, von Wädenswil, in Wettwil am Albis, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Gewerbe-Treuhand Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

SM Holding AG, in Volketswil, Zürcherstrasse 40, 8604 Hegnau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 12. 1992. Zweck: Erwerb, Halten und Veräusserung von Unternehmen und Unternehmensteilen; kann in gleichem Umfang neue Unternehmungen gründen, Patent-, Lizenz- und andere immaterielle Rechte auswerten sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten; kann im In- und Ausland tätig werden. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung: Fr. 150 000. Aktien: 1500 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Beabsichtigt, nach der Gründung 200 Aktien zu Fr. 500 der Alphaplan AG, in Wangen-Brüttisellen, und 90 Aktien zu Fr. 500 der Alphaplan Pratteln AG, in Pratteln, zum Preis von Fr. 145 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Sartory Max, von Wil SG, in Wangen-Brüttisellen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Sartory Beda, von Wil SG, in Wil SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Felix, Dr., von Zürich und Ramsen, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Retreag Revisions-AG, in Zug, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Consulta AG, Gesellschaft für Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in Ruti, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 3. 3. 1992, S. 975). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

17. Dezember 1992

Deppo AG, in Volketswil, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1479). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wickihalder Leonz, von Sulz LU, in Murgenthal, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biggoer Karl, von Oberriet SG, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Blüthli Karl, von Leibstadt, in Lommiswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kropf René, von Solothurn und Bueffenthal BE, in Pully, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Lausanne); Haug Hans, von Zürich, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Zürich).

17. Dezember 1992

Deppo Haus AG, in Volketswil, Erstellung von Einfamilienhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 54). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biggoer Karl, von Oberriet, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leemann Gérard, von Siata und Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Haug Hans, von Zürich, in Schwerzenbach, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Zürich).

17. Dezember 1992

Denz & Co AG, Organisationsmöbel, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 993). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Denz Albert, von Zürich, in Greifensee, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wetzikon ZH); Denz Sibylla, von Zürich, in Greifensee, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Wetzikon ZH).

17. Dezember 1992

Glaras Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991, S. 5059). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

17. Dezember 1992

Dorfmetz Bauma AG, in Bauma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1986, S. 474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher Jules, von Wolhusen, in Bauma, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Müller Hans, von Davos, in Widen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

17. Dezember 1992

Ecosol AG, in Zürich, Handel mit Arzneimitteln und pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2269). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Treyer Walter, von Wollfinswil, in Effingen, Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Widen). Revisoren neu: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

F. Bender AG, in Zürich, Handel mit Eisenwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 8. 1992, S. 3779). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bender Hedwig, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nick Mark, von Sursee, in Zisch, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Sender Ingo, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (Deutschland), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1992

Harisberger Beleuchtungs-Service AG, bisher in Birmensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2641). Statuten geändert am: 23. 9. 1992. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: Schützenstrasse 33, 8902 Urdorf. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

17. Dezember 1992

Hirt Institut AG, in Zürich, Erwachsenenbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2105). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Signer Ulrich, von Appenzell und Zürich, in Uetikon am See, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Oswald Paul, Dr., von Aadorf, in Oberengstringen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1992

ICCM Electronics AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 2159). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaisli Richard, von Zürich, in Dietikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Naumann Ernst, von Zürich, in Oberwil-Lieli, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).

17. Dezember 1992

ICS Steeltrade AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stahl und Stahlprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3149). Domizil neu: Betastrasse 1, 8003 Zürich. Revisoren neu: Hauenstein Treuhand GmbH, in Zug, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Ingres AG, in Wangen-Brüttisellen, Handel und Vertrieb von Software und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 1. 12. 1992, S. 5591). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Laven Michael A., Bürger der USA, in London (GB), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Lewi Peter, deutscher Staatsangehöriger, in München (Deutschland), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kunz Markus, von Emmen, in Weggis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pleischer Bruno, von Zürich und Schleithelm, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1992

Jäger Treuhand + Verwaltungs AG, bisher in Hombrechtikon, Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1377). Statuten geändert am: 7. 12. 1992. Sitz neu: Bubikon. Domizil neu: Kirchacherstrasse 9, 8608 Bubikon. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Treuhand Bubikon AG, in Bubikon, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

K & R Kies & Recycling AG, in Fehraltorf, Bearbeitung von Aushubmaterial und Kies, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2540). Statuten geändert am: 14. 12. 1992. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Trachler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Maggi-Unternehmungen AG, in Lindau, Die Gesellschaft bezweckt, sich an Unternehmen, besonders an solchen der Nahrungsmittelindustrie, im In- und Ausland zu beteiligen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4432). Revisoren neu: Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Knobel Technik Bawe AG, in Pfäffikon, Komponenten und Maschinen für die Nahrungsmittelindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 6. 1. 1992, S. 2). Statuten geändert am: 24. 11. 1992. Firma neu: Knobel Technik AG. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 100). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Fässler, Grosser & Partner AG, in Appenzell, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Kurt Müller AG, Werkzeugmaschinen, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1990, S. 3558). Statuten geändert am: 3. 12. 1992. Zweck neu: Handel mit Werkzeugmaschinen sowie Übernahme einschlägiger Vertretungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist weggefallen.) (Bisher: Aktiven und Passiven der Firma «Kurt Müller», in Schlieren, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1969, zum Preise von Fr. 322 320.49, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: Fundus Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

MFS Montagen AG, bisher in Zürich, Montagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1991, S. 1549). Statuten geändert am: 3. 9. 1992. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Zürcherstrasse 246, 8953 Dietikon. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gernet Josef K., von Gommiswald, in Rümlang, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amato Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Cajocho Rudolf Lorenz, von Ruschein, in Dietikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

6087 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

6100 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

6101 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

SUISA: Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke - Société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales - Società svizzera per i diritti degli autori di opere musicali.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Öffentliches Inventar.

Verlassenschaftsantritt.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV - Sommatum selon l'art. 89 ORC.

Diffida secondo l'art. 60 ORC.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Réduction du capital social et appel aux créanciers - Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.

6109 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
397748-397763

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

6110 Bauausschreibung.

Soumission de travaux de construction.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

17. Dezember 1992

Midax (Schweiz) AG, in Zürich, Autoreparaturwerkstätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1001). Statuten geändert am: 25. 8. 1992. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: McIntyre Paul, britischer Staatsangehöriger, in Maidenbower, West Sussex (GB), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Stift Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (Österreich), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1992

MPA Engineering AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4992). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Jenni Peter, in Eggwil, in Mosnang, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Dezember 1992

Multi-Manager Investments AG, in Zürich, Beratung auf dem Gebiet der Finanzmärkte im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1991, S. 4693). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sauter Daniel, Dr., von Zürich, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: von Meiss Florian, Dr., von Zürich, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Noralu Walzprodukte AG, in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5733). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hero Petter, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (Norwegen), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold Karl, von Luzern, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönberger Albert Otto, von Bütschwil, in Greifensee, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

17. Dezember 1992

Price Waterhouse Management Consultants AG, in Zürich, Tätigkeit als Unternehmensberaterin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4700). Revisoren neu: Bagge Eric H., britischer Staatsangehöriger, in Fällanden, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

R. Blum Sanitär AG, in Zürich, Erstellung von sanitären Anlagen und deren Unterhalt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3277). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Zberg Johann, von Wassen, in Zürich, mit Einzelprokura.

17. Dezember 1992

Rasothek Ritschard AG, in Zürich, Betrieb von Detailhandelsgeschäften, insbesondere von Rasierapparate- und Herrenkosmetikgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2261). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Karli Remo, von Zollikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung).

17. Dezember 1992

Resede Treuhand AG, bisher in Dübendorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1884). Statuten geändert am: 21. 10. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Dufourstrasse 90, 8008 Zürich. Zweck neu: Führung eines Treuhand- und Revisionsbüros; Ausübung von Vermögens- und Finanzberatungen und Verwaltungen; Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken; Übernahme von Patent- und Lizenzvertretungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 500 Inhaberaktien zu Fr. 100). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Traub-Walliser Esther, von Mosnang und Volketswil, in Volketswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Walliser Esther, in Oetwil am See). Revisoren neu: Finanz-Treuhand Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Resima AG, bisher in Eglisau, An- und Verkauf von Baumaschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 686). Statuten geändert am: 25. 11. 1992. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Harldhofstrasse 15, 8424 Embrach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Muggli Elisabeth, von Bäretswil, in Hettlingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Muggli Rudolf jun., von Bäretswil, in Laufen-Uhwiesen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Muggli Rudolf jun., von Hettlingen, Delegierter des Verwaltungsrats); Muggli Rudolf sen., von Bäretswil, in Hettlingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Muggli Rudolf, Präsident des Verwaltungsrats). Revisoren neu: Ostschweizerische Treuhand Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Ris Partner Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5080). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

17. Dezember 1992

Rüegg Cheminée AG, in Zumikon, nationaler und internationaler Handel mit Cheminée-Heizsystemen und Zubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25. 8. 1992, S. 4000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzi Peter, von Linden, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Weber Marcel, von Zürich, in Egg, mit Einzelprokura (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Deubelbeiss Beatrice, von Zürich, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Dezember 1992

Sanbit AG, in Wallisellen, Vermittlung und Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3170). Statuten geändert am: 13. 11. 1992. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Revisoren neu: Hans Wildhaber AG, Unternehmensberatung und Treuhandbüro, in Tobel, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Saurer-Gruppe Management AG, in Opfikon, Dienstleistungen, insbesondere für Gesellschaften der Saurer Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1992, S. 5196). Statuten geändert am: 20. 11. 1992. Zweck neu: Beratung und Dienstleistung, insbesondere Verwaltung für verschiedene Gesellschaften der Saurer Gruppe sowie Besitz und Betrieb eines Flugzeugs; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktien neu: 50 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Inserat im SHAB. An die Namenaktionäre ergehen die Mitteilungen überdies durch persönlichen Brief. Revisoren neu: Fidirevisa SA, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Sanwa Bank (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5804). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mizutani Jun, japanischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Haiya Naoki, japanischer Staatsangehöriger, in Zollikon, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: stellvertretender Direktor); Sato Kosuke, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: stellvertretender Direktor); Schick Hans-Peter, von Zürich, in Wallisellen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: stellvertretender Direktor); Sakai Yukihide, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

17. Dezember 1992

Sulser Transport und Lagerhaus AG, in Otelfingen, Lagerung und Transport von Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1987, S. 1438). Statuten geändert am: 30. 11. 1992. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

17. Dezember 1992

Theodor Zemp AG, in Geroldswil, Beratung in kaufmännischen Fragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1992, S. 3889). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

17. Dezember 1992

Tilka AG, in Wallisellen, Vertretung von, Handel mit und Fabrikation von gewerblichen und industriellen Erzeugnissen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simmler Willi, von Rüdlingen, in Schaffhausen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Tino AG, in Zürich, Handel mit Waren jeder Art, sowie Kauf, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2647). Domizil neu: c/o KPMG Fides, Badenerstrasse 170, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Crone Hugo, Dr., von Zürich, Russikon und Basel, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Franz, Dr., von Hitzkirch und Luzern, in Zug, Vizepräsident des Verwaltungsrats und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Levis Madeline-Claire, Dr., von Gimel und Zürich, in Küsnacht ZH, Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marmier Jacques, von Sévaz, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Travex AG, in Zürich, Beratung im Versicherungs- und EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1989, S. 1773). Statuten geändert am: 18. 11. 1992. Firma neu: Travex Consulting AG. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 355, 8050 Zürich. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zoller Francis, von Zürich, in Wollerau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Leresche François, von Balligues, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bewersdorff Joachim, von Dietikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Unterengstringen). Revisoren neu: Prüfab Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Trimedica Public Relations AG, in Zürich, sämtliche Tätigkeiten auf dem Gebiet der Public Relations, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1989, S. 4230). Domizil neu: Stationsstrasse 17, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klügl Paul, Dr., von Krinau, in Uitikon, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König Christian, Dr., von Zürich, in Zumikon, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bimboese Bodo, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (Deutschland), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Peter, Dr., von Diepoldsau, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner Walter, Dr., von Zürich, in Uitikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Surber Katharina, von Hori, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hirzel Alois, von Dietikon, in Würenlos, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Dietikon, mit Einzelunterschrift); Gutknecht Michel, von Carouge GE, in Lancy, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1992

Turimed AG, in Wallisellen, Übernahme von Vertretungen, Handel mit und Fabrikation von chemisch-pharmazeutischen Produkten und technischen Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4637). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Simmler Willi, von Rüdlingen, in Schaffhausen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

UTH-Management AG, in Volketswil, Erbringung von Managementdienstleistungen, insbesondere in den Bereichen Recht, Finanzen und allgemeine Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2930). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Loosli Hans Ulrich, von Wyssachen, in Würenlos, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1992

Vabola AG, in Gossau, Handel mit und Verlegen von Boden- und Wandbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1301). Revisoren neu: Trachler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Vontobel-Druck AG, bisher in Meilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4344). Statuten geändert am: 4. 12. 1992. Sitz neu: Wetzikon. Domizil neu: Haldenstrasse 28, 8620 Wetzikon. Zweck neu: Betrieb einer Druckerei und verwandten Zweigen des grafischen Gewerbes sowie Führung eines oder mehrerer Verlage; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktien neu: 2200 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 2200 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen.

17. Dezember 1992

Wespo AG, in Volketswil, Ausführung von Siebdruckarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1986, S. 4709). Revisoren neu: PRT Pauli & Rechsteiner Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Zumag AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 688). Statuten geändert am: 1. 12. 1992. Zweck neu: Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Verwaltungen von Vermögenswerten sowie Durchführung von Verlagsgeschäften und Managementaufgaben; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Revisoren neu: Goepfert René, von Winterthur, in Zollikon, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

A & S Partner AG, bisher in Himmelried, Architekturbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4720). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutendatum/Statuten geändert am: 15. 8. 1991, 2. 12. 1992. Firma neu: Elitas AG. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Martin Obrecht, Sihlweidstrasse 65, 8041 Zürich. Zweck neu: Entwicklung, Design und Herstellung von sowie Handel mit Werken der Werbung, der Kommunikation, der Kunst sowie artverwandter Gebiete; kann zweckkonforme Patente entwickeln, erwerben, veräussern und lizenzieren, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50.000. Librierung: Fr. 50.000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre dem Verwaltungsrat bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Obrecht Martin, in Selzach, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher). Revisoren neu: MT Treuhand & Revisionsstellen AG, in Zug, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

AMI Assistance (Schweiz) AG [AMI Assistance (Suisse) SA], in Thalwil, Vermittlungstätigkeit von Erzeugnissen für Hilfeleistung an Reisende, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5409). Firma neu: AMI Assistance (Schweiz) AG in Liquidation [AMI Assistance (Suisse) SA in liquidation]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 12. 1992 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Le Touzé Christophe, französischer Staatsangehöriger, in Paris (Frankreich), Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift; Gante Frédéric, von Thônex, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henchoz Dominique, von Genf, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Python Jacques, von Portalan, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Oetterli Nicolas, von Liestal und Grossdittwil, in Horgen, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer); Prinnet Nicolas, französischer Staatsangehöriger, in Paris (Frankreich), Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

17. Dezember 1992

Stocktex AG, in Opfikon, Handel mit textilen Stoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2902). Firma neu: Stocktex AG in Liquidation. Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 12. 1992 aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bollag Raymond, von Edingen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

17. Dezember 1992

Leganorm AG, in Winterthur, normierte Bauelemente, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4519). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 27. 11. 1992 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. Dezember 1992

Oberholzer AG, in Zürich, Büro- und Betriebsrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4472). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30. 11. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 7. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

17. Dezember 1992

Zolek AG, in Rickenbach, Watte und ähnliche Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1992, S. 5149). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 1. 12. 1992 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

17. Dezember 1992

Jeims AG, in Zürich, Institut für Aus- und Weiterbildung, speziell von Führungskräften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2117). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 1. 10. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 1. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

17. Dezember 1992

MBL Bio Leasing AG in Liquidation, in Zürich, Anlagen und Apparaturen für bio-technische Prozesse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1989, S. 3070). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Dezember 1992

Midec AG, in Kilchberg, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1987, S. 2438). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 20. 11. 1992 der Konkurs eröffnet; dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 7. 12. 1992 mangels Aktiven eingestellt.

17. Dezember 1992

Producta Consumer Products AG in Liq., in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1990, S. 4364). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Dezember 1992

Unitoy AG, in Bauma, Modellsportartikel und Zubehör, Modellflugschulen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1481). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 30. 11. 1992 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1992

Diwega GmbH, in Schlieren, Zürcherstrasse 68, 8952 Schlieren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1992, 4. 12. 1992. Zweck: Handel mit EDV-Peripherie-Geräten sowie mit Produkten aller Art inklusive Export und Import von Produkten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Gesellschafter: Dietre Manfred Alois, österreichischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Wegmüller Daniel, von Zollikon und Arni BE, in Tegerfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

17. Dezember 1992

Landw. Verein Pfäffikon - Hittnau - Russikon, in Pfäffikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1990, S. 2550). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frohofer Walter, von Pfäffikon ZH, in Russikon, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Maurer Ernst, von Hittnau, in Hittnau, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung).

17. Dezember 1992

Bau- und Wohnungsgenossenschaft Vogelsang, Zürich-Oberstrass, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2496). Firma neu: **Bau- und Wohnungsgenossenschaft Vogelsang, Zürich-Oberstrass in Liquidation**. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 6. 1992 hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Schappi Monika, von Oberried, in Zürich, Präsident der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Fries Thomas, Dr., von Zürich, in Zürich, Vizepräsident der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Krummenacher Armin, von Luzern, in Zürich, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied der Verwaltung und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

17. Dezember 1992

Artopic AG, in Wädenswil, Zugerstrasse 2, 8820 Wädenswil, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: **Artopic AG Rechtsnatur: Aktiengesellschaft**, Hauptsitz: Zürich (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2200). Zweck: Handel mit Brillen, Kontaktlinsen, optischen Instrumenten und verwandten Artikeln der Optiker-Branche sowie mit Waren aller Art; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern oder verwalten. Vertreter der Zweigniederlassung: Nawrata Renate, von Les Agettes, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1992

Allgemeine Plakatgesellschaft, in Winterthur, Ausübung jeglicher Art von Werbetätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2886), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spöri Bruno Max, von Bäretswil, in Winterthur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Pleischer Werner, von Schleithen, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1992

Annelies Murbach-Betschart, Café 23, in Zürich, Thurgauerstrasse 23, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Cafeteria. Inhaber: Murbach-Betschart Annelies, von Gächlingen und Zürich, in Zürich.

17. Dezember 1992

Eary Design, Martin J. Erhardt, in Zürich, Alderstrasse 30, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Anlässen aller Art; Produktion und Vertrieb von Kunst und Design. Inhaber: Erhardt Martin Johannes, von Hagglingen, in Zürich.

17. Dezember 1992

Faraway Travel, M. Sievi, in Zürich, Gladbachstrasse 46, 8044 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Vermittlung von Flugtickets oder ganzen Ferienprogrammen. Inhaber: Sievi Monika, von Bonaduz, in Zürich, Übrige Zeichnungsberechtigte: Sievi Eveline, von Bonaduz, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1992

Ottiger Treuhand und Unternehmensberatung, in Zürich, Badenerstrasse 362, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhand und Unternehmensberatung. Inhaber: Ottiger Johann Xaver, von Ruswil, in Zürich.

17. Dezember 1992

Scheidegger Consulting, in Wetzikon, Im Sandbühl 7, 8620 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung; Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Inhaber: Scheidegger René, von Rüeggisberg, in Wetzikon ZH. Übrige Zeichnungsberechtigte: Scheidegger Markus, Dr., von Rüeggisberg, in Rütli ZH, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1992

Ueli Signer, in Zürich, Winterthurerstrasse 338, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Schulung von Kaderkräften; Lebensberatung; Handel mit Lehr- und Planungsmitteln. Inhaber: Signer Ulrich, von Zürich und Appenzel, in Uetikon am See. Übrige Zeichnungsberechtigte: Signer-Balsiger Anna Dora, von Zürich und Appenzel, in Uetikon am See, mit Einzelprokura.

17. Dezember 1992

Hotz Treuhand- und Revisions-Praxis, in Oberrieden, Einzelfirma (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 22). Domizil neu: Hinterer Scheller 19, 8942 Oberrieden.

17. Dezember 1992

Invor, G. Juri, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1991, S. 5304). Zweck neu: Interessenvertretung und Vorsorgeberatung für Handel und Versicherungen.

17. Dezember 1992

Urania-Apotheke Dr. A. Schorno, vormals Hausmann, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1966, S. 275). Firma neu: **Tödi-Apotheke, Dr. A. Schorno**. Domizil neu: Tödistrasse 46, 8002 Zürich.

17. Dezember 1992

Städli Treuhand, in Thalwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1987, S. 1333). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

17. Dezember 1992

Tanner Werbeberatung, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 148). Domizil neu: Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich.

17. Dezember 1992

Reichmuth Informatik, bisher in Jona, Softwareherstellung und Vertrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1989, S. 4414). Sitz neu: Greifensee. Domizil neu: Sandbühlstrasse 25, 8606 Greifensee. Zweck neu: Softwareentwicklung und Vertrieb, Unternehmensberatung. Inhaber: Reichmuth-Süss Robert, von Oberberg, in Greifensee (bisher: in Jona).

17. Dezember 1992

Hochzeit-Service, Jan Krizek, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 5. 12. 1991, S. 5209). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Dezember 1992

Giuseppe Capone, in Opfikon, Gipsergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2767). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 22. 10. 1992 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1992

Suter Treuhand, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3649). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. Dezember 1992

Travelwell, Hella Sessoms, in Zollikon, Vermittlung von Reisebegleitern, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1970, S. 677). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Dezember 1992

Tödi-Apotheke, Ingeborg Laske, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2147). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. Dezember 1992

Mathias Christen und Eduardo Ansart Architektur & Raumgestaltung, in Kloten, Lindenstrasse 20, 8302 Kloten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1993. Zweck: Projektierungen und Ausführungen auf dem Gebiete der Architektur, der Raum- und Produktgestaltung. Gesellschafter: Ansart Eduardo, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen Mathias, von Kloten, in Kloten, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1992

Oeznaldi & Russo, in Elsau, Im Halbiacker 7, 8352 Rätterschen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1993. Zweck: Planungsbüro für Haustechnik-Anlagen. Gesellschafter: Oeznaldi Ilyas, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Russo Sabatino, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1992

AFW-Management and Technology Consultants Aggelidakis, Frey, Waldner, in Zürich, Unternehmens- und Technology-Beratung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1990, S. 2401). Firma neu: **AFW-Management and Technology Consultants Aggelidakis, Frey**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Waldner Erich, Dr., von Zürich, in Maur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1992

Consort B. Gloor, Hausammann & Co, in Zürich, Wirtschafts- und Unternehmensberatung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 949). Zweck neu: Unternehmensberatung und Projektierungen für Unternehmen der Privatwirtschaft, soziale Institutionen und kulturelle Veranstalter, insbesondere im Bereich Audiovision und Fotografie. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hausmann-Biland Rita, von Zürich, in Unterendingen, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000, Gesellschafter neu oder mutierend: Stalder Theodor, von Kloten, in Zürich, Kommanditär ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000.

17. Dezember 1992

Gartenpflege Meierhofer und Bühler, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3589). Domizil neu: Töpferstrasse 3, 8400 Winterthur.

17. Dezember 1992

Karim & Co, in Zürich, Handel mit asiatischen Gütern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992, S. 5334). Domizil neu: Meinrad-Lienert-Strasse 7, 8003 Zürich.

17. Dezember 1992

Studer und Plüss, Revisionen, Steuer- und Unternehmensberatung, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3824). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.

17. Dezember 1992

Uebersetzungsgruppe Zürich UGZ, Paco Riqué & Partner, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4433). Domizil neu: Bläsistrasse 27, 8049 Zürich.

17. Dezember 1992

Böni und Partner, Buchversand, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1698). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

17. Dezember 1992

Modeagentur Schmid & Zibung, in Opfikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1317). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

17. Dezember 1992

Usego-Trimerco Holding AG (Usego-Trimerco Holding SA) (Usego-Trimerco Holding SA) (Usego-Trimerco Holding Ltd), bisher in Eggerkingen, Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 24. 11. 1992, S. 5478). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutenänderung/Statuten geändert am: 22. 1. 1970, 2. 5. 1990, 14. 12. 1992. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Industriestrasse 25, 8604 Volketswil. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, im besonderen auf dem Gebiete des Handels und der Dienstleistungen; kann Verwaltungsaufgaben und Dienstleistungen für Dritte erfüllen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 55 000 000. Liberiebung: Fr. 55 000 000. Aktien: 125 000 Inhaberaktien zu Fr. 200 und 300 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Übernahme bei der Gründung Aktiven und Passiven der Genossenschaft «Usego (Union Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten)», in Olten, gemäss Übernahmehilanz per 30. 9. 1969, wonach die übernommenen Aktiven Fr. 221 900 600.73 und die übernommenen Passiven Fr. 195 519 100.73 betragen, wofür die Einleger 50 802 Namenaktien zu Fr. 500 erhielten und ihnen Fr. 980 500 gutgeschrieben wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre der Namenaktien erfolgen durch gewöhnlichen Brief, an die Aktionäre der Inhaberaktien durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Curti Beat, Dr., von Luzern, in Erlenbach ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Simon Rodolphe, von Undervelier, in Lajoux JU, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Wunderli Marcel, Dr., von und in Meilen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Lüthi Hans Walter, Dr., von Lauperswil, in Vechigen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Burkhard Fritz, von Suniswald, in Messen, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Grote Peter, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Hegglin Clemens, von Menzingen, in Rothenburg, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Portmann Theo, Dr., von Hochdorf, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Roduit Jean-Marc, von und in Fully, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Schmid Kurt, von Zürich, in La Tour-de-Peilz, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher); Sulser Gottfried, von Wartau, in Klosters-Serneus, Mitglied

des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (wie bisher). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Rückert Jürg, von Basel, in Wädenswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Mayer Ulrich Bernhard, von Schaffhausen, in Winterthur, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Warburton Eduard, von Kreuzlingen, in Maur, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Heuberger Eugen, von und in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher). Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Bäschlin & Co AG, in Zürich, Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen, die mit der Buchbinderei oder deren Einrichtung im Zusammenhang stehen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3607). Statuten geändert am: 3. 12. 1992. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen, die mit der Buchbinderei oder deren Einrichtung im Zusammenhang stehen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital neu: Fr. 520 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberiebung neu: Fr. 520 000. Aktien neu: 520 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Ruppert Luzius, von Zürich, in Meilen, Direktor, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Allvisa Treuhandgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Bank Leu AG (Banque Leu SA) (Banca Leu SA) (Bank Leu Ltd), in Zürich, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2137). Qualifizierte Tatbestände neu: Übermittlung auf dem Wege der Fusion die Banque Leu Genève SA, in Genf. Aktiven und Passiven der Banque Leu Genève SA gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12. 11. 1992 und Fusionsbilanz per 30. 9. 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf die Bank Leu AG über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

17. Dezember 1992

Schoeller & Co, Handelsgesellschaft, Inhaber Dr. Ulrich Albers, in Zürich, Handel mit Natur- und Chemiefasern, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3540). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Schoeller & Co Handelsgesellschaft, Inhaber Albers & Co», in Zürich, erloschen.

17. Dezember 1992

Schoeller & Co Handelsgesellschaft, Inhaber Albers & Co, in Zürich, Schanzengasse 14, 8001 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1992. Zweck: Handel mit Natur- und Chemiefasern sowie mit daraus hergestellten Produkten; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Schoeller & Co, Handelsgesellschaft, Inhaber Dr. Ulrich Albers», in Zürich. Gesellschafter: Albers Ulrich, Dr., von Meilen, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Albers François, von Meilen, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albers Vincent, von Meilen, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte: Wildschek Werner, von Tartar, in Egg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Obermayer Georges, von Köniz, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner Martin, von Rapperswil BE, in Zollikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber Ursula, von und in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf-Brügger Margrit, von Zürich, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Saitta Renato, von Schwanden GL, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber Gustav, von Saas, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

17. Dezember 1992

Fritz Plattner AG, bisher in Luzern. Anlagen für Erzeugung und Nutzung von erneuerbarer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4343). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutenänderung/Statuten geändert am: 5. 10. 1990, 9. 12. 1992. Firma neu: **Royal Trust AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Univers Investment & Trust Co AG, Badenerstrasse 414, 8004 Zürich. Zweck neu: In erster Linie Ausübung der Funktion einer Vermögensverwaltungs- und Treuhandgesellschaft; ferner Tätigkeit von Investitionen namens und im Auftrage ausländischer Institutionen; Erstellung betriebswirtschaftlicher Analysen und Gutachten in den Ländern der europäischen Gemeinschaft; Ausübung beratender Funktion im Finanz- und Wirtschaftswesen sowie auf dem Gebiete der Marktforschung, der Verwaltung von Beteiligungen und des Erwerbes von Grundstückeigentum für Trustee und Nominee im europäischen Ausland. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberiebung neu: Fr. 50 000. Aktien neu: 5 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Friedli Markus, von Rüegsau, in Lauperswil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Plattner Fritz, von Basel, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Theiler Niklaus, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Arndt Ursula, von Rothenburg, in Kreuzlingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: UTA United Trust AG, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Stauffer Concept AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2969). Statuten geändert am: 16. 11. 1992. Firma neu: **Synerco Handels AG**. Übersetzungen der Firma neu: (Synerco Trading Ltd). Zweck neu: Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Mitteilungen neu: Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Revisoren neu: Wobmann Hansjörg, von Zürich und Malers, in Zürich, Revisionsstelle.

17. Dezember 1992

Box Stores Company Zürich, in Zürich, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4431). Die Generalversammlung vom 18. 11. 1992 hat die Fusion mit der Box Stores Company Zug, in Zug, beschlossen. Aktiven und Passiven der Box Stores Company Zürich gehen gemäss Fusionsvertrag vom 12. 11. 1992 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die Box Stores Company Zug über. Die Box Stores Company Zürich ist aufgelöst.

17. Dezember 1992

HKM Consulting Kleinschnittger, in R ü s c h l i k o n, Bahnhofstrasse 69, 8803 R ü s c h l i k o n, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art; Finanzberatung. Inhaber: Kleinschnittger Rolf, von Suhr, in Suhr.

17. Dezember 1992

Doris Blum & Co, in O b e r e m b r a c h, Im Higgi 8, 8425 Oberembrach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 12. 1992. Zweck: Vermittlung von Reisen und Personal. Gesellschafter: Blum Doris, von Luzern und Weinfeld TG, in Oberembrach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Blum Urs, von Luzern, in Oberembrach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

17. Dezember 1992

Geddo, Enzo Lopardo, in W i n t e r t h u r, Archstrasse 8, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Schlagzeug-Musikerunterricht sowie Verkauf von Schlagzeugzubehör. Inhaber: Lopardo Rocco Vincenzo, von Winterthur, in Winterthur.

17. Dezember 1992

Bofag Fastener AG, in Z ü r i c h, c/o Dr. Andreas Kramer, Hofwiesenstrasse 350, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 11. 1992. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Verbindungs- und Montageelementen, Montagegeräten, Montageanlagen und Montagemaschinen sowie deren Entwicklung; ferner Durchführung von finanziellen und kommerziellen Transaktionen aller Art, insbesondere Verwaltung und Vermarktung von Schutzrechten und Lizenzen; kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberieung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Mitteilungen an die Inhaberaktioniäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern dem Verwaltungsrat sämtliche Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief an deren zuletzt bekanntgegebene Adresse. Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Kramer Andreas, Dr., von Grossfoltern, in Bülach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Treuhänder und Revisionsgesellschaft Dr. Läubli AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Berichtigung

Schupra AG, in W i n t e r t h u r (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5828). Scherrer Johann, Präsident des Verwaltungsrats, führt Einzelunterschrift (nicht Kollektivunterschrift zu zweien).

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

16. Dezember 1992

Natursteine, A. Szurek, in L y s s, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Andrzej Szurek, polnischer Staatsangehöriger, in Grenchen. Zweck: Steinhauerei. Geschäftslokal: Bernstrasse 98a.

16. Dezember 1992

Ernst Schenk, Holzbau, in S c h ü p f e n, Zimmerei und Schreinerei (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1988, S. 2540). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Peter Schenk, Holzbau» in Schüpfen, erloschen.

16. Dezember 1992

Peter Schenk, Holzbau, in S c h ü p f e n, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Peter Schenk, von Eggwil BE, in Sauerhorn, Gemeinde Schüpfen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Ernst Schenk, Holzbau», in Schüpfen. Zweck: Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei. Geschäftslokal: Sauerhorn 265.

16. Dezember 1992

Personal Sigma Lyss, in L y s s, Personalberatung, Kaderselektion usw. (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2027). Statutenänderung: 4. Dezember 1992. Firma nun: Albiseti AG, Beratung in Personalfragen. Zweck neu: Beratung von Unternehmungen in Personalfragen, wie Personalselektion und -auswahl, Personalvermittlung, Personalverleih, Kaderselektion, Kader- und Personalschulungen, Eignungsabklärungen, Organisationsberatung sowie Erbringen von Dienstleistungen im Personalbereich; Beratung von Stellensuchenden, wie Laufbahnplanung und Stellenvermittlung; Handel mit Produkten zur Förderung und Entwicklung des Menschen am Arbeitsplatz. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, libieriert mit Fr. 50 000, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Namenaktien vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Jacques H. Ditesheim, Präsident, Unterschrift erloschen. Carlo Albiseti, bisher Mitglied und Geschäftsführer, neu Präsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, weiterhin mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Theresè Monika Albiseti geb. Schmocker, von Morbio Inferiore, in Pieterlen. Revisionsstelle: Nitag Treuhänder und Unternehmensberatungs AG, in Biel BE, Badhausstrasse 32.

Büro Aarwangen

16. Dezember 1992

Flückiger Holding AG, in A u s w i l. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Dezember 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben. Sie kann gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Aktien sind vinkuliert gemäss Artikel 6 und 7 der Statuten. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Johann Samuel Flückiger (geb. 1927), von und in Auswil, sämtliche 300 voll libierierten Namenaktien zu nominell je Fr. 1000 der S. Flückiger AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Auswil, 70 voll libierierte Namenaktien zu nominell je Fr. 1000 der Eichbühl Auswil AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Auswil, und 70 voll libierierte Namenaktien zu nominell je Fr. 1000 der Autorama AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Huttwil, zu einem Betrag von gesamthaft Fr. 2 990 000 zu erwerben. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Johann Samuel Flückiger (geb. 1927), von Auswil, in Langenthal, Präsident; Andreas Kaspar Flückiger, von und in Auswil, Vizepräsident; Daniel Paul Flückiger, von und in Auswil, und Johann Samuel Flückiger (geb. 1927), von und in Auswil. Johann Samuel Flückiger

(geb. 1962) führt Einzelunterschrift; Andreas Kaspar Flückiger und Johann Samuel Flückiger (geb. 1927) führen Kollektivunterschrift zu zweien. Als Revisionsstelle wurde gewählt: Gfeller + Partner AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Langenthal. Domizil: Rohrbach-Huttwilstrasse 58d.

Büro Bern

17. Dezember 1992

GSS Glauser Studer Strüssi AG, in B e r n (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2400). Am 15. 12. 1992 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

17. Dezember 1992

Walter Gloor, in B e r n, Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3133). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

17. Dezember 1992

Intertemp AG, in B e r n, Ausführung und Montage von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2570). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöst.

17. Dezember 1992

Buchhaltungs- und Treuhänderbüro W. Pfändler, bisher in B e r n, Buchhaltungs- und Treuhänderbüro (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2073). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach B e l p.

17. Dezember 1992

Fritz Stotzer AG, in B e r n, Handel mit Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 213 vom 3. 11. 1992, S. 5126). Am 11. Dezember 1992 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

17. Dezember 1992

Ristorante Abruzzese D'Achille G., in B e r n, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: D'Achille Giovanni, von Italien, in Bern. Geschäftsnatur: Ristorante Abruzzese. Domizil: Galgenfeldweg 13 F, 3006 Bern.

17. Dezember 1992

Quelle Finanz AG, in B e r n (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1985, S. 4807). Dr. Werner Hans-Joachim, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR-Präsident mit Einzelunterschrift ist: Knapf Ingolf, deutscher Staatsangehöriger, in Isernhagen (D).

17. Dezember 1992

Accuratus AG (Accuratus SA), in M u r i b e i B e r n (Neueintragung). Statuten vom 20. November 1992. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von medizinischen Artikeln aller Art sowie Erbringung von Serviceleistungen im Medizinbereich; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Namenaktien sind vinkuliert gemäss Statuten. Auf das Aktienkapital geleistete Einlage: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Werthmüller Bernhard, von Niederösch, in Bern. Revisionsstelle: F. Sahli AG, in Muri bei Bern. Domizil: Rossimattstrasse 12 b, 3074 Muri bei Bern.

17. Dezember 1992

Ghazi AG, in B e r n, Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5132). Neues Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift: Huwyler Frank, von Bern und Bünzen, in Kertsatz.

17. Dezember 1992

Travesco AG, in B e r n, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1989, S. 1507). Einzelprokura führt neu: Bürki Nadine Danièle, von Langnau im Emmental, in Spiegel bei Köniz. Domizil nun: Elfingerstrasse 4a, 3011 Bern.

17. Dezember 1992

Ofra Print, Hans-Peter Gutknecht, in B e r n, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Gutknecht Hans-Peter, von Kerzers, in Lyss. Druckerei, Offset-, Buch-, Sieb- und Tampondruck. Wankdorfstrasse 92, 3014 Bern.

17. Dezember 1992

PAN A. Bernasconi, M. Buchecker, Ch. Zahnd, in B e r n, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Bernasconi Andreas, von und in Bern; Buchecker Matthias, von Luzern, in Bern; und Zahnd Christof, von Bolligen und Wahlern BE, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1993 beginnt. Planung und Beratung im Bereich Wald und Landschaft. Hirschengraben 24, 3011 Bern.

17. Dezember 1992

Giuseppe Perrone, bisher in O s t e r m u n d i g e n, Maler- und Gipsergeschäft (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4019). Die Firma hat ihren Sitz nach B e r n verlegt. Robinsonweg 32, 3006 Bern.

Büro Biel – Bureau de Bienne

17. Dezember 1992

Ramseier + Jenzer Bus + Bahn AG, in B i e l, Ingenieur- und Consultingbüro, Konstruktion, Fabrikation, Revision, Reparatur und Vermietung von, sowie Handel mit Bahnkompositionen usw. (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5029). Gérard Kemper ist aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; seine Unterschrift sowie diejenige von François Gabella und Philippe Dubois, Direktoren, sowie die Prokura von Peter Zwhalen sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Anton Meijs, holländischer Staatsangehöriger, in Waale (NL), neuer Delegierter Josef Thoma jr., von Steffisburg, in Schwadernau, beide mit Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Schnegg, von Meikirch, in Rufenacht.

17. Dezember 1992

GS Handels AG Biel, in B i e l, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Möbeln, Beschlägen usw. (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3388). Statutenänderung vom 11. Dezember 1992. Namenaktien vinkuliert gemäss Umschreibung in den Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: H.R. Gräter, Treuhänder und Verwaltungen, in Biel.

17. décembre 1992

C & M tec SA (C & M tec AG), à B i e n n e, rue de l'Allée 25, société anonyme (nouvelle inscription). Statut du 15. 12. 1992. But: prise de participations à d'autres entreprises ainsi que les conseils en tous genres, l'aide à la recherche et au développement des entreprises dans lesquelles elle a pris une participation. La société peut acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, acheter, gérer et vendre des immeubles. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, 100 actions nominatives de fr. 1000. Organe de publication: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres. Moritz Messer, de Schalunen, à Nidau, président, et Jean-Pierre Châtelain, de Tramelan, à Ipsach, vice-président, tous deux avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Soreza SA, à Bienne.

17 décembre 1992

Esther & Patrick Coderey, à B i e n n e, Faubourg du Lac 22, société en nom collectif (nouvelle inscription). Début de la société: 24 janvier 1991. Associés: Esther Coderey, de Romanel-sur-Morges, à Bienne, et Patrick Coderey, de Romanel-sur-Morges, à Bienne. Exploitation du restaurant «Pasquart».

17 décembre 1992

Buette Joliquin-Droz, à B i e n n e, rue de Morat 68, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Buette Joliquin-Droz, de Villarzel, à Bienne. But: Commerce de détail et viande.

17 décembre 1992

Energie C. Amico, à B i e n n e, rue Centrale 54, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Cosimo Amico, de nationalité italienne, à Bienne. But: Achat, vente et commercialisation d'articles et accessoires d'habillement; exploitation de boutiques d'habillement à l'enseigne «Energie» ou autres.

17 décembre 1992

Vialux-Langel Watch Co. SA, à B i e n n e, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC du 14. 10. 1987, no 238, p. 4020). Léon Grize et Marcel Alphonse Benoit, administrateurs, ont démissionné; ils n'avaient pas la signature. Nouveaux membres du conseil d'administration avec signature collective à deux: Hovane Hamo Simonian, de et à Bienne, et Seta Hilda Simonian, de et à Bienne. Artine Simonian, président du conseil d'administration, est maintenant originaire de Bienne.

17. Dezember 1992

Paul Strubi & Co., in B i e l, Entwicklung und Vertrieb von industriellen Produkten, insbesondere von Spezialwerkzeugen und Prüfeinrichtungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1987, S. 3519). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Paul Strubi, Gesellschafter neu: Guido Grau, von Dietikon, in Ibach. Firma nun: **Artec Guido Grau & Co.**

17. décembre 1992

Hadra SA, à B i e n n e, participations industrielles, promotion commerciale, financière et immobilière etc. (FOSC du 11. 11. 1992, no 219, p. 5261). Eugen Matthys, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Jean-Claude Racine, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle, signature collective à deux par conséquent éteinte.

17. Dezember 1992

Eldorm AG (Eldorm SA), bisher in B r ü g g (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1988, S. 2805). Statutenänderung: 11. Dezember 1992. Sitz nun: B i e l B E, Mattenstrasse 84 (c/o GS Handels AG Biel). Ursprüngliche Statuten: 21. Juni 1988. Zweck: Handel mit Möbeln aller Art, insbesondere mit Elektroliegemöbeln und Zubehör. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll libieriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 50 000 durch Verrechnung libierierter Namenaktien vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Sacheinlage bei der Gründung: ein Aktiveninventar bestehend aus Büroeinrichtungen, Fahrzeug, Ausstellungsmaterial und Apparaten zum Preis von Fr. 42 449, wovon Fr. 42 000 auf das Aktienkapital angerechnet wurden. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört wie bisher mit Einzelunterschrift an: Claude Andreas Egli, von Buswil bei Büren, in Port. Revisionsstelle: H.R. Gräter, Treuhänder und Verwaltungen, in Biel BE.

Büro Burgdorf

17. Dezember 1992

Baumgartner Druck AG, in B u r g d o r f, Bachweg 3 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 15. 12. 1992. Zweck: Betrieb einer Druckerei; kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll libieriert, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Hans Baumberger, von Koppigen, in Langenthal, Präsident; Kurt Baumgartner, von und in Burgdorf, zugleich Geschäftsführer, und Rudolf Wirth, von Ernetschwil und Luzern, in Langenthal. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Basel.

17. Dezember 1992

Traps AG, in R ü d t l i g e n - A l c h e n f l ü h, Heimstrasse 21, c/o Kurt Schnetz (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 15. 12. 1992. Zweck: Ausführung aller in Zusammenhang mit Sanierung, Renovation, Unterhalt und Erstellung von Liegenschaften zusammenhängenden Arbeiten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an andern Gesellschaften beteiligen oder sie übernehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000, einbezahlt mit Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch einfachen Brief. Verwaltungsrat: Mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören an: Kurt Schnetz, Präsident, und Theresè Schnetz-Rosenast, Vizepräsidentin, beide von Solothurn und Rüttenen, in Alchenflüh, Gemeinde Rüdliggen-Alchenflüh. Beide zeichnen einzeln. Revisionsstelle: Friedegg-Treuhänder, Peter Friedli, in Burgdorf.

17. Dezember 1992

LTB Transport AG Hindelbank, in H i n d e l b a n k (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1987, S. 2627). Die Gesellschaft hat die Firma geändert in: **Lehmann Transport AG Hindelbank**. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 150 000 erhöht. Es beträgt nun Fr. 200 000, ist voll libieriert eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Sämtliche Aktien sind vinkuliert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 11. 12. 1992 von der Einzelfirma «Friedrich Lehmann», in Hindelbank, gewisse Aktiven und gewisse Passiven für Fr. 211 496.68, wofür 300 Namenaktien zu Fr. 500 ausgegeben und wovon Fr. 150 000 an die Liberieung der Kapitalerhöhung angerechnet werden. Die Statuten wurden am 11. 12. 1992 diesbezüglich sowie generell revidiert. Werner Tschanz und Heinz Baumgartner sind aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR ist Renate Lehmann, von und in Hindelbank; sie sowie Fritz Lehmann, VR-Präsident, führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Beat Reist, von Sumiswald, in Hindelbank. Revisionsstelle: Roth Treuhänder AG, in Burgdorf.

17. Dezember 1992

Scheidegger Metallbau AG, in K i r c h b e r g (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 395). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Willi Jost, von Kleindietwil, in Kirchberg BE, und Robert Moser, von und in Brunenthal.

Bureau de Courtelary

16. décembre 1992

Banque Populaire Suisse, s u c c u r s a l e d e S t - I m i e r, société coopérative avec siège principal à Berne (FOSC du 15. 5. 1991, no 92, p. 2081). La société ajoutée à sa raison sociale «Suisu Forukungskoo».

16. Dezember 1992

Banque Populaire Suisse, succursale de Tramelan, société coopérative avec siège principal à Berne (FOSC du 25. 2. 1992, no 37, p. 858). Dr. Rainer Weibel, président a démissionné. Sa signature collective à deux est radiée. Walter Rüegg, de Bauma et Winterthur, à Schönbühl-Urtenen, jusqu'à présent directeur général, est nommé membre et nouveau président du conseil d'administration, toujours avec signature collective à deux. La signature collective à deux a été conférée à Marcel Fischer, de Grüningen, ZH, à Schindleggi, et Dominique Folléto, de Le Noirmont, à Bremgarten BE. Les signatures de Flavio Pedrazzoli et de Rudolf Lienert sont radiées.

17. Dezember 1992

Chez Claudine Meyrat, librairie-papeterie, à Saint-Imier (FOSC du 11. 5. 1983, no 108, p. 1614). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

17. Dezember 1992

Monasta Angelo, à Saint-Imier (FOSC du 16. 7. 1982, no 162, p. 2310). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

17. Dezember 1992

CD M - Meyer Danièle, à Saint-Imier, Place Marché 1. Le chef de la maison est Danièle Meyer, d'Ulmiz FR, à Saint-Imier. Vente de confection et accessoires.

17. Dezember 1992

Selimi Sevim, à La Heutte, route de Reuchenette 1. Le chef de la maison est Sevim Selimi, ressortissant yougoslave, à La Heutte. Exploitation du restaurant-pizzeria Boccacino.

17. Dezember 1992

Walther Lucette, à Saint-Imier, route de Villeret 2. Chef de la maison est Lucette Walther, de Wohlen à Saint-Imier. Achat et vente de cosmétiques.

17. Dezember 1992

Pavobat SA, à Saint-Imier (FOSC du 28. 10. 1992, no 209, p. 5029). Par ordonnance du 23. 9. 1992 le président du Tribunal II de Courtelary a prononcé la suspension de la faillite, faute d'actif. Aucun créancier n'ayant pris la peine de verser l'avance de frais exigée dans le délai imparti pour assurer la continuation de la procédure, celle-ci a été définitivement clôturée. La raison sociale sera radiée après le délai fixé par l'art. 66 al. 2 ORC.

17. Dezember 1992

Hamisch & Schultheiss S.A., à Corgémont (FOSC du 28. 10. 1992, no 209, p. 5029). Par ordonnance du 8. 10. 1992 le président du Tribunal II de Courtelary a prononcé la suspension de la faillite, faute d'actif.

17. Dezember 1992

Bracelli S.A., à Tramelan, rue du Chalet 3. Nouvelle société anonyme selon statuts du 2. 12. 1992. But: exploitation d'une entreprise de peinture et de gypserie en bâtiment. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune. Convocation: par lettre recommandée. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Lucine Taboubi-Crevoisier, de Lajoux, à La Chaux-de-Fonds, engageant la société par sa signature individuelle. Organe de contrôle: Fiduciaire Gigandet SA, à Tramelan.

17. Dezember 1992

François Augsburger, à Tramelan (FOSC du 4. 5. 1988, no 102, p. 1796). La raison est radiée par suite de remise du commerce à Philippe Augsburger, ci-après inscrit.

17. Dezember 1992

Maroquinierie P. Augsburger, à Tramelan, rue du Collège 1. Le chef de la maison est Philippe Augsburger, de Langnau im Emmental, à Tramelan. But: Maroquinierie en gros et au détail.

17. Dezember 1992

Seewer Fiduciaire SA, succursale de Tramelan BE (Seewer Treuhand AG, Zweigniederlassung Tramelan BE), à Tramelan, rue de l'Industrie 3. Sous cette raison sociale la société anonyme Seewer Treuhand AG, à Bienne, dont le but est d'exercer toute activité d'une fiduciaire, notamment tenue, organisation et réorganisation de comptabilités, représentation en matière fiscale et financière, révision de comptes, gérances de toutes sortes et offre de services dans le domaine du traitement de dates, la vente de hard- et software, la participation à d'autres entreprises ainsi que l'acquisition et l'aliénation d'immeubles, et qui a été inscrite au registre du commerce de Bienne le 11. 1. 1991 (dernière publication FOSC du 23. 1. 1991, no 15, p. 307) a, suivant décision de l'Assemblée générale du 27. 10. 1992, créé une succursale à Tramelan. La succursale est engagée par les signatures individuelles de Renate Seewer-Jaggi, présidente du conseil d'administration et Anton Seewer, membre du conseil, tous deux de Pläselb, à Tramelan. Procuration individuelle a été conférée à Käthi Zimmermann-Rätz, de Biezwil, à Ipsach, et à Jürg Kradolfer, de Berne et Schönholzerwil, à Bienne. Les documents concernant les exigences professionnelles comme réviseur particulièrement qualifié de Jürg Kradolfer sont déposés au registre du commerce de Courtelary. Organe de révision: Erich Arn, fiduciaire, rue de la Gare 16, Bienne.

Büro Fraubrunnen

17. Dezember 1992

Allenburs AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Vertrieb von pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1806). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

17. Dezember 1992

Schweizerischer Bankverein, Agentur Shoppyland-Moosseedorf, Zweigniederlassung in Moosseedorf
Schweizerischer Bankverein, Filiale Münchenbuesee, Zweigniederlassung in Münchenbuesee (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3543). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Es wohnen nun die Zeichnungsberechtigten Hanspeter Brüderli in Bottmingen, Anton W. Bürki in Frauenkappelen und Jörg Kaufmann in Ittigen.

Büro Lutten

7. Dezember 1992

J. + L. Jermann, in Zwingen. Josef Jermann, von und in Zwingen, und Liselotte Jermann, von und in Zwingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 7. Dezember 1992 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Kunststoffschirmhüllen. Blauenstrasse 1.

16. Dezember 1992

Bezirkskasse Laufen, in Laufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 235). Die Prokuristin Regina Hänggi besitzt nun Regina Borer-Hänggi, von Nunningen und Kleinlützel, in Nunningen.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Büro Nidau

16. Dezember 1992

Dalbo-Tec, M. Dalla Bona, in Ipsach, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Einzelfirma ist Marco Victor Dalla Bona, von Krummenau SG, in Ipsach. Zweck: Sportartikel-Import und Verkauf. Geschäftsdomicil: Rousseauweg 9, 2563 Ipsach.

16. Dezember 1992

Bernhard Metzger, in Nidau, Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1988, S. 1063). Gemäss Urteil des Gerichtspräsidenten I von Nidau vom 14. Dezember 1992 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

17. Dezember 1992

W & P Weibel & Partner AG, in Brügg (Neueintragung). Statuten vom 14. Dezember 1992. Zweck: Ingenieurberatung im Bereich von verfahrenstechnischen Anlagen inkl. Energie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100, welche bar und voll liberriert sind. Die Aktien sind gemäss näherer Umschreibung in den Statuten vinkuliert. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Willy Hartmann, von St. Peterzell, in Herisau, Präsident; Friedrich Weibel, von und in Schüpfen, Vizepräsident; und Andreas Gurtner, von Wahlern, in Brügg, Mitglied. Die drei Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Prokurist mit Kollektivzeichnung zu zweien ist: Robert Kleiner, von Metmenstetten, in Worben. Revisionsstelle: Contex Treuhand- und Revisions AG, Zürich. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Domicil: Industriestrasse 20, Brügg.

Büro Thun

17. Dezember 1992

Marti AG Bern, Zweigniederlassung in Thun, Bauarbeiten jeder Art, Liegenschaften, Fabrikation und Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3389). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöst.

17. Dezember 1992

Dreschgenossenschaft Homberg-Buchen-Teuffenthal, in Homberg (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1008). Fritz Sigrist neu, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neu in den Vorstand als Präsident gewählt worden ist mit Kollektivunterschrift zu zweien Simon Reusser, von Heiligenschwendi, in Homberg. Otto Füss (nicht Fues), Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien, versieht nun zusätzlich auch das Amt des Vizepräsidenten und Kassiers. Ferner sind neu in den Vorstand als Beisitzer gewählt worden Peter Neuhaus, von Heiligenschwendi, in Homberg, und Alfred Hübscher, von Zimmerwald, in Homberg. Aus dem Vorstand ausgeschieden sind infolge Todes Hans Fahrni, Beisitzer, sowie infolge Demission Karl Dähler, Vizepräsident/Kassier, und Ernst Neuhaus, Beisitzer, alle ohne Unterschrift.

Büro Trachselwald

16. Dezember 1992

Schwimmbad und Sportplatz Lützelflüh, in Lützelflüh, Genossenschaft (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1976, S. 944). Ausgeschieden ist der Präsident Max Schlipbach; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Peter Lüthi, von Rüderswil, in Lützelflüh, gewählt (bisher Vizepräsident mit Unterschrift). Anstelle der ebenfalls ausgeschiedenen Kassieren Klara Krieger, deren Unterschrift erloschen ist, wurde Rudolf Lüthi, von Rüderswil, in Lützelflüh, zum neuen Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt.

16. Dezember 1992

Landwirtschaftliche Genossenschaft Rüegsbach und Umgebung, in Rüegsau (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1990, S. 1439). Aus dem Vorstand ist der Sekretär Hans Herrmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde der bisherige Beisitzer Fritz Jörg, von Sumiswald, in Rüegsau, gewählt.

Luzern - Lucerne - Lucerna

17. Dezember 1992

Visar Finanz AG, in Gisikon (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5282). Andreas Catenazzi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Armin Rudolf Frei, von Sempach und Buchrain, in Basel; er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Contesta Revisions AG, in Stans.

17. Dezember 1992

Gempeler-Treuhand AG, in Kriens. Beteiligungen, Wertchriften, usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1989, S. 527). Peter Gempeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Belege über die besondere Befähigung sind hinterlegt.

17. Dezember 1992

Curä Treuhand AG, in Luzern (SHAB Nr. 233 vom 1. 12. 1992, S. 5594). Thomas Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Dezember 1992

Trescor Treuhand Luzern, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1992, S. 2835). Die Belege über die besondere Befähigung sind hinterlegt.

17. Dezember 1992

Avanora Corporation, in Luzern. Beteiligungen usw.; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 29. 2. 1988, S. 800). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Avanora Corporation** in Liquidation durch den Liquidator Fred Egli, bisher Mitglied des Verwaltungsrats; er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. Max Stocker (Präsident) und Göran Josef Olsson (Mitglied) sind erloschen.

17. Dezember 1992

Persoplan Luzern AG, in Luzern, Beratung auf personellem Sektor; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 209 vom 20. 10. 1992, S. 5030). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 16. Oktober 1992 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

17. Dezember 1992

Truvag Treuhand und Beratungs AG Sursee, in Sursee (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5661). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Peter Estermann, René Kaufmann und Fritz Suter; demnach sind ihre Prokuren, sowie die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Rolf Eberle erloschen.

17. Dezember 1992

GBV Gesellschaft für Beteiligungen und Verwaltungen AG in Liquidation, in Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2475). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

17. Dezember 1992

Waldis Papeterie AG, in Luzern, Papeterie- und Geschenkartikel, Druckerei usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1988, S. 975). Die Prokura von Ferdy Zellweger ist erloschen.

17. Dezember 1992

GD Anker-Mai Pump AG, in Horw, Baumaschinen, Ankersysteme usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1991, S. 3101). Albert Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Elisabeth Nussbaumer, von Oberägeri, in Wil SG.

17. Dezember 1992

Tele-Blitz MM Mannchen & Meier, in Luzern, Kellerstrasse 44, 6005 Luzern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 12. 1992. Telefonische Vermittlung von Waren aller Art. Gesellschafter sind André Mannchen, von Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau und Daniel Meier, von Wolhusen und Ruswil, in Ruswil.

17. Dezember 1992

Informatik-Pool Probst & Steiger, in Sursee, Dägersteinstrasse 7, 6210 Sursee, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 1. 1993, Handel mit und Vertrieb von Hard- und Software und den damit verbundenen Geschäften. Gesellschafter sind Rolf Probst, von Laupersdorf, in Sursee und Otto Steiger, von Grosswangen und Büron, in Sursee.

17. Dezember 1992

B + H Husmann Lukas, in Werthenstein, allgemeine Bau- und Abchtungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 717). Die Firma lautet nun: **Abchtungen L. Husmann**. Neue Adresse: Refugium, 6105 Schachen.

17. Dezember 1992

DD Produkte-Vertrieb G. Dahinden, in Emmen, Siebdruckeinrichtungen, chem. Produkte (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1986, S. 2307). Die Firma lautet nun: **Gedakop G. Dahinden**.

17. Dezember 1992

G. Egger, in Luzern, filmtechnisches Labor (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1985, S. 4702). Einzelprokura wurde erteilt an Sybille Diitli, von Gurtellen, in Luzern.

17. Dezember 1992

Burch, Metallbautechnik, in Gunzwil (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 519). Der Amtsgerichtspräsident II von Sursee hat mit Entscheid vom 13. November 1992 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

17. Dezember 1992

Advokaturbureau Dr. Lili Erlanger, Urkundsperson, in Luzern (SHAB Nr. 228 vom 24. 11. 1992, S. 5477). Die Firma lautet nun: **Advokaturbureau Dr. Lili Erlanger, Notar**. Sie ist nun Bürgerin von Endingen.

17. Dezember 1992

B. Schmuck Büro für sanierungstechnische Planung + Beratungen, in Kriens, Obernstrasse 42, 6010 Kriens. Zweigniederlassung einer Einzelfirma mit Hauptsitz in Rorschach (Neueintragung). Zweck: Büro für sanierungstechnische Planung und Beratung im Gas-, Wasser- und Abwasserfach. Einzelfirma mit Hauptsitz in Rorschach unter der Firma «B. Schmuck Büro für sanierungstechnische Planung + Beratungen», eingetragen im Register des Hauptsitzes am 23. 1. 1990. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 465). Inhaber ist Bruno Schmuck, von Arbon, in Luzern. Filialleiter ist Valentin Blätter, von Kriens und Hergiswil b. Willisau, in Kriens. Er vertritt die Filiale mit Einzelunterschrift.

Berichtigung

Palomino AG, in Horw (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6003). Aktienkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 (nicht 100) Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt.

Schwyz - Schwyz - Svitto

16. Dezember 1992

Befar AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. November 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierungen von Hotel- und Touristik-Unternehmungen, Vermögensverwaltungen; kann Beteiligungen und Grundstücke erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschriften: Arthur Furer, von Gossau SG, Präsident, und Beatrice Furer, von Gossau SG und Luzern, beide in Chardonne. Revisionsstelle: C & R Treuhand AG, in Küssnacht am Rigi. Domicil: Bahnhofstrasse 53, 6403 Küssnacht am Rigi (bei C & R Treuhand AG).

16. Dezember 1992

Suter AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Dezember 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung und Ausführung von Heizungs- und sanitären Anlagen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Josef Suter», in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, deren Aktiven und Passiven zum Höchstpreise von Fr. 150 000 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschriften: Josef Suter-Lüönd, von Muotathal, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Präsident, und Veronika Suter-Lüönd, von Muotathal, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Revisionsstelle: Tresor Treuhand AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Domicil: Allmeindstrasse 3, 6440 Brunnen.

16. Dezember 1992

Resinag AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1343). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1992 wurde der Sitz nach Schwyz verlegt. Neue Zweckumschreibung: Herstellung von und Handel mit medizinischen und pharmazeutischen Produkten und weiteren Produkten der Gesundheitspflege unter Überwachung und Durchführung der Verwertung von Immaterialgüterrechten an solchen Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. Oktober 1964. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist mit Fr. 30 000 liberriert. Die Gesellschaft erwarb künstliche Zähne und weitere Waren gemäss Inventar vom 10. September 1964 zum Preise von Fr. 15 000, der voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an: Berthold Kuj, richtig Berthold Kuy, nun von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer; Jacqueline Kuj, richtig Jacqueline Kuy, nun von Endingen und Zürich, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift sowie ohne Unterschrift; Raymond Bollag, von Endingen, in Zürich. Revisionsstelle: Claude Kuy, von Endingen, in Genf. Domicil: Oberer Steigstr. 18, 6430 Schwyz, bei Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG.

16. Dezember 1992
Adoptic AG, in Sch w y z. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Dezember 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit optischen Geräten und Materialien aller Art; Erwerb, Verwaltung und kommerzielle Verwertung von Patenten und Lizenzen; kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern und sich bei andern Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 102 000, eingeteilt in 102 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 51 000 einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Urs Keller, von Frick, in Schwyz, Präsident; Erich Kühnis, von Oberriet SG, in Altstätten, Sekretär, und Martin Häusler, von Büren an der Aare, in Lys, Revisionsstelle: RGH Revisions AG, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Domizil: Steigstrasse 7, 6430 Schwyz.

16. Dezember 1992
Adec-Levitec AG, bisher in Dietikon (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3169). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1992 wurde der Sitz nach Bäch, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Vermittlung und Beratung sowie Handel für im europäischen Raum befindliche Firmen betreffend Produktionen und Produkte aller Art im Zusammenhang mit Übersee usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Juli 1990 und wurden am 17. Juni 1991 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 10 Mitgliedern. Ihm gehört bis hierher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heinz Rüeegg, von Zürich, in Richterswil. Revisionsstelle: Cordibag Treuhand AG, in Zug. Domizil: Seestrasse 18a, 8806 Bäch.

16. Dezember 1992
Kühne & Nagel Airnet AG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. November 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die weltweite Durchführung aller Geschäfte, insbesondere der Luftfrachtpedition und des Luftfrachttransportes und den Einkauf von Frachtraum von Luftfahrtgesellschaften; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Bruno Salzmann, von Maschwanden, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich. Domizil: Dorfstrasse 50, 8834 Schindellegi.

16. Dezember 1992
Matterhorn Film und TV AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Dezember 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung jeder Art an Unternehmen, einschliesslich Erwerb, Veräusserung und Verwaltung sowie Verwertung von Lizenzen und sonstigen immateriellen Rechten von Filmen sowie anderen audiovisuellen Produkten usw. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Markus Barmettler, von Buochs, in Küssnacht am Rigi, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Höfler, von Zürich, in Zumikon. Revisionsstelle: Peter Brunner, in Volketswil. Domizil: Grepperstrasse 22, 6403 Küssnacht am Rigi, bei Markus Barmettler.

16. Dezember 1992
Unimar Shipping Corporation, bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1988, S. 839). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1992 wurden die Statuten geändert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Der Sitz wurde nach Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, verlegt. Das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 ist wie bisher eingeteilt in 4000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich. Domizil: Dorfstrasse 50, 8834 Schindellegi.

16. Dezember 1992
Kerstin Treuhand AG, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990, S. 1736). Neues Domizil: Parkstrasse 2, 6410 Goldau.

16. Dezember 1992
Logi AG, bisher in Küssnacht am Rigi, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1991, S. 3336). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1992, S. 5428) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

16. Dezember 1992
Nacora Holding AG, bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4014). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1992 wurden die Statuten geändert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Der Sitz wurde nach Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, verlegt. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist wie bisher eingeteilt in 500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich. Domizil: Dorfstrasse 50, 8834 Schindellegi.

16. Dezember 1992
Kühne & Nagel Immobilien AG, bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1992, S. 641). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1992 wurden die Statuten geändert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Der Sitz wurde nach Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, verlegt. Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist wie bisher eingeteilt in 500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich. Domizil: Dorfstrasse 50, 8834 Schindellegi.

16. Dezember 1992
Impexol AG, bisher in Feusisberg, Impfen und Imprägnieren von Holzkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1988, S. 1822). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wetzikon ZH (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5568) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

16. Dezember 1992
Raiffeisenbank Muotathal, in Muotathal, Genossenschaft (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3681). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 5. April 1992 wurden die Statuten geändert. Neue Zweckumschreibung: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- oder umzubauen.

Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mind. Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Bezeichnung «Vorstand» wird ersetzt durch Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

16. Dezember 1992
Kaiser Paul, Unternehmensberatung, in Tuggen (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1461). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

16. Dezember 1992
M. Kaiser, in Gross, Gemeinde Einsiedeln, Cheminéebau sowie Ausführung von Umbauten (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1982, S. 1210). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. Dezember 1992
Greuter Messerschmiede und Waffen, in Schwyz (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1989, S. 1098). Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz hat mit Verfügung vom 11. August 1992 über den Firmenhaber den Konkurs eröffnet.

16. Dezember 1992
Genossenschaft Haus zur Sonne, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Förderung der Gesundheit usw. (SHAB Nr. 21 vom 3. 2. 1992, S. 478). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 14. Mai 1992 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Genossenschaft Haus zur Sonne in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschriften von Lotti Stegmann, Vizepräsidentin, und Kurt Gruber, Mitglied der Verwaltung, sind erloschen. Liquidatoren mit Einzelunterschrift sind: Fredy Bruggmann, bisher Präsident der Verwaltung, und Anna-Elisabeth Domenig, von Tamins, in Zürich.

16. Dezember 1992
Reber Hans, Aushub- + Abrucharbeiten, in Vorderthal. Inhaber dieser Firma ist Hans Reber, von Schangnau BE, in Vorderthal, Abrucharbeiten, Innenaushubarbeiten, Aushubarbeiten, diverse Bauarbeiten. Domizil: Untere Schweig, 8857 Vorderthal.

16. Dezember 1992
Hans Vogel, in Steinerberg, Lebensmittelhandlung, Käseerei usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1967, S. 642). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

16. Dezember 1992
Alphons Vogel, in Steinerberg. Inhaber dieser Firma ist Alphons Vogel, von Bütschwil, in Steinerberg. Einzelunterschrift wurde erteilt an Marie-Theresia Vogel-Kälin, von Bütschwil, in Steinerberg. Betrieb einer Käseerei und Schweinemästerei. Domizil: Sattelstrasse, 6416 Steinerberg.

16. Dezember 1992
Raiffeisenbank Gersau-Vitznau, in Gersau, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2749). Gemäss Protokoll der Generalversammlung vom 5. April 1992 wurden die Statuten geändert. Neue Zweckumschreibung: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- oder umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mind. Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Bezeichnung «Vorstand» wird ersetzt durch Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Eugen Müller, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Helena Gilgen-Lampinen, Verwalterin, ist ebenfalls erloschen. Das bisherige Mitglied, Werner Tanner, von Herisau, in Gersau, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrats und führt Kollektivunterschrift zu zweien. Verwalter ad interim mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Alois Heer-Meier, von Malters und Horw, in Sulz.

16. Dezember 1992
Finanz- und Handels-AG, Schwyz, in Schwyz (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5057). Stellvertretende Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ingrid Lüer, deutsche Staatsangehörige, in Wollerau.

16. Dezember 1992
Pedevio Mächler, in Reichenburg. Inhaber dieser Firma ist Marie-Louise Mächler, von Engi GL, in Rapperswil SG. Kosmetische Fuss- und Nagelpflege. Domizil: Kantonsstrasse 75, 8864 Reichenburg.

16. Dezember 1992
Fischer & Wiederkehr, in Oberarth, Gemeinde Arth. Karin Fischer, von Zell LU, und Rolf Wiederkehr, von Grosswangen, beide in Oberarth, Gemeinde Arth, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1992 begonnen hat. Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von kosmetischen Produkten. Domizil: Bergstrasse 59a, 6414 Oberarth.

16. Dezember 1992
Hofag Verwaltungs AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4994). Die Unterschriften der beiden Direktoren Wolfgang Noetzel und Dieter Dahm sind erloschen.

16. Dezember 1992
Hofag Reisen und Touristik AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4994). Die Unterschrift des Direktors Dieter Dahm ist erloschen.

16. Dezember 1992
Carat Consulting und Beteiligungs AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 391). Die Unterschrift von Dieter Dahm, Direktor, ist erloschen.

16. Dezember 1992
II Index Informatik AG, in Lachen (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4503). Fritz Schwegler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Geschäftsführer, Hans Peter Wehrli, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats und führt weiterhin Einzelunterschrift.

16. Dezember 1992
R & V Handels und Versand AG, in Lachen (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1109). Jakob Brägger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Domizil St. Gallerstrasse 10 ist weggefallen. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltungsrat, ohne Vertretung und ohne Domizil.

16. Dezember 1992
AS Infotrack AG, in Küssnacht am Rigi. Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 629). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 17, 6403 Küssnacht am Rigi.

16. Dezember 1992
Electech AG, in Goldau, Gemeinde Arth. Beratung und Entwicklung im Bereich Elektronik usw. (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1989, S. 4535). Neues Domizil: Parkstrasse 2, 6410 Goldau.

16. Dezember 1992
Elektro-Planung R. Mettler AG, in Seewen, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 524). Einzelprokura für den Hauptsitz wurde erteilt an Markus Gämperle, von Mosnang, in Seewen, Gemeinde Schwyz.

17. Dezember 1992
Pilatus-Flachdach AG, Sarnen, bisher in Sarnen (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1986, S. 3683). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1992 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma lautet nun: **Pilatus & Gnos Flachdach AG**. Neue Zweckumschreibung: Ausführung von Bedachungen, Terrassenbelags- und Spenglerarbeiten sowie Beratung, Projektierung und Ausführung von Tätigkeiten im Bereich des Grundwasserschutzes und des Fassadenbaus; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Juni 1980. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Hans Wirz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dem Verwaltungsrat gehören wie bisher an: Peter Küchler, von Kerns, nun in Porto Valtravaglia (I), Präsident mit Einzelunterschrift, und mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Jauslin, von und in Muttenz, und neu Franz Gnos, von Silenen, in Wollerau. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu: Michel Künzli, von Welschenrohr, in Altendorf. Revisionsstelle: Verifida Revision AG, in Freienbach. Domizil: Stegstrasse 33, 8808 Pfäffikon.

17. Dezember 1992
FS Bautech AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Dezember 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Franz Steiner, Bauunternehmung», in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, deren Aktiven und Passiven zum Höchstpreise von Fr. 700 000 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Franz Steiner-Nölly, Präsident, und Jeannette Steiner-Nölly, beide von Ingenbühl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Revisionsstelle: Tresor Treuhand AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Domizil: Rosengartenstrasse 19, 6440 Brunnen.

17. Dezember 1992
Immobilien Reichlin Schwyz AG, in Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Juli 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, alle mit dem Bau, Betrieb und der Veräusserung von Immobilien zusammenhängenden Dienstleistungen zu erbringen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500; es ist mit Fr. 50 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Max Reichlin, von Schwyz, in Schaffhausen, Präsident; Prisca Reichlin, von und in Schwyz, Vizepräsidentin; Dr. Carla Wassmer, von Derendingen, in Schwyz, Sekretärin; Barbara Reichlin, von Schwyz, in Zug, und Dr. Bruno Reichlin, von Schwyz, in Adligenswil. Revisionsstelle: Dr. Kurt Reichlin, in Zug. Domizil: Oberer Steig 18, 6430 Schwyz, (bei Dr. Carla Wassmer).

17. Dezember 1992
Integral Personal, Rolf Eberhard, in Wollerau, Kaderselection, Vermittlung von Fachkräften und Personalschulung (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3645). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. November 1992 und Sacheinlagevertrag vom 16. Dezember 1992 gehen über auf die «Integral-Personal AG (Integral-Personal SA) (Integral-Personal Ltd)», in Wollerau.

17. Dezember 1992
Integral-Personal AG (Integral-Personal SA) (Integral-Personal Ltd), in Wollerau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Dezember 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Personalberatung, Personalvermittlung, Kaderselectionen, Personalschulung, Personalverleih und Regiarbeit; kann Patente erwerben und veräussern und sich bei andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, voll libiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Dezember 1992 und Übernahmebilanz per 30. November 1992 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Integral Personal, Rolf Eberhard», in Wollerau, deren Aktiven von Fr. 72 362 und deren Passiven von Fr. 21 536,75 zum Übernahmepreis von Fr. 50 825,25, dafür werden 500 Namenaktien zu Fr. 100 ausgegeben, libiert mit Fr. 100 pro Aktie, welche dem Sacheinleger zuerkannt werden. Fr. 50 000 sind bar einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Rolf Eberhard, von Schänis, in Wollerau. Revisionsstelle: Walter Greninger, in Richterswil. Domizil: alte Wollerauerstrasse 51, 8832 Wollerau.

17. Dezember 1992
Walter Petrig und Partner AG, in Einsiedeln. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Dezember 1992 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, kann auch als Generalunternehmung auftreten sowie Grundstücke kaufen, verwalten, belasten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Dezember 1992 übernimmt die Gesellschaft von Walter Petrig, 1952, von und in Einsiedeln, Büromaschinen und Büromobilien, EDV Hard- und Software und ein Fahrzeug zum Gesamtpreis von Fr. 200 000, wofür 200 Namenaktien zu Fr. 1000, libiert mit je Fr. 1000, ausgegeben wurden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Walter Petrig, 1952, von und in Einsiedeln. Revisionsstelle: Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Küssnacht ZH. Domizil: Schwanenstrasse 4, 8840 Einsiedeln.

17. Dezember 1992
Benziger AG, Graphisches Unternehmen, in Einsiedeln (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4638). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1992 wurden die Statuten geändert und dem neuen Aktienrecht angepasst. Die Firma lautet nun: **Benziger AG, Buchbinderei**. Neue Zweckumschreibung: Erledigung von Buchbinderei- und Austräufträgen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital wurde im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 5 000 000 auf Fr. 3 000 000 herabgesetzt durch Vernichtung von 20 000 Namenaktien zu Fr. 100. Es beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 30 000 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100, voll libiert. Neues Domizil: Allmeindstrasse 15, 8840 Einsiedeln.

17. Dezember 1992
Mobil Möbel AG, bisher in Lachen (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3515). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Reiden (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1992, S. 5430) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1992
Atag Bau AG Küssnacht a. R., in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3074). Ferdinand A. Tschümperlin, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Dr. Ernst Stadler, ist nun Präsident des Verwaltungsrats und führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Daniel Delacroix, bisher Mitglied, ist jetzt Delegierter des Verwaltungsrats und führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neu wurde Gabriel Tschümperlin, von St. Gallen und Schwyz, in Rothenburg, mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen in den Verwaltungsrat gewählt. Die Prokura von Gottfried Dober ist erloschen.

17. Dezember 1992
Atag Bau AG Küssnacht a. R., Zweigniederlassung in Ibach, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3077), mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi. Die Unterschrift von Ferdinand A. Tschümperlin, Präsident des Verwaltungsrats, ist erloschen. Dr. Ernst Stadler, bisher Mitglied, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrats und führt weiterhin Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied, Daniel Delacroix, ist nun Delegierter des Verwaltungsrats und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien sondern nur Einzelunterschrift. Neu führt Einzelunterschrift: Gabriel Tschümperlin, von St. Gallen und Schwyz, in Rothenburg, Mitglied des Verwaltungsrats. Die Prokura von Gottfried Dober ist erloschen.

17. Dezember 1992
PDZ Electronic AG, bisher in Buttikon, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3515). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Weiningen (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992, S. 5334) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1992
Print Tech Plus AG, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Herstellung, Vermittlung, Kauf und Verkauf sowie Änderung und Reparatur von EDV-Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 158 vom 19. 8. 1991, S. 3617). Revisionsstelle: Probilanz Treuhand AG, in Mogelsberg.

17. Dezember 1992
Delta-Flugschule Condor, Theres Christen, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2524). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Dezember 1992
Repro Maag, in Freienbach, Betrieb einer Repro-Lichtpausanstalt und Druckerei (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1985, S. 4187). Neues Domizil: Churerstrasse 135, 8808 Pfäffikon.

17. Dezember 1992
Westgrund-Liegenschaften AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 440). Hans W. Schwacke, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Willy Egli, von Schänis, in Jona SG, in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Honegger Treuhand AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

17. Dezember 1992
Mailbox Verlags AG, in Altendorf, Werbung und Verlag von Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3269). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juni 1992 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **PM Printed Matter Verlags AG**.

17. Dezember 1992
Franz Pfister + Partner AG Schwyz, Beratende Ingenieure ETH/SlA/ASIC, in Schwyz (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 550). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Kempf, von Luzern und Rheinau, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Revisionsstelle: Imhof Treuhand AG, in Schwyz.

17. Dezember 1992
MSG AG, in Lachen, Betrieb und Führung von gastronomischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1990, S. 2385). Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 18. August 1992 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters vom 23. Oktober 1992 mangels Aktiven eingestellt.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

17. Dezember 1992
Lignoform Holding AG, in Wilen, Gemeinde Sarnen (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1992, S. 4042). Statutenänderung vom 15. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 250 000 durch Ausgabe von 400 neuen Aktienaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 650 000, voll bar einbezahlt, 1650 vinkulierte Aktienaktien zu Fr. 1000. Niklaus Stöcklin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien: Duri Bardola, von Sent, in Greifensee.

17. Dezember 1992
Abächerli und Halter AG, in Giswil, Brendlistrasse, 6074 Giswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutenänderung: 11. Dezember 1992. Zweck: Handel mit vorfabrizierten Kaminen, Kaminbau und Kaminanierungen, Kunden-Maurerarbeiten. Sie kann sich an andern Gesellschaften beteiligen, Grundstücke verwalten, erwerben, verkaufen und vermieten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 vinkulierte Aktienaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 50 000 bar einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Ulrich Braun, von Steffisburg, in Möhlin, Präsident, Tony Abächerli, von und in Giswil, und Erwin Halter, von und in Giswil, Mitglieder, alle mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Alvag Liegenschafts- und Verwaltungen AG, in Luzern.

17. Dezember 1992
Sonnenschein Papeterie AG, in Alpnach Dorf, Gemeinde Alpnach (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 952). Revisionsstelle: Adrian Imfeld Treuhand- und Revisionsbüro, in Sarnen.

17. Dezember 1992
Klausenhof, Bruno + Juliana Lang, Flüeli Ranft, in Sachseln, Klausenhof, 6073 Flüeli Ranft, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1992. Gesellschafter: Bruno und Juliana Lang, beide von Hohenrain, in Flüeli Ranft, Gemeinde Sachseln. Geschäftsnatur: Betrieb des Hotel/Pension Klausenhof.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

17. Dezember 1992
Maxco AG, in Hergiswil, Beratung im Marketingbereich usw. (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2035). Statutenänderung: 7. Dezember 1992. Neuer Zweck: Unternehmensberatung im Marketingbereich, insbesondere Marktstudien und Innovationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und die Verwaltung dieser Beteiligungen durchführen. Mitteilungen an die Aktionäre, sofern Namen und Adressen aller bekannt und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, mit eingeschriebenem

Brief, sonst durch Publikation im SHAB. Neue Mitglieder des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift: Tanja Siegwart, von Horw, in Hergiswil NW, und Dr. Thomas Marx, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Hans J. Siegwart, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats; er zeichnet wie bisher einzeln. Die Unterschriften von Helmut Laue und Eric Spronk, Direktoren, sind erloschen. Revisionsstelle: Alpina Treuhand AG, in Hergiswil NW.

17. Dezember 1992
BTG Works AG, in Hergiswil, computerunterstützte Bearbeitung von Bild, Text usw. (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1992, S. 2451). Revisionsstelle: Adrian Imfeld Treuhand- und Revisionsbüro, in Sarnen.

17. Dezember 1992
Metachem AG, in Hergiswil, Handel mit Artikeln aller Art, insbesondere mit chemischen und metallischen Produkten (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1989, S. 4192). Die Unterschrift von Terence Winter, Direktor, ist erloschen.

17. Dezember 1992
Schubiger AG, Bauingenieure Hergiswil NW, in Hergiswil (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4110). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wird erteilt an: Alois Käslin, von und in Beckenried.

17. Dezember 1992
Schubiger AG, Bauingenieure Hergiswil NW, Zweigniederlassung in Beckenried (SHAB Nr. 16 vom 27. 1. 1992, S. 366). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hergiswil NW. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Alois Käslin, von und in Beckenried.

Glarus – Glaris – Glarona

17. Dezember 1992
Erich Fischli, lic. rer. pol., in Glarus, Hauptstrasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Fischli, von Näfels, in Oberurnen. Einzelprokura ist erteilt an: Esther Landolt-Fischli, von und in Näfels. Steuerberatung, Wirtschaftsberatung, Wirtschaftsprüfung, Treuhandgeschäfte, Revisionen. Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Glarus hinterlegt.

17. Dezember 1992
F. Peyer Immobilien AG, in Luchsingen (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3848). Revisionsstelle: Ursula Bachmann, in Obernau, Gemeinde Kriens.

17. Dezember 1992
Peyer Pars AG, in Luchsingen, Beteiligungen (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1991, S. 3980). Revisionsstelle: Ursula Bachmann, in Obernau, Gemeinde Kriens.

17. Dezember 1992
H. Lendi AG Vieh- und Fleischhandel, in Bilten (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1985, S. 337). Revisionsstelle: Jereva AG, in Glarus.

17. Dezember 1992
Turofil AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1987, S. 1351). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 15. Dezember 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «CRS Holding AG», in Glarus. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Turofil AG» durch die «CRS Holding AG».

17. Dezember 1992
CRS Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1989, S. 925). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Turofil AG», in Glarus, gemäss Fusionsvertrag vom 11. Dezember 1992 und Übernahmebilanz per 30. Juni 1992 nach Massgabe von Art. 748 OR. Nachdem die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet zur Durchführung der Fusion keine Kapitalerhöhung statt.

Zug – Zoug – Zugo

17. Dezember 1992
Travida AG, in Zug, Bundesstrasse 5, c/o Centrapriv Zug AG, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. Dezember 1992. Zweck: Erwerb und Halten von Immobilien im Ausland. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Max Meienberg, von Neuheim, in Steinhausen, Präsident, Marcus Hartmann, von Trimmis, in Horgen, Walter Pfister, von Lützel-flüh, in Zell, und Heinz Vogel, von Engelberg, in Birmensdorf ZH. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: CZ Revisions AG, in Zug.

17. Dezember 1992
Siambaan G. & W. Guth-Nilprapa, in Baar, Neugasse 6, 6340 Baar. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 23. November 1992. Gesellschafter: Günther Guth, deutscher Staatsangehöriger, in Cham, und Wassana Guth-Nilprapa, thailändische Staatsangehörige, in Cham. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Handel mit asiatischen Food- und Nonfood-Spezialitäten.

17. Dezember 1992
Aktiengesellschaft für Produktion, Handel und Dienstleistungen PHD Cham, in Cham, Handel mit industriellen Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 781). Statutenänderung: 11. Dezember 1992. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Alfred Bischof AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

17. Dezember 1992
Guest Medical AG, in Cham, Fabrikation von und Handel mit medizinischen, zahntechnischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3391). Statutenänderung: 11. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 1650 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 750 000, voll liberiert, 1750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

17. Dezember 1992
INO Moare AG, in Zug, Handel mit optischen Geräten usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1368). Statutenänderung: 10. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Revisionsstelle: Juris Treuhand AG, in Zug.

17. Dezember 1992
ELG Hospitality Service AG, in Baar, Einführung und Unterhalt von sowie Handel mit Hotelreservationssystemen usw. (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 153). Die Unterschrift von Theo Lingmont, Direktor, ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Fred Egli, von Bäretswil, in Gmunden (A).

17. Dezember 1992
Tech Aid Development AG, bisher in Zug, Handel mit und Entwicklung von elektronischen Hilfsmitteln usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 285). Statutenänderung: 11. Dezember 1992. Neuer Sitz: Baar. Domizil: Oberdorfstrasse 13, c/o PRV Provides Treuhandgesellschaft, 6342 Baar. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: PRV Provides Treuhandgesellschaft, in Baar.

17. Dezember 1992
Copain L. Ciotto & M. Wüthrich, in Cham, Kollektivgesellschaft, Bébé- und Kindermode (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1991, S. 4353). Manuela Wüthrich ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Firma erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Lily Ciotto als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Neuer Wortlaut der Firma: **Copain L. Ciotto**.

17. Dezember 1992
Effems AG, in Zug, Herstellung von Lebens- und Futtermitteln usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2812). Sharon Hintze, Präsidentin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Delauroe, französischer Staatsangehöriger, in Zürich. Direktoren sind neu Sandra Blaza, britische Staatsangehörige, in Zug; Hugo Gansemer, deutscher Staatsangehöriger, in Zug; Michel Orsinger, von Diessenhofen, in Baar; Johann Nentjes, niederländischer Staatsangehöriger, in Meierskapell, und Robert Visser, niederländischer Staatsangehöriger, in Unterägeri. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrats. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

17. Dezember 1992
Makro Kommerz AG, in Zug, Tätigkeit von Import- und Exportgeschäften usw., in Konkurs (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4348). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1992
IPS Industrial Products Services AG, in Baar, Beratung im Bereich der industriellen Fertigung usw. (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1991, S. 3961). Otto H. Suhner, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokuren von Alois Frei und Anton Laube sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kurt H. Fischer, von und in Dottikon. Hans Suter, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Dezember 1992
Harradine AG, in Zug, Planung, Erstellung und Unterhalt von Golfplätzen usw. (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5005). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Schaffhausen (SHAB Nr. 238 vom 8. 12. 1992, S. 5715) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1992
Sicommerz AG, in Zug, Durchführung von Import-, Export- und Transithandelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3610). Auflösung durch Generalversammlung vom 10. Dezember 1992. Firma nun: **Sicommerz AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Martin Müller, von Egg und Meggen, in Meggen. Dr. Leo A. Menz, Präsident, und Dr. Walter Hinterberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige von Winfried H. Hauptmann sind erloschen. Liquidationsdomizil: Landsgemeindeplatz 4, c/o AGM Gestion SA, 6301 Zug.

17. Dezember 1992
Edusys Education Systems AG, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb auf internationaler Ebene von technischen Geräten usw. (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4406). Revisionsstelle: Bürgisser Treuhand AG, in Zug.

17. Dezember 1992
Burow Multi-Rapid AG Textilmaschinen, in Zug, Herstellung und Vertrieb von Maschinen für die Textil-, Leder- und Kunstlederindustrie usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1983, S. 3364). Paul G. Schudel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Nicole Heinze, von Hägglingen, in Zürich.

17. Dezember 1992
Compas Treuhand AG, in Zug, Organisations- und Managementberatung usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2457). Peter Fuchs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Helene Bonjé, von Homburg, in Jona.

17. Dezember 1992
Computer Brainware Advisors Zug AG, in Zug, Betrieb eines Dienstleistungsgeschäfts usw. (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1992, S. 3979). Revisionsstelle: Curator Revision, in Zürich.

17. Dezember 1992
Bauer AG Luzern, bisher in Luzern (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3977). Statutenänderung: 19. November 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Chamerstrasse 52, c/o DRGS Management AG, 6300 Zug. Firma nun: **Bauer AG Zug**. Ursprüngliche Statuten: 6. 5. 1980. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen. An- und Verkauf von Immobilien, Vermittlung von Beteiligungen und Immobilien für Dritte, Durchführung von Treuhand- und Kommissionsgeschäften sowie Finanzierungen aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Henri Poiry, von Coppet, in Cormondrèche. Gemeinde Corcelles-Cormondrèche. Revisionsstelle: M & W Consultants, Mussard & Wyss, in Peseux.

17. Dezember 1992
KAV-Kapitalanleger-Verlag AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3977). Statutenänderung: 19. November 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Chamerstrasse 52, c/o DRGS Management AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 23. 1. 1989. Zweck: Betätigung im Medienbereich, vor allem im Verlagswesen, insbesondere die Herausgabe der Zeitschrift «Kapitalanleger» sowie Durchführung jeder finanziellen und kommerziellen Operation. Bezweckt den Erwerb der Titelrechte der Zeitschrift «Kapitalanleger» zum Preise von Fr. 20 000 von der Siegwart Treuhand AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Henri Poiry, von Coppet und Vandoeuvres, in Cormondrèche. Gemeinde Corcelles-Cormondrèche. Revisionsstelle: M & W Consultants, Mussard & Wyss, in Peseux.

17. Dezember 1992
IHC Inter Hotel Club AG (IHC Inter Hotel Club SA) (IHC Inter Hotel Club Ltd), bisher in Luzern (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3977). Statutenänderung: 19. November 1992. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Chamerstrasse 52, c/o DRGS Management AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 2. 10. 1979. Zweck: Beteiligung an und Erwerb von Unternehmen aller Art, insbesondere von Unternehmen des Hotelgewerbes, Betrieb von Marketing und Werbung für das Hotelgewerbe, Betreuung der nationalen Hotel-Clubs im In- und Ausland. Veranstaltung von Reisen aller Art, Übernahme der Belegung von ganzen Hotels sowie Verkauf und Vertrieb von Hotelzeitanteilen sowie deren Finanzierung, Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, Fr. 350 000 liberiert, 2000 Aktienaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Henri Poiry, von Coppet und Vandoeuvres, in Cormondrèche. Gemeinde Corcelles-Cormondrèche. Revisionsstelle: M & W Consultants, Mussard & Wyss, in Peseux.

17. Dezember 1992
LM Immobilien AG, in Zug, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1991, S. 3102). Statutenänderung: 10. Dezember 1992. Zweck nun: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien sowie damit zusammenhängende Tätigkeiten; kann bewegliche und unbewegliche Vermögenswerte und Rechte jeder Art an- und verkaufen sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften eingehen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

17. Dezember 1992
EDV Treuhand AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Durchführung von Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4524). Hubert Geissler, Präsident, und Juan Vörös sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hubert Geissler führt nun Kollektivprokura zu zweien und Juan Vörös ist nun Geschäftsführer, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Niklaus Ragaz, von Tamin, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Präsident, und Dr. Kurt Baumann, von Oberdiessbach, in Bern, Vizepräsident. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Bern.

17. Dezember 1992
WOC Handelsgesellschaft AG, in Zug, Handel mit und Vertrieb von Konsum-, Industrie- und Investitionsgütern usw. (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1992, S. 5781). Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu Dr. Helmut Kluge, deutscher Staatsangehöriger, in Halle Saale (D), und Dr. Oleg Kirjuschkin, russischer Staatsangehöriger, in Halle Saale (D).

17. Dezember 1992
RCW Unternehmen AG, in Zug, in Zug, von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1987, S. 3985). Lic. iur. Urs Hausheer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Max Engler, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neues Domizil: Alpenstrasse 11, c/o Trafex Ltd. Revisionsstelle: Truivy Treuhand AG, in Zürich.

17. Dezember 1992
IZB Information für Büro- und Raumgestaltung AG, in Unterägeri (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4086). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 17. November 1992 aufgelöst.

17. Dezember 1992
E. und H. Häusler Holzbau AG, in Unterägeri, Ausführung sämtlicher Zimmerer- und Schreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1560). Revisionsstelle: Blöchliher Treuhand AG, in Unterägeri.

17. Dezember 1992
E. und H. Häusler Architektur AG, in Unterägeri, Ausführung sämtlicher Architektur- und Generalunternehmerarbeiten usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4170). Revisionsstelle: Blöchliher Treuhand AG, in Unterägeri.

17. Dezember 1992
Bauschreiner Aegeri Erhein AG, in Unterägeri (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 685). Revisionsstelle: Blöchliher Treuhand AG, in Unterägeri.

17. Dezember 1992
Bamrex AG, in Zug, Ausübung von Treuhandfunktionen usw. (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4348). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1992
Perfume House Sabbia AG, in Zug, Vertrieb von und Handel mit Waren aller Art usw., in Konkurs (SHAB Nr. 167 vom 31. 8. 1992, S. 4086). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

17. Dezember 1992
Tincap Holding AG, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2735). Statutenänderung: 16. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 250 000, durch Ausgabe von 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Edgar Bannwart, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Urs Karrer, von Zürich, in Uitikon. Domizil nun zufolge behördlicher Umbenennung: Untermüli 9, c/o KD Zug-Treuhand Kaufmännische Dienstleistungen Marianne Lüthi. Revisionsstelle: Revitrag Revisions- und Treuhand AG, in Zug.

17. Dezember 1992
TMCI AG, in Baar, Handel mit und Vermietung von Maschinen und Zubehörlern für die Verarbeitung von Tabak usw. (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5005). Statutenänderung: 16. Dezember 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 8 000 000, durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

Fribourg – Freiburg – Fribourg

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

16. Dezember 1992
Fiduciaire Daniel Gremaud, Fidigest S.A., à Bulle (FOSC du 7. 5. 1991, no 87, p. 1957). Les documents sur les qualifications professionnelles de réviseurs particulièrement qualifiés sont déposés auprès du Registre du Commerce de la Gruyère.

17. Dezember 1992
Marius Pasquier S.A., à Le Pâquier (FOSC du 19. 2. 1990, no 34, p. 644). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16. Dezember 1992, la société a intégralement modifié ses statuts et pris un certain nombre de décisions. Nouvelle raison sociale: Marius Pasquier et Fils S.A. But: exploitation d'une entreprise en peinture en bâtiment. Participation à d'autres entreprises, acquisition et fondation d'entreprises, acquisition et fondation d'entreprises ayant un but identique ou analogue, opérations financières ou commerciales, mobilières ou immobilières en rapport direct ou indirect avec le but. Augmentation du capital-actions de Fr. 50 000 à Fr. 100 000. Capital-actions actuel: Fr. 100 000, divisé en 50 actions nominatives de Fr. 1000 chacune entièrement libérées. Restrictions de la transmissibilité des actions. Nomination d'un nouvel administrateur: Benoît Pasquier, de Le Pâquier, à La Tour-de-Trême. Le conseil d'administration est composé de: Marius Pasquier, membre (déjà inscrit); Jean-Marie Pasquier, président (déjà inscrit); Patrice Pasquier, secrétaire (déjà inscrit); Benoît Pasquier, membre (nouveau). Représentation de la société: signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Organe de révision: Jean-Louis Progin, à Le Pâquier. Publications: Feuille officielle suisse du commerce.

17. Dezember 1992
Sunteck SA, à Fribourg, construction, fabrication et commerce de vérandas, etc. (FOSC du 22. 11. 1991, no 227, p. 5014). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal de la Sarine le 13. 7. 1992. Par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine du 11. 11. 1992, la faillite a été suspendue faute d'actif.

17. Dezember 1992
Prefin S.A., à Fribourg, financement d'entreprises commerciales, etc. (FOSC du 20. 8. 1992, no 160, p. 3936). Jacques-Michel Rossi n'est plus administrateur président, sa signature est radiée. Philippe Liniger n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Martin Märki, de Küssnacht, à Genève, est nommé administrateur président avec signature collective à deux.

17. Dezember 1992
Palsa Holding SA, à Fribourg (FOSC du 1. 11. 1991, no 212, p. 4695). L'administrateur Martin Panchoud est actuellement domicilié à Founex.

Bureau de Châtel-St-Denis

9. décembre 1992
Pervi-Mécanique SA, précédemment à Montreux (FOSC du 9. 6. 1983, no 131, p. 1986). Atelier de mécanique de précision. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1. 12. 1992, la société a transféré son siège à Attalens. Les statuts originaires du 11. 11. 1974 ont été modifiés en conséquence et sur des points non soumis à publication. Capital: Fr. 70 000 divisés en 70 actions nominatives de Fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Peter Wirz, de Muhen, à Attalens, avec signature individuelle. L'organe de révision est la Fiduciaire Werner Winkler, à Clarens.

16. décembre 1992
Gérance & consulting Robert Georges, Les Paccots, Châtel-St-Denis (FOSC du 1. 2. 1989, no 22, p. 431). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16. décembre 1992
Gumy Charly – Satellite Denner, à Châtel-St-Denis. Le chef de la maison est Charly Gumy, d'Avry-sur-Matran, à Grandsvivaz. Exploitation d'un commerce d'alimentation générale. Fondée de pouvoir: Colette Gumy-Charodonnes, d'Avry-sur-Matran à Grandsvivaz, avec signature individuelle. Avenue de la Gare, 1618 Châtel-St-Denis.

16. décembre 1992
Mettraux Alimentation, à Attalens. Le chef de la maison est Christian Mettraux, de Villars-le-Terroir à Bossonnens. Exploitation d'un magasin d'alimentation à l'enseigne «Primo». Adresse: Le Postillon, 1616 Attalens.

Bureau de Fribourg

17. décembre 1992
Elite Model Management SA, à Fribourg, exécution d'encaissement, etc. (FOSC du 4. 1. 1988, no 1, p. 5). Capital porté de Fr. 100 000 à Fr. 400 000 par l'émission de 300 actions au porteur de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital actuel: Fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions au porteur de Fr. 1000 chacune. Nouveaux statuts du 16. 12. 1992.

17. décembre 1992
Herman Miller AG, précédemment à Oberwil BL (FOSC du 22. 2. 1989, no 37, p. 735). Siège transféré à Fribourg, Grand-Rue 11. But: achat, production, assemblage et vente de toutes sortes de meubles, de leurs accessoires, en particulier provenant de Herman Miller Inc. à Zeeland, (Michigan); acquisition de licences; exploitation, administration et mise en valeur de brevets, de marques, droits d'auteur, découvertes, de procédés et connaissances industrielles, prestations de conseils dans les domaines techniques et administratifs; participations à d'autres entreprises; aucune autre activité en Suisse que celle nécessaire à son administration. Capital: Fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de Fr. 1000 chacune. Restriction de la transmissibilité des actions. Status modifiés en dernier lieu le 15. 12. 1992. Publications: FOSC. Convocations: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: l'administrateur Beat Leuenberger a démissionné, sa signature est radiée. Fanny Bonzon, de Vevey, à Nyon est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fidurevision S.A., à Fribourg.

17. décembre 1992
Dany-Sport SA Marly, à Marly, route de la Gruyère 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 12. 1992. But: exploitation de magasins d'articles de sport et exploitation de salles de sport; toutes opérations commerciales, financières ou mobilières; acquérir, vendre des immeubles et conclure toute affaire ou tout contrat. Capital: Fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de Fr. 1000 chacune. Restriction de transmissibilité des actions. Il a été fait apport des actifs et passifs de la raison individuelle «Dany-Sport Daniel Mauron», à Marly, selon bilan au 1. 9. 1992 et contrat d'apport du 15. 12. 1992. Actifs: Fr. 805 684; passifs: Fr. 421 035.35, soit un actif net de Fr. 384 648.65. Ledit apport est accepté pour ce prix, dont Fr. 100 000 sont imputés sur le capital; le solde de Fr. 284 648.65 constituant une dette de la société envers l'apporteur. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée, lettre remise contre récépissé ou FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Mauron, de Sales/Ependes, à Marly, est président avec signature individuelle, et Jeannette Mauron, de Sales/Ependes, à Marly, est secrétaire avec signature collective à deux. Organe de révision: Fiduciaire Jordan SA, à Fribourg.

17. décembre 1992
«Dany-Sport» Daniel Mauron, à Marly, commerce d'article de sport (FOSC du 11. 3. 1973, no 38, p. 665). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société «Dany-Sport SA Marly», à Marly.

17. décembre 1992
Kam Trading Ltd, à Fribourg, commerce de tous produits forestiers, etc. (FOSC du 2. 6. 1992, no 104, p. 2529). Le capital de Fr. 75 000 est actuellement entièrement libéré. Organe de révision: Veras Société de Révision SA, à Fribourg.

17. décembre 1992
Hua Computer & Software Corporation S.A., précédemment à Genève (FOSC du 22. 3. 1991, p. 1213). Siège transféré à Fribourg, c/o Fischer Fiduciaire SA, boulevard de Pérolles 23. Statuts originaires du 12. 6. 1992 modifiés en dernier lieu le 24. 11. 1992. But: acquisition, développement, exploitation et vente de licences, brevets, marques, know-how dans le domaine de l'informatique et de la télécommunication. Capital: Fr. 125 000, entièrement libéré, divisé en 1250 actions nominatives de Fr. 100, chacune. Restriction de transmissibilité des actions. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kurt Zbären, de Lenk, à Biennet, est administrateur unique avec signature individuelle. Thanh Binh Hua, du Vietnam, à Paris (F), est directeur avec signature individuelle. Organe de révision: Neutra Fiduciaire SA, à Genève.

17. décembre 1992
Sunteck SA, à Fribourg, construction, fabrication et commerce de vérandas, etc. (FOSC du 22. 11. 1991, no 227, p. 5014). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal de la Sarine le 13. 7. 1992. Par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine du 11. 11. 1992, la faillite a été suspendue faute d'actif.

17. décembre 1992
Cogère SA, à Fribourg, participations, etc. société dissoute par suite de faillite (FOSC du 10. 12. 1992, no 240, p. 5758). Par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine du 11. 11. 1992, la faillite a été suspendue faute d'actif.

17. décembre 1992
Prefin S.A., à Fribourg, financement d'entreprises commerciales, etc. (FOSC du 20. 8. 1992, no 160, p. 3936). Jacques-Michel Rossi n'est plus administrateur président, sa signature est radiée. Philippe Liniger n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Martin Märki, de Küssnacht, à Genève, est nommé administrateur président avec signature collective à deux.

17. décembre 1992
Palsa Holding SA, à Fribourg (FOSC du 1. 11. 1991, no 212, p. 4695). L'administrateur Martin Panchoud est actuellement domicilié à Founex.

17. décembre 1992
OK Coop Combustibles et Carburants, à Givisiez, commerce de combustibles et de carburants, etc. (FOSC du 29. 4. 1991, no 81, p. 1783). L'administrateur Konrad Tanner a démissionné, sa signature est radiée. Peter Dürrenberger, de Lupingen, à Seltisberg, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

17. décembre 1992
Restaurateurs d'art associés 83, à Fribourg, entreprise de restauration d'art, etc. (FOSC du 24. 12. 1991, no 249, p. 5537). Date de dissolution: 17. 11. 1992. La liquidation sera opérée sous la raison sociale Restaurateurs d'art associés 83 en liquidation, par l'administratrice inscrite, Ursula Tétaz, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Adresse de liquidation: Champ-sur-le Moulin 10, à Belvaux.

17. décembre 1992
Fidufina SA, à Givisiez, organisation et tenue de toute comptabilité, etc. (FOSC du 10. 5. 1985, no 107, p. 1817). René Gros est décédé, sa signature est radiée. Elisabeth Griesser, de Weiach, à Châtel-St-Denis, est nommé administratrice. Alexandre Griesser (inscrit) devient président; Raymond Griesser (inscrit) n'est plus président, il reste administrateur. Ils signent tous individuellement.

17. décembre 1992
Gremaud Marti & Cie S.A., succursale d'Ecuvillens, à Ecuvillens, entretien, revêtement de routes, etc. (FOSC du 30. 1. 1991, no 20, p. 417), avec siège à Fribourg. Jean-Marie Hermes, de France, à Cheseaux VD, est nommé directeur pour l'ensemble de la société, avec signature collective à deux. Bruno Mumplot n'est plus directeur, sa signature est radiée.

17. décembre 1992
Sofrom société fiduciaire, succursale de Fribourg, à Fribourg, opération fiduciaire (FOSC du 28. 9. 1992, no 187, p. 4524), avec siège principal à Lausanne. Jacques Meuwly n'est plus gérant, sa signature est radiée. Jean-Pierre Gutknecht, de Kerzers, à Matran, est nommé gérant de la succursale avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route des Daillettes 21.

Büro Murten (Bezirk See)

17. Dezember 1992
Maag Informatik & Kommunikation, in Murten, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lukas Maag, von Zürich, in Murten. Dienstleistungen und Handel mit EDV-Produkten und Marketingdienstleistungen. Geschäftslokal: Adera 25, 3280 Murten.

Büro Tafers (Bezirk Sene)

16. Dezember 1992
Nösberger AG, in St. Ursen (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1986, S. 1201). Revisionsstelle: Treuhandbüro J. Jekelmann AG, Boulevard de Pérolles 55, 1700 Freiburg.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

17. Dezember 1992
Dr. Suter Treuhand AG, in Grenchen, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbüros usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 330). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Gabriele Suter-Howald, welche nun zu zweien zeichnet. Dr. Fritz Suter, bisher VR-Präsident, zeichnet nun als einziger VR einzeln. Revisionsstelle: Heinz Brönmann, in Burgdorf.

Büro Wasserami in Solothurn

17. Dezember 1992
MTJ AG, bisher in Olten (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3421). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 16. 12. 1992. Sitz nun: Derendingen, Luzernerstrasse 13. Firma nun: Kaporex Bodenbau AG. Ursprüngliche Statuten: 11. 3. 1980. Zweck nun: Ausführung von Betonanrubarbeiten, die Herstellung von Unterlag- und Industrieböden sowie von Dekorbelägen im Innen- und Aussenbereich; Ausführung von Sandstrahl- und Beschichtungsarbeiten. Sie kann auch ganze Montagegruppen oder Arbeitskräfte vermieten und mit Baustoffen und anderen Waren Handel betreiben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräußern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ursula Muntwyler-Wullschlegler, Präsidentin, und Peter Bont; ihre Unterschriften sind erloschen. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Bruno Kammermann, von Romos LU, in Zürich, Präsident, und Heinz Brunner, von Seengen, in Unterefelden, weiteres Mitglied. Ferner führt Einzelunterschrift als Geschäftsführer: Eveline Michel, von Rothrist, in Lostorf. Revisionsstelle: Conz Treuhand AG, Aarauerstrasse 55, in Olten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

16. Dezember 1992
Astra-Fulgo Metall AG, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1989, S. 4518). Statutenänderung: 2. 12. 1992. Zweck nun: Fabrikation von und Handel insbesondere mit Metallen, Metallfabrikaten, sowie auch mit Waren anderer Art, auf eigene oder fremde Rechnung oder auf Kommissionsbasis. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen und auch treuhänderische Transaktionen aller Art übernehmen. Sie kann sich an anderen Handels- und Fabrikationsunternehmen aller Art beteiligen sowie Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräußern. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. Dezember 1992
Bärenreiter-Verlag Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3736). Statutenänderung: 4. 12. 1992. Zweck nun: Betrieb eines Musikverlages, eines Sortiments, sowie Vornahme aller damit in Zusammenhang stehenden buchhändlerischen Geschäfte, insbesondere Übernahme und Fortführung der bisherigen Firma «Bärenreiter-Verlag R. Majer», Basel, ferner Herstellung und Vertrieb von Bild- und Tonträgern. Beteiligung an und Erwerb von Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art. Aktienkapital (bisher): Fr. 400 000, voll liberriert, 390 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung, und 10 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. Dezember 1992
Gondrand AG Filiale Basel, in Basel, Transportgeschäft usw. (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5389) mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien neu: Beat Kummer, von Aarwangen, in Basel.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

16. Dezember 1992
Hoesch Basel AG, in Basel, Erzeugnisse der eisenschaffenden Industrie usw. (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1990, S. 3715). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Anton Martin, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Anton Gysin, von Oltingen, in Pratteln. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Basel.

16. Dezember 1992
Hölbana GmbH, in Basel, Vermögenswerte (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1982, S. 687). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Basel.

16. Dezember 1992
Krohne-Beteiligungs AG, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1992, S. 3434). Statutenänderungen: 30. 11. und 11. 12. 1992. Zerlegung der 4000 Namenaktien Kategorie A zu Fr. 100 in 8000 Namenaktien Kategorie A zu Fr. 50. Aktienkapital von Fr. 3 100 000 nun eingeteilt in 8000 Namenaktien Kategorie A zu Fr. 50 und 5400 Namenaktien Kategorie B zu Fr. 500, voll liberriert, je mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Unterschrift Rudolf Elsener, Direktor, erloschen. Revisionsstelle: Treuhander H. R. Hehler AG, in Arlesheim. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. Dezember 1992
Media Control AG, in Basel, Informationen im Bereich der Medien usw. (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 393). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Martin Knüsel und Jan Scharowski. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Carmela Brunner, von Bassersdorf, in Allschwil, und Rolf Müller, von Wilberg, in Pratteln. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Roland Sütterlin, von Schönenbuch, in Stein AG. Revisionsstelle: Administra Treuhander & Revisions AG, in Zug.

16. Dezember 1992
Panalpina Weltransport AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6005). mit Hauptsitz in Binningen. Werner Regli, bisher Direktor, zeichnet nun als Generaldirektor zu zweien.

16. Dezember 1992
Samo-Combustibles SA, in Basel, Treib- und Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4916). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhändergesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

16. Dezember 1992
Alkimia SA, in Basel, Industrieerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1990, S. 2553). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 9. 12. 1992. Firma nun: Alkimia SA en liq. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bartolomé Parera Canals, Präsident; Enrique Roca Coll, Hans Küpfer, Bruno Leibundgut und Lotti Gass, alle infolge Demission. Unterschriften erloschen. Liquidatorin: Experta Treuhander AG, in Basel.

16. Dezember 1992
Arnos AG, in Basel, Terrains usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4079). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 9. 12. 1992. Firma nun: Arnos AG in Liq. Dieter Schaerli, welcher einziger Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidator ein.

16. Dezember 1992
RAL Rent and Leasing AG, in Basel, Gebrauchsgüter usw. (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4796). Domizil nun: Mühlheimerstrasse 140. Statutenänderung: 7. 12. 1992. Firma nun: Trend Verlags AG. Zweck nun: Verlegen von Fachzeitschriften und Fachliteratur im industriellen Bereich. Die Gesellschaft kann Eigentum, insbesondere Liegenschaften erwerben; verwalten, vermieten und verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gabriele Ludwig, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Willy Nüssli, von Dägerlen, in Basel. Revisionsstelle: E. Kress Treuhander, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. Dezember 1992
Sa-Na Verlag und Propaganda AG, in Basel (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1988, S. 5125). Statutenänderung: 3. 12. 1992. Firma nun: Sa-Na Verlag AG. Zweck nun: Herausgabe der Zeitschrift «Vogel Gryff» und anderer Druckerzeugnisse. Die Gesellschaft kann Dienstleistungen im Bereich der Werbung erbringen und sich an anderen Unternehmungen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Säuberli. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Felix E. Lehr, von und in Basel, Präsident; Alfred Hagemann, von und in Basel; Dr. Fritz Latscha, von Basel, in Riehen; Carl Storz, von und in Basel, und Peter Villiger, von Basel und Sins, in Basel. Armin Faes, bisher Verwaltungsratspräsident, nun Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun zu zweien. Revisionsstelle: Ute Dubach, von Sumiswald, in Hedingen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. Dezember 1992
Scited AG, in Basel, Planung von Medien usw. (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 199). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 9. 12. 1992. Firma nun: Scited AG in Liq. (Scited SA en liq.) (Scited Ltd in Liq.). Dieter Scharli, welcher einziger Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidator ein.

16. Dezember 1992
Mannesmann Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3150). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Dietlikon (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5732) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

16. Dezember 1992
Mac Info Y. Müller, in Basel, Schulung im EDV-Bereich usw. (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5015). Domizil nun: Dornacherstrasse 257.

16. Dezember 1992
Müller Rohrleitungsbau, in Basel (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2875). Domizil nun: In den Ziegelhöfen 6. Firma nun: Müller Montagebau. Geschäftsnatur nun: Montagebau.

16. Dezember 1992
Morselli Bautechnik + Bausysteme, in Basel, St. Alban-Ring 248, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giorgio Morselli, von Muttenz, in Basel. Geschäftsnatur: Büro für Bautechnik und Bausysteme.

16. Dezember 1992
Tilo Wolff, Hall of Sermon, in Riehen, Störklingasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tilo Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Geschäftsnatur: Betrieb eines Musikverlages, insbesondere Verlegen von Tonträgern aller Art sowie Vertrieb von Poster, T-Shirts und sonstigen Werbemitteln.

16. Dezember 1992
Tagliavini & Ebner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Planung von gastgewerblichen Betrieben (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 330). Gesellschaft in Anwendung von Art. 68 Abs. 3 HRG mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 7. 12. 1992 von Amtes wegen gelöscht.

16. Dezember 1992
Hinck & Cie. Vermögensberatung AG, in Basel (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1320). Statutenänderung: 8. 12. 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 175 000, voll liberriert, 350 Namenaktien zu Fr. 500, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Unterschrift Rudolf Elsener, Direktor, erloschen. Revisionsstelle: Treuhander H. R. Hehler AG, in Arlesheim. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

16. Dezember 1992
KRI-Trading AG, in Basel (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5411). Statutenänderung: 14. 12. 1992. Zweck nun: Beratung, Planung, Herstellung und Handel in den Bereichen Kunsthandwerk, Raumgestaltung und Innendekoration, insbesondere Handel mit Hotel- und Restauranteinrichtungen. Die Gesellschaft kann gastronomische Betriebe planen und führen, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräußern. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Markus Zimmermann, von Buochs, in Basel, Vizepräsident, und Andrea F. Neuron, von Barbengo, in Muttenz, Sekretär. Guérin Ianna, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein. Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. Dezember 1992
Manpower SA, Zweigniederlassung in Liestal, Personalanstellung usw. (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 1991, S. 5083). mit Hauptsitz in Genf. Jean-Marie Monnerat, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor weiterhin zu zweien.

17. Dezember 1992
Regio Funktaxi Muttenz AG, in Muttenz (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1991, S. 4543). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkursöffnung: Urteil des Obergerichts des Kantons Basel-Landschaft vom 1. Dezember 1992. Firma nun: Regio Funktaxi Muttenz AG in Liq.

17. Dezember 1992
E. Anderreg AG, in Buckten, Schlächtereien und Fleischversand usw. (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4684). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkursöffnung: Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Sissach vom 30. November 1992. Firma nun: E. Anderreg AG in Liq.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

15. Dezember 1992
Cooperativa Ecohabit, in Locarno, via Maracchi 6, c/o Studio legale e notarile Avv. Vittorio Mariotti (neueinschreibung). Data statuti: 18. November 1992. Zweck: Förderung der Abtätigungen von öffentlichem Interesse; in particolare, essa intende provvedere al fabbisogno di abitazioni in proprio e di appartamenti a seconda delle condizioni e necessità del mercato dell'alloggio. La società cooperativa potrà edificare ed acquistare case ed appartamenti a prezzi moderati; essa potrà pure rizzare, locare ed amministrare nonché vendere in blocco o sotto la forma della proprietà per piani qualsiasi bene immobile. Lo scopo della società viene perseguito con i propri mezzi comuni. È esclusa ogni attività a carattere speculativo o di scopo di lucro. È esclusa ogni responsabilità personale dei soci. Ogni socio deve acquistare almeno un certificato di quota nominativo di fr. 250. Quote sociali fr. 250. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione di almeno tre membri. Loretta Renzetti, nata Canonica, da Bidogno in Ascona, presidente; Gianfranco Sciarini, da Lavertezzo in Vira (Gambarogno), vice-presidente e Sergio Taddè, da Gerra (Gambarogno) in Arbedo-Castione, segretario, tutti con firma collettiva a due.

15. Dezember 1992
Trantor Holding SA, in Muraltio, il finanziamento e la partecipazione ad imprese, ecc. (FUSC del 16. 7. 1992, no 135, p. 3334). Nuovo recapito: via San Gottardo 29, uffici propri.

15. Dezember 1992
Trantor Consulenze e Servizi SA, in Muraltio, consulenze e assunzione di mandati, ecc. (FUSC del 3. 6. 1991, no 104, p. 2382). Nuovo scopo: La consulenza e l'assunzione di mandati nel campo commerciale, assicurativo e del marketing. La vendita, la produzione, lo sviluppo, l'installazione nella manutenzione e l'intermediazione di impianti software e hardware, nonché il commercio di generi alimentari e non alimentari. La società può inoltre acquisire rappresentanze e sviluppare brevetti, operare all'estero, nonché concedere prestiti e finanziamenti ed acquisire partecipazioni di altre società. Statuto modificato il 9 dicembre 1992.

15. Dezember 1992
Agenzia Astra Incassi e Immobiliare SA, in Locarno, incassi, amministrazioni, ecc. (FUSC del 17. 7. 1992, no 136, p. 3364). Nuova ragione sociale: Agenzia Immobiliare Astra SA. Nuovo scopo: gli incassi, le amministrazioni, le liquidazioni, le rappresentanze, le mediazioni commerciali e immobiliari. La società può aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero e partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. La società può acquisire, possedere e vendere beni immobili. La società può inoltre esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che siano in relazione con lo scopo della società. Pubblicazioni: ora sul FUSC. Amministrazione: ora consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Statuto modificato il 12 novembre 1992 anche su punti non soggetti a pubblicazione. Christa Kremmel, già amministratrice unica e ora membro-segretaria e direttrice con firma collettiva a due, la sua firma individuale è cancellata. Ivano D'Andrea, da Malvaglia in Monte Carasso, è nominato presidente con firma collettiva a due.

15. Dezember 1992
Swiss Jewel Co. SA, in Tenero-Contrà, fabbricazione e commercio delle pietre preziose, ecc. (FUSC del 5. 12. 1990, no 237, p. 4839). Nuovo scopo: la fabbricazione ed il commercio di pietre sintetiche, grezze o lavorate, o di prodotti analoghi, la partecipazione ad aziende similari, nonché la produzione, vendita e commercio di macchine ed altri beni. L'acquisto, la vendita e la locazione d'immobili. Statuto modificato il 27 novembre 1992.

15. Dezember 1992
Joliat Intérim et Consulting SA, succursale di Locarno, la messa a disposizione di personale, ecc., società anonima con sede principale a Suel (FUSC del 29. 12. 1992, no 252, p. 6056). La firma di Bentivoglio Carrer è cancellata.

Ufficio di Lugano

16. dicembre 1992
Schulmers Bister Consulting, in Lugano, via Zurigo 5. Titolare: Alfredo Schulmers, cittadino germanico in Lugano. Scopo: consulenze commerciali e fiduciarie.

16. dicembre 1992
Impregest Progetti S.A., in Lugano, studio di ingegneria, ecc. (FUSC del 9. 2. 1990, no 28, p. 525). Nuova ragione sociale: Morina Immobiliare S.A. Nuovo scopo: la conduzione di uno studio di ingegneria ed uno di progettazione in campo edilizio, la conduzione di un'impresa generale, l'assunzione di rappresentanze e partecipazioni nel ramo edile. L'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, la locazione, la gestione, il finanziamento e la vendita di immobili. Consiglio di amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Statuto modificato: 15. 12. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Maria McCord, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giancarlo Tramezzani, da Curio in Ponte Tresa. Revisore: Revitit S.A., Lugano.

16. dicembre 1992
Melisa - Messaggerie del Libro e della Stampa SA - Libreria Melisa, in Lugano (FUSC del 28. 11. 1991, no 231, p. 5106). Giuseppe Buzi, già vice-presidente e direttore, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Giovanni Grassi, membro, ora in Lugano. Renato Paltenghi, già vice-direttore, è ora condirettore con firma collettiva a due. Mauro Consoli, già procuratore, è ora vice-direttore con firma collettiva a due; la sua procura è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Katharina Buzi nata Oberholzer, da Hombrechtikon in Cadro. Procura collettiva a due è stata conferita a: Sabina Coratelli nata Buzi, da Hombrechtikon in Lugano.

16. dicembre 1992
Fininvest Service S.A., in Massagno, servizi contabili, ecc. (FUSC del 9. 7. 1990, no 130, p. 2729). Dott. Gabriella Galetto, cittadina italiana in Lugano, e Renato Menenti, cittadino italiano in Coldrerio, sono stati nominati vice-direttori con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione.

16. dicembre 1992
Ingenier Consells - Inco S.A., in Lugano, progettazioni, ecc. (FUSC del 22. 10. 1992, no 205, p. 4939). Silvano Zorzi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Dott. Aldo De Zordo, cittadino italiano in Milano (I).

16. dicembre 1992
Co Mo In S.A., a Paradiso, montaggi industriali, ecc., in fallimento (FUSC dell'8. 12. 1986, no 286, p. 4698)
Snooker e Billiard Sport AG, in Lamone, sale di biliardo, ecc., in fallimento (FUSC del 22. 11. 1991, no 227, p. 5017)

La procedura di fallimento essendo stata chiusa, queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio.

16. dicembre 1992
Paleo S.A. in liquidazione, in Canobbio, immobili (FUSC del 20. 5. 1992, no 96, p. 2325). Con decreto del 28. 7. 1992 della Pretura del Distretto di Lugano, la società è stata dichiarata in fallimento.

16. dicembre 1992
Impresa Costruzioni Fasoletti S.A., in Pregassona (FUSC del 18. 2. 1992, no 32, p. 746). La procura di Marisa Laorca è estinta.

16. dicembre 1992
Dragon S.A., in Massagno, gestione di ristoranti, ecc. (FUSC del 7. 11. 1989, no 217, p. 4520)
Tiesse S.A., in Massagno, gestione di ristoranti, ecc. (FUSC del 25. 7. 1990, no 142, p. 2987)
Tiet S.A., in Massagno, gestione di ristoranti, ecc. (FUSC del 12. 4. 1991, no 70, p. 1502)
Cuong S.A., in Massagno, gestione di ristoranti, ecc. (FUSC del 5. 7. 1991, no 128, p. 2917)

Alfredo Tosi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Lam Chi Phung, da ed in Losone.

16. dicembre 1992
Samantha Holding in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 1. 1990, no 8, p. 132)
Makasi S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 20. 11. 1991, no 225, p. 4977)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

16. dicembre 1992
Confin S.A., in Lugano, consulenza fiscale, ecc. (FUSC del 10. 6. 1991, no 109, p. 2502). Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita e l'edificazione, nonché la locazione e l'amministrazione di immobili. Può inoltre essere titolare e gestire esercizi pubblici, nonché partecipare a società aventi scopo analogo o operanti nel settore della costruzione. Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 500 000 mediante l'emissione di 450 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 1. 12. 1992. Il capitale azionario è ora di fr. 500 000 diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

16. dicembre 1992
Mico SA, in Savosa, via Tesserete 67 c/o Ariconsult SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 12. 1992. Scopo: la ricerca mineraria e geologica e lo sfruttamento delle miniere, l'importazione e l'esportazione, il commercio all'ingrosso e la lavorazione di metalli, minerali e pietre preziose, lo sviluppo e la commercializzazione di macchinari per lo sfruttamento minerario. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Aris Ben-Nun, cittadino israeliano in Bat-Yam (Israele), presidente; Markus Weber, da Basilea e Arth in Porza, membro; Romano Sala, da Bellinzona in Cadenazzo, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. Revisore: Giovanni Gozzoli, da Coldrerio in Balerna.

16. dicembre 1992
Ulixes SA, in Viganello, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 15. 12. 1992, no 243, p. 5837). Dott. Giovanni Lavelli, cittadino italiano in Caslano, è stato nominato direttore con firma individuale.

16. dicembre 1992
Termo Meesol SA, in Savosa, impianti di ventilazione, ecc. (FUSC del 7. 11. 1990, no 217, p. 4433). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è: Stefano Colombo, da ed in Lugano.

16. dicembre 1992
Ovadoro S.A., in Lugano, operazioni di transito, ecc. (FUSC dell'8. 3. 1983, no 56, p. 778). Marco Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Ursula Looser, da Thun in Horgen ZH.

16 dicembre 1992
Ener SA, in L u g a n o, via Frasca 3 c/o Società Fiduciaria Svizzera Coopers & Lybrand SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 12. 1992. Scopo: la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la partecipazione a qualsiasi azienda commerciale, finanziaria, industriale. Partecipare, collaborare con società del ramo. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Kurt Pescia, da Lugano in Sonvico, presidente; Giovanni Storni, da Lugaggia in Sorengo, membro, entrambi con firma collettiva a due. Revisore: «Firesa» Fiduciaria e Revisione SA, Lugano.

16 dicembre 1992
Simet Trading SA, in L u g a n o, via delle Aie 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 12. 1992. Scopo: l'importazione, esportazione, fabbricazione, distribuzione di merce e materie prime, compreso il trasporto e il magazzino. Operazioni commerciali, consulenze commerciali e industriali. Ricerche di mercato, marketing. Acquisto, trasferimento e vendita di tecnologia. Compra, vendita e gestione di brevetti e licenze. Consulenze su brevetti e licenze. Mediazioni finanziarie e commerciali e industriali. Assistenza tecnica merceologica di qualità e quantità. Mediazioni immobiliari in campo commerciale e industriale. Rappresentanze commerciali e industriali. Partecipare ad altre imprese, acquistare e fondare imprese dello stesso genere. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dario Cipriani, cittadino statunitense in Laguna Hills (USA), presidente; Dott. Alberto Mara, da ed in Montagnola, membro; Francesco Gianella, da Dalpe in Porza, membro. La società è vincolata dalla firma individuale di Dott. Alberto Mara e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio di amministrazione. Revisore: Finol SA, Lugano.

16 dicembre 1992
CHT Engineering SA, precedentemente a R o v e r e d o GR, consulenza, ecc. (FUSC del 24. 5. 1988, n. 117, p. 2117). Nuova sede: M a n n o, via Cantonale. Uffici propri. Nuova ragione sociale: **Top-video SA**. Nuovo scopo: la compra-vendita, l'import-export di radio, TV, Hi-Fi, strumenti musicali, materiale e impianti elettrici, il noleggio e la vendita di video cassette, rappresentanze commerciali, partecipazioni in aziende similari. Lo statuto originale del 1. 12. 1970 con modifiche del 17. 2. 1972 e 2. 5. 1988 è stato modificato: 14. 12. 1992, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale azionario: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Katia Lavelli Camanini, da Somo in Caslano. Reto Bonguelli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Revisore: Lina Interfiduciaria SA, Massagno.

16 dicembre 1992
CFP Esercizi Pubblici SA, in P r e g a s s o n a, c/o Ristorante Antica Osteria (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10. 12. 1992. Scopo: la gestione in proprio di esercizi pubblici categoria Bar e/o Osteria, con particolare riferimento alla gestione dell'esercizio pubblico denominato Antica Osteria a Pregassona. Il finanziamento di altri esercizi pubblici, o la partecipazione ad altre imprese similari. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è: Angela Faccoli, da Ponte Tresa in Vezia. Revisore: Fidi BC S.A., Lugano.

16 dicembre 1992
Bluelagoon S.A., in L u g a n o, gestione di patrimonio immobiliare, ecc. (FUSC del 27. 2. 1992, n. 39, p. 908). Paolo Merlo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Fabrizio Codoni, da ed in Cabbio. Revisore: Laurito Frigerio, Lugano.

Ufficio di Mendrisio

16 dicembre 1992
Fintrading Services SA, in C h i a s s o. Nuova società anonima con statuti in data 24. 11 e 10. 12. 1992. Scopo: la prestazione di servizi, in particolare la consulenza, il coordinamento e la sorveglianza tecnico-economica degli affari, la gestione finanziaria e contabile, la ricerca di nuovi mercati, la raccolta di ordinazioni. Capitale azionario: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Brunello Donati, da Lugano in Ponte Capriasca. Organo di revisione: Neutra Fiduciaria SA, in Lugano. Recapito: corso San Gottardo 89, 6830 Chiasso.

16 dicembre 1992
Nettunia S.A., precedentemente in L u g a n o, immobili, ecc. (FUSC del 5. 9. 1977, n. 207, p. 2886). Modifica statuti: 15. 12. 1992. Nuova sede: C h i a s s o. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gerenza e la costruzione di stabili in Svizzera ed all'estero, l'esecuzione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. Gli statuti originali sono in data 14. 7. 1964; gli stessi sono stati modificati anche su un punto non soggetto a pubblicazione. Capitale azionario: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Attualmente così composto: Achille Ferretti, cittadino italiano, in Mendrisio, presidente; Fausto Consolascio, da Brione sopra Minusio in Vaccallo, membro; Gilda De Marchi nata Riva, da ed in Coldererio, segretaria. Tutti con firma collettiva a due. Dott. Gianni Sommaruga, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo organo di revisione: Safeinvest SA, succursale di Novazzano in Novazzano. Recapito: c/o Immobiliare e Fiduciaria Ceppi & Co. S.A., corso San Gottardo 54, 6830 Chiasso.

16 dicembre 1992
Garage Angelo Briccola S.A., in M o r b i o I n f e r i o r e. Nuova società anonima con statuti in data 15. 12. 1992. Scopo: l'esercizio di una auto-officina, di una stazione di servizio e di una auto-carrozzeria, la compra-vendita di autovetture, l'assunzione di agenzie e di rappresentanza di marche di autovetture. Capitale azionario: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Giampaolo Henauer, da Kesswil in Arzo. Organo di revisione: Fernando Parravicini, da ed in Castel San Pietro. Recapito: via M. Comacini 12, 6834 Morbio Inferiore.

16 dicembre 1992
Symecom S.A., in C h i a s s o. Nuova società anonima con statuti in data 3. 12. 1992. Scopo: il commercio in generale, l'importazione, l'esportazione, l'assistenza tecnica, la consulenza, la produzione, l'assunzione di rappresentanze di merci di ogni tipo e descrizione, in particolare di minuterie e prodotti meccanici, galvanici, elettrici, elettronici e altri materiali per l'edilizia. Capitale azionario: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazione: per lettera raccomandata, qualora tutti gli azionisti ed il loro indirizzo sia

noto. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Eros Chiesa, da Chiasso in Gentilino. Organo di revisione: Mega Fiduciaria SA, succursale di Lugano, in Lugano. Recapito: c/o Osvaldo Chiesa, corso San Gottardo 49, 6830 Chiasso. Uffici: via Magazzini Generali 13, 6828 Balerna.

16 dicembre 1992
Parawing S.A., in M e n d r i s i o, commercio di paracadute e accessori, ecc. (FUSC del 30. 3. 1990, n. 63, p. 1248). Modifica statuti: 14. 12. 1992. Nuovo scopo: la vendita e il commercio di paracadute e accessori, l'esercizio di una officina per il servizio di manutenzione e riparazioni. Nonché la vendita e il commercio di articoli sportivi e di lusso, abbigliamento, pellicceria, pellame grezzo e lavorato, come pure l'acquisto e la vendita di metalli per leghe speciali per la fabbricazione di articoli e accessori di cui sopra. La vendita di mezzi e sistemi audio-video abbinati all'elettronica per la misurazione del tempo anche in funzione di fenomeni meteorologici nonché l'acquisto di merce non inerente lo scopo principale. Le 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, sono state trasformate in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Attualmente il capitale azionario è di fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Franco Kessel, amministratore unico, è ora domiciliato a Riva San Vitale.

16 dicembre 1992
Ess-Food Meatimex S.A., in C h i a s s o, commercio di bestiame, carni, ecc. (FUSC del 19. 6. 1992, n. 116, p. 2839)
Unibee S.A., in C h i a s s o, commercio di carne bovina e suina, ecc. (FUSC del 30. 4. 1992, n. 82, p. 1944)
 Nuovo recapito: via Bossi 4, 6830 Chiasso.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Avenches

15 dicembre 1992
Edition ImmoFax, Lambert & Hosang, a C u d r e f i n, édition de revues d'annonces immobilières provenant de tous pays (FOSC du 5. 4. 1991, p. 1386). La société est dissoute depuis le 1er décembre 1992. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associée Rita Hosang, à Cudrefin, ci-après inscrite.

15 dicembre 1992
Rita Hosang, a C u d r e f i n. Le chef de la maison est Rita Hosang de Rivaz, à Cudrefin. Edition de revues d'annonces immobilières provenant de tous pays.

15 dicembre 1992
Robert Corminboeuf fils, a V e n e n c h e s, exploitation d'un commerce de bétail, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café de la Gare» (FOSC du 7. 10. 1983, p. 3466). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

16 dicembre 1992
Miles & Cie, a L u t r y, chemin Gotta d'Or 5. Société en commandite qui a commencé le 14 décembre 1992. Associé indéfiniment responsable: John Robert Miles, de Grande-Bretagne, à Lutry, et associé commanditaire Jean-Pierre Roche, de Corsier-sur-Vevay, à Lausanne, avec une commandite de fr. 20.000. Conseil d'entreprises, opérations financières et commerciales.

Bureau d'Echallens

15 dicembre 1992
Edital S.A., a E c h a l l e n s. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 décembre 1992. But: édition et commercialisation du journal L'Echo du Gros-de-Vaud. Capital-actions: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 nominal chacune, entièrement libérées, avec restriction de transmissibilité. Reprise de biens: La société reprend de Jean Buchs, à Echallens, les droits et obligations liés à la rédaction, à l'impression et à la diffusion du journal L'Echo du Gros-de-Vaud pour un montant maximum de fr. 600.000, selon rapport de fondation du 11 décembre 1992. Conseil d'administration: d'un ou de plusieurs membres. Président: Emile Favre; secrétaire: Esther Favre, tous deux de Saint-Barthélemy, à Echallens; avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaria Michel Favre S.A., à Echallens. Adresse: place des Balances 5, Echallens.

15 dicembre 1992
Roger Sauvageat, a V i l l a r s - T i e r c e l l i n, charcuterie de campagne, gros et détail (FOSC du 4. 4. 1979, p. 1066). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 dicembre 1992
Entreprise Lagona & Frères S.A., a B i o l e y - O r j u l a z (FOSC du 1. 7. 1992, p. 3031). La société a été déclarée en faillite par prononcé du président du Tribunal du district d'Echallens du 20 novembre 1992.

15 dicembre 1992
MCI Audit & Finance S.A., a C u g y (FOSC du 31. 3. 1992, p. 1442). La société a été déclarée en faillite par prononcé du président du Tribunal du district d'Echallens du 27 novembre 1992.

15 dicembre 1992
P. Gutierrez S.A., a E t a g n i è r e s (FOSC du 21. 6. 1991, p. 2713). La société a été déclarée en faillite par prononcé du président du Tribunal du district d'Echallens du 27 novembre 1992.

15 dicembre 1992
Novosol S.A., a E c h a l l e n s (FOSC du 23. 11. 1987, p. 4558). La société a été déclarée en faillite par prononcé du président du Tribunal du district d'Echallens du 4 décembre 1992.

15 dicembre 1992
Studer-Gat S.A., a B r e t i n g y - s u r - M o r r e n s (FOSC du 4. 1. 1990, p. 22). Felix Angst n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Bureau de Lausanne

14 dicembre 1992
Ancien Stand A.S.A., a L a u s a n n e, achat, vente, construction de bâtiments locatifs à loyers modérés (FOSC du 31. 10. 1991, p. 4676). Statuts modifiés le 9 décembre 1992 sur des points non soumis à publication. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: Service de la révision de la commune de Lausanne.

14 dicembre 1992
Jean-Luc Auberson, a L a u s a n n e, activité dans le domaine de l'électricité et des télécommunications (FOSC du 5. 11. 1992, p. 5180). Procuration collective à deux est conférée à Diolma Zoni, de Bellinzona, à Lausanne.

14 dicembre 1992
Institut d'imagerie médicale Caroline 3, Drs Duvoisin, Ginalski et Landry S.A., a L a u s a n n e (FOSC du 24. 5. 1989, p. 2136). Statuts modifiés le 8 décembre 1992. Nouvelle raison sociale: Institut d'imagerie médicale Caroline 3, Drs Duvoisin et Landry S.A. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: Ofisa, à Lausanne.

14 dicembre 1992
Viagim S.A., a L a u s a n n e (FOSC du 23. 9. 1991, p. 4118). Statuts modifiés le 9 décembre 1992. Nouvelle raison sociale: **JFLA Jean-François Léonard, Asco S.A.** Nouveau but: opérations immobilières. Les 500 actions nominatives de fr. 1000 formant l'entier du capital sont converties en 1500 actions nominatives de fr. 10, privilégiées quant au droit de vote, et 70 actions nominatives de fr. 500, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. André Spera (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. Jacques Perret signe désormais individuellement. Jean-François Léonard, qui n'est plus administrateur, est nommé directeur et continue à signer individuellement. Réviseur: Fiduciaria: Francis Favre S.A., à Lausanne.

14 dicembre 1992
Asco, J.-F. Léonard, a L a u s a n n e, conseils fiscaux, financiers et d'assurances (FOSC du 25. 10. 1991, p. 4585). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

14 dicembre 1992
Louis Vulliot (Suisse) S.A., précédemment à G e n è v e (FOSC du 17. 9. 1992, p. 4374). Siège transféré à L a u s a n n e, rue de Bourg 30. Statuts primitifs du 15 avril 1981 modifiés en dernier lieu le 10 décembre 1992. But: commerce, exclusivement en Suisse, d'articles de voyages, sacs, articles de mode, de luxe et accessoires. Capital entièrement libéré: fr. 600.000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Yves Carcelle, de France, à Rueil-Malmaison (F), président, Marc Chiolero, de Lausanne, à Belmont-sur-Lausanne, secrétaire et directeur, et Jean Sunier, de Genève, à Cologny tout deux inscrits avec signature collective à deux. Réviseur: KPMG Fides Peat, à Genève.

14 dicembre 1992
Atelier d'architecte Audergon et Vionnet S.A., a L a u s a n n e, place de la Cathédrale 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 décembre 1992. But: exploitation d'un atelier d'architecture. Reprise de biens envisagés: actifs de la société simple formée de Michel Audergon et Marius Vionnet pour fr. 100.000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Michel Audergon, de Chésopelloz, à Lausanne, président, et Marius Vionnet, de Lussy-sur-Morges, à Lausanne, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaria Saugy S.A., à Lausanne.

14 dicembre 1992
Metalec S.A., a R e n e n s, activité dans le domaine de la métallurgie et de l'électricité (FOSC du 30. 4. 1990, p. 1671). Statuts modifiés le 11 décembre 1992 sur des points non soumis à publication. Réviseur: Sofirom société fiduciaire, à Lausanne.

14 dicembre 1992
Comptoir Textile S.A.F.I.B., a L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 5. 1. 1979, p. 30). Statuts modifiés le 8 décembre 1992. Administration: un ou plusieurs membres. Réviseur: Fiduciaria Tecafin S.A., à Lausanne.

14 dicembre 1992
Sil S.A., a L a u s a n n e, services dans le domaine du conseil économique (FOSC du 15. 9. 1992, p. 4332). Réviseur: Multifiduciaria (Chablais) S.A., à Monthey.

14 dicembre 1992
Société Immobilière Solsano-Lausanne S.A., a L a u s a n n e (FOSC du 16. 12. 1991, p. 5392). Nouvelle adresse: place de la Gare 4, chez Coop Société coopérative d'assurance sur la vie, Edith Nobel-Rüfli n'est plus administratrice; sa signature, ainsi que celle de Johann Peter Zimmermann, est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Jean-Pierre Mathys, de Seeburg, à Muttenz, et Siegfried Zimmermann, d'Allemagne, à Schopfheim (D.). Réviseur: Colombus Treuhand AG, à Bâle.

14 dicembre 1992
Imhof S.A., a L a u s a n n e, activité dans le domaine du bâtiment et du génie civil (FOSC du 25. 11. 1991, p. 5042). Walter H. Meier n'est plus délégué mais reste président; Waldo Bertschinger n'est plus vice-président mais reste administrateur; tous deux continuent à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Waldo Peter Bertschinger-Bär, de Lenzburg, à Aegust am Albis, vice-président et délégué. Réviseur: Trigema AG, à Zurich.

14 dicembre 1992
Waldo Bertschinger S.A. Lausanne, a L a u s a n n e, activités dans le domaine du bâtiment et du génie civil (FOSC du 10. 12. 1991, p. 5288). Waldo Bertschinger n'est plus vice-président mais reste administrateur; Walter H. Meier, qui n'est plus délégué, est nommé vice-président; tous deux continuent à signer individuellement. Nouvel administrateur-délégué avec signature individuelle: Waldo Peter Bertschinger-Bär, de Lenzburg, à Aegust am Albis. Réviseur: Trigema AG, à Zurich.

14 dicembre 1992
Waldo Bertschinger S.A., Lausanne, succursale de Renens, activités dans le domaine du bâtiment et du génie civil (FOSC du 10. 12. 1991, p. 5288), avec siège principal à Lausanne. Waldo Bertschinger n'est plus vice-président mais reste administrateur; Walter H. Meier, qui n'est plus délégué, est nommé vice-président; tous deux continuent à signer individuellement. Nouvelle administratrice-déléguée avec signature individuelle: Waldo Peter Bertschinger-Bär, de Lenzburg, à Aegust am Albis, administrateur-délégué.

14 dicembre 1992
Agri-JVS S.A., a L a u s a n n e, commerce et travail du cuir et de peaux (FOSC du 26. 8. 1992, p. 4025). Viacheslav Poliakov n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

14 dicembre 1992
Vidéo & son Scuderi S. à r. l., a R e n e n s (FOSC du 11. 11. 1991, p. 4826). Statuts modifiés le 25 novembre 1992. Antonio Gheller, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, et Nicolo Scuderi, qui n'est plus associé, ont cédé leur part respectivement de fr. 8000 et de fr. 3000 à l'associé Carmelo Scuderi dont la part est portée de fr. 13.000 à fr. 24.000.

15 dicembre 1992
Tramapack S.A., a C r i s s i e r, chemin de la Gottraue 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 9 décembre 1992. But: transformation et fabrication d'emballages souples en papier et matières synthétiques; commerce ou diffusion d'emballages de toute nature. Capital entièrement libéré: fr. 200.000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Gérard Guéniot, de France, à Lavigny, président; Roland Pittet, de La Joux FR, à Bretigny-sur-Morrens, et Markus Ehrler, de Kässnacht am Rigi, à Emmen. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration Jacques Chomette, de France, à Prévèreges. Réviseur: Info buro assistance, Gérard Monay, à Crissier.

15 dicembre 1992
Bestinvest S.A., a L a u s a n n e, rue Charles-Monnard 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 décembre 1992. But: investissement dans le domaine mobilier et immobilier. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Myriam Peytregnet, de Molondin, à Thierrens. Réviseur: Fiduciaria Jean-Pierre Romero, à Lausanne.

15 décembre 1992

Kudelski S.A., fabrique d'enregistreurs Nagra, à Cheseaux-sur-Lausanne (FOSC du 7. 1. 1992, p. 29). Statuts modifiés le 18 novembre 1992. Nouvelle raison sociale: Kudelski S.A. Nouveau but: étude, développement, fabrication et vente d'appareils électriques et mécaniques, notamment des enregistreurs Nagra; toute activité dans le secteur électronique (software et hardware). Les 1900 actions nominatives de fr. 1000 et les 11 000 actions nominatives de fr. 100 formant l'entier du capital sont converties en 22 500 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et avec restrictions quant à la transmissibilité, et 27 750 actions au porteur de fr. 100. La signature de Robert Schiller est radiée. Le président André Kudelski est nommé également délégué et continue à signer individuellement. La société est également engagée par la signature collective à deux de Patrick Foetisch, de Cottens VD, à Lausanne, Norbert Bucher, de Lausanne, à Pully, administrateurs, et Pierre Roy, de Soubey, à Givrin, directeur. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers et Lybrand S.A., à Pully.

15 décembre 1992

Vanstahl S.A., à Lausanne, commerce et représentation d'articles de ménage et de meubles (FOSC du 18. 7. 1989, p. 2997). Réviseur: SCF Révision S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne.

15 décembre 1992

IHS distribution S.A., au Mont-sur-Lausanne, activité dans le domaine de l'informatique (FOSC du 21. 11. 1991, p. 4996). Walter Durrer n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gilbert Bulgarelli, de Lausanne, à Renens. Réviseur: BFB Fidam révision, à Lausanne. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

15 décembre 1992

Fidugere Lausanne S.A., à Lausanne, opérations fiduciaires (FOSC du 21. 12. 1990, p. 5086). La procuration de Francesca Marzocchi est éteinte.

15 décembre 1992

La Maison Helvétique, à Lausanne, société coopérative, exploitation d'un immeuble (FOSC du 26. 11. 1986, p. 4531). Nouvelle adresse: rue Centrale 5, chez Régie Ed. Braun S.A. Paul Jeanneros, Jean-David Husson et Emile-André Châtelan ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

15 décembre 1992

Caspian caviar, Madeleine Geiser, à Pully, chemin du Caudoz 41. Titulaire: Madeleine Geiser, de Berne, à Pully. Commerce de caviar, notamment en provenance de la mer Caspienne, saumon fumé et foie-gras.

15 décembre 1992

Boutique Yankee, Michel Caprara, à Lausanne, rue de l'Alé 13. Titulaire: Michel Caprara, de Grancy, à Lausanne. Commerce de vêtements, notamment en provenance des Etats-Unis.

15 décembre 1992

Jean-Pierre Wicht, à Pully, avenue Général-Guisan 46. Titulaire: Jean-Pierre Wicht, de Montévrâ, à Pully. Exploitation d'un cabinet de révision et d'expertises comptables.

15 décembre 1992

Lausanneburger S.A., à Lausanne, rue Pichard 18-20. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 décembre 1992. But: construction, commercialisation, exploitation, développement, gestion et mise en gérance de restaurants; prise de participations dans toute société à but similaire. Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 400 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Yvon Python, de Rueyes-Treyfayes, à Genève. Réviseur Sofidor S.A., Société Fiduciaire et d'Organisation.

15 décembre 1992

ECX executive communication systems S.A., à Pully, chemin du Pré-de-la-Tour 7. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 décembre 1992. But: commerce d'articles électroniques et autres; conseils et services dans le domaine technique et des télécommunications. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la société en non collectif Executive communication systems Hildebrand & Gavin, Pully, pour fr. 700 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, qui sont: Claude Hildebrand, de St-Blaise, à Pully, président, et Yvan Gavin, de Moudon, à Villars-St-Croix, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Audict fiduciaire S.A., à Pully.

15 décembre 1992

Plafonds Rabo S.A.r.l., à Renens, avenue des Baumettes 13. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 11 décembre 1992. But: installation de plafonds suspendus, stores et tout agencement intérieur. Reprise de biens envisagée: deux fourgonnettes, mobilier et matériel pour fr. 25 750. Capital: fr. 20 000. Associés-gérants avec signature individuelle: Radmilo Bencun et Borislav Bilanovic, tous deux de Yougoslavie, à Renens, chacun pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

15 décembre 1992

Witi S.A.r.l., à Lausanne, avenue du Tribunal-Fédéral 34. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 11 décembre 1992. But: activités dans le domaine du tourisme. Reprise de biens envisagée: droits et obligations des contrats passés avec la société ITC et Wyatt Thompson pour fr. 5 000 000 au maximum. Capital: fr. 20 000. Associés: Welcome Swiss Tours S.A., à Lausanne, pour une part de fr. 10 000; Albertsen voyages S.A., à Lausanne, pour une part de fr. 4000; Yves Barraud, de Bussigny-près-Lausanne, aux Cullayes, Jacquy Boinnard, d'Aigle, au Mont-sur-Lausanne, et Christine Stewart Schuppisser, de Zurich, à Forel (Lavaux); les trois derniers ont chacun une part de fr. 2000 et sont gérants avec signature collective à deux. Publications: FOSC.

15 décembre 1992

Pharmacie Netter, à Lausanne (FOSC du 18. 5. 1979, p. 1626). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 décembre 1992

Unit Sécurité S.A., Genève, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 10. 3. 1992, p. 1095), avec siège principal à Genève. Claude Riondel, qui n'est plus administrateur et délégué, est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Pierre Bonnant, de Genève, à Cologny, administrateur.

15 décembre 1992

Pronupia S.A., Lausanne, à Lausanne (FOSC du 30. 9. 1992, p. 4570). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Pronupia Zurich S.A., à Zurich, en reprend l'actif et le passif.

15 décembre 1992

Daniel von Wyss, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 25. 11. 1991, p. 5042). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 décembre 1992

SM + Partner AG, succursale de Renens, conseils, marketing, management et placement de personnel (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4975), avec siège principal à Egerkingen. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

15 décembre 1992

Publifax S.A., à Lausanne, édition de revues technico-commerciales (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4939). La Société Fiduciaire Ravier S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne.

15 décembre 1992

Banque Populaire Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 5. 8. 1992, p. 3692), société coopérative avec siège principal à Berne. Une nouvelle version est rajoutée à la raison sociale, soit Suisu Forikusuginkó. La signature de Rainer Weibel, Flavio Pedrazzoli et Rudolf Lienert est radiée. Walter Rüegg est nommé président et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Marcel Fisler, de Grüningen, à Feusisberg; Dominique Folletière, du Noirmont, à Bremgarten bei Bern, et Christiane Schweizer, de Ringgenberg BE, à Ecublens VD, fondée de procuration avec pouvoirs limités à la succursale.

15 décembre 1992

Marphy S.A., à Lausanne, participations à des entreprises (FOSC du 11. 1. 1989, p. 123). Dissolution: 20 novembre 1992. La liquidation est opérée sous la raison sociale Marphy S.A. en liquidation par Joseph Schmidt, de Naters, à Pully, liquidateur avec signature individuelle. Jean-Pierre Cottier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chemin de Lucinge 16, chez Fiduciaire Schmidt.

15 décembre 1992

«Zurich» Compagnie d'Assurances, succursale de Lausanne (FOSC du 14. 5. 1992, p. 2225), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Rosario Palombo est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Konradin Weibel, de Zurich, à Thalwil, directeur adjoint.

15 décembre 1992

Puigmal S.A., à Pully, activités dans le domaine de l'immobilier (FOSC du 8. 11. 1989, n. 4539). Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand S.A., à Pully.

15 décembre 1992

Landis & Gyr Building Control (Suisse) S.A., succursale d'Epalinges, activités dans le domaine du bâtiment (FOSC du 23. 3. 1992, p. 1298), avec siège principal à Zoug. La signature de Leo Steiner est radiée et la procuration de Jules Pikali et Gerhard Schürmann éteinte. Alex Brunner, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Heinz-Jürgen Otto, d'Allemagne, à Cham, administrateur.

15 décembre 1992

Atrimec S.A., à Renens, commerce de biens et objets divers (FOSC du 20. 9. 1982, p. 3021). La société ayant transféré son siège à Savièse (FOSC du 14. 12. 1992, p. 5813), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

15 décembre 1992

André Monnier, succursale de Lausanne, installation de chauffage, ventilation et climatisation (FOSC du 27. 5. 1982, p. 1714), raison individuelle avec siège principal à Pully. La raison est radiée d'office par suite de radiation de l'entreprise au siège principal (FOSC du 24. 6. 1987, p. 2548).

15 décembre 1992

Marib S.A. succursale de Lausanne, à Lausanne, commerce et distribution de produits manufacturés (FOSC du 20. 8. 1991, p. 3648), avec siège principal à Genève. La société a été dissoute au siège principal par suite de faillite (FOSC du 25. 11. 1992, p. 5505).

15 décembre 1992

Bernard Oguey, à Renens, boucherie-charcuterie, en faillite (FOSC du 26. 11. 1991, p. 5066). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

15 décembre 1992

Halil Scandinar S.A., à Lausanne, commerce et fabrication de meubles et d'objets ménagers; architecture et décoration d'intérieur (FOSC du 14. 9. 1988, p. 3777). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 10 septembre 1992.

15 décembre 1992

Multifire S.A.r.l., à Crissier, commerce et installation de cheminées de salon et équipements de chauffage, etc. (FOSC du 8. 3. 1988, p. 919). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 12 mars 1992.

Bureau de Morges

14 décembre 1992

Monika et François Lechat, à Chavannes-près-Renens, avenue Tir-Fédéral 12. Nouvelle société en non collectif qui a commencé le 1er janvier 1992. Associés: Monika Lechat, de et à Zurich, et François Lechat, de France, à Zurich. But: exploitation d'une pharmacie à l'enseigne «Pharmacie de la Citadelle».

Rectification

Data Badge S.A., à Prévèrenge (FOSC du 10. 12. 1992, p. 5762). La dernière publication FOSC du 10. 12. 1992 concernant l'ouverture de la faillite de la société est une erreur. Cette faillite a été inscrite et publiée à tort. La société n'est pas dissoute par suite de faillite; l'inscription subsiste comme auparavant (FOSC du 25. 7. 1990, p. 2988).

Bureau de Nyon

15 décembre 1992

Scierie de Crassier S.A., à Crassier, entreprise générale de scieries, charpente, etc. (FOSC du 11. 2. 1991, p. 591). André Gubler n'est plus directeur général; sa signature est radiée. La procuration de Jean-Jacques Héritier est éteinte.

15 décembre 1992

Garage-carrosserie d'Arzier, B. Félix S.A., précédemment à Arzier (FOSC du 6. 10. 1992, p. 4667). Siège transféré à Trélex, chemin de la Délaissée, chez Bernard Félix, sous la nouvelle raison sociale GCBF S.A. Statuts modifiés en conséquence le 10 décembre 1992.

15 décembre 1992

Garage d'Arzier, M. Ehrismann et C. Jaquet, à Arzier, route de St-Cergue. Nouvelle société en non collectif qui a commencé le 1er décembre 1992. Associés: Martine Ehrismann, de Wetzikon ZH, à Arzier, et Claude Jaquet, de Grolley, à Arzier. Exploitation d'un garage, carrosserie, vente de véhicules, chasses-neige, machines de jardin et articles divers.

15 décembre 1992

Berlie et Mottier S.A., à Nyon, commerce de bois et matériaux de construction (FOSC du 13. 7. 1989, p. 2935). Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur est conférée à Marc Levha, de Grandson, à Arzier. Signature collective à deux avec un administrateur ou un directeur est conférée à Rolf Hänggi, de Zullwil, à Chêserex.

15 décembre 1992

Mme Marcelle Van Slooten, à Chavannes-des-Bois, fabrication et commerce d'articles souvenirs (FOSC du 23. 7. 1986, p. 2883). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

15 décembre 1992

Santisi et Tharin, à Nyon, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Santha-Flore», société en nom collectif (FOSC du 21. 7. 1992, p. 3418). Nouveau but: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Le Flore».

15 décembre 1992

Famsa Fonderie et Atelier Mécanique S.A., succursale à Duillier (FOSC du 9. 7. 1986, p. 2682), avec siège principal à Versoix. La procédure de faillite étant clôturée, la succursale est radiée d'office (FOSC du 8. 12. 1992, p. 5721).

15 décembre 1992

Matelec High Tech Michel Simkhovitch, à Bassins, produits et matériel dans le domaine des télécommunications (FOSC du 18. 6. 1991, p. 2646). Par prononcé rendu le 25 novembre 1992 par le président du Tribunal du district de Nyon, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

15 décembre 1992

Orzapo S.A., à Nyon, exploitation d'établissements publics (FOSC du 7. 9. 1990, p. 3777). La société exploite au siège une discothèque à l'enseigne «La Triplice». Elle exploite également une discothèque à l'enseigne «Le Jockey Club», à Morges, rue de Couvaloup 13.

15 décembre 1992

Novimmo S.A., à Crans-près-Céliny, affaires immobilières (FOSC du 30. 6. 1988, p. 2714). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Genève sous la raison sociale «Delight Diffusion S.A.» (FOSC du 25. 2. 1992, p. 865).

15 décembre 1992

Philippe Moret, à Glând, technicien architecte (FOSC du 2. 7. 1990, p. 2834). La faillite du titulaire, prononcée le 20 février 1990, a été clôturée par prononcé rendu par le président du Tribunal du district de Nyon le 4 décembre 1992. Cette raison est radiée d'office.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

14 décembre 1992

Rachet S.A., au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 20. 3. 1987, p. 1093). Pierre Schuhmacher n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Bureau de Vevey

16 décembre 1992

R. Seiler, à Montreux, achat et vente d'articles d'horlogerie et de bijouterie (FOSC du 3. 9. 1986, p. 3416). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

16 décembre 1992

L'Espigas, boulangerie-pâtisserie-tea-room, Mme O. Rey Gomez, A. Gomez et E. Menéndez, à Montreux. Société en nom collectif qui commence le 1er janvier 1993. Associés: Odette Rey Gomez, de Chermignon; Albert Gomez, d'Espagne, et Eloy Menéndez, d'Espagne, tous les trois à Blonay. Boulangeries-pâtisseries-tea-room. Avenue des Alpes 42. Seconde adresse: Boulevard Paderewski 12, à Vevey.

16 décembre 1992

Zervudachi Antiquités S.A., à Vevey, commerce d'antiquités et d'objets d'art (FOSC du 21. 2. 1984, p. 627). Nathalie Zervudachi, de et à Vevey, est nommée administratrice avec signature individuelle.

16 décembre 1992

Rive Crème S.A., à Montreux, commercialisation de tous produits alimentaires (FOSC du 8. 4. 1992, p. 1586). Les administrateurs Jacques Chesaux et Pierre-Yves Corbet signent désormais individuellement.

16 décembre 1992

Oursi Holding S.A., à Vevey, prise et administration de participations dans toutes entreprises (FOSC du 25. 4. 1991, p. 1737). Valentino Diovisalvi et Patricia Diovisalvi ne sont plus administrateurs sans signature.

16 décembre 1992

Softplus S.A., à Vevey, vente de programmes et accessoires informatiques et services dans le domaine informatique (FOSC du 21. 6. 1991, p. 2713). Peter Hoegner n'est plus secrétaire, sa signature est radiée.

16 décembre 1992

ID 5 Créations S.A., à Vevey, conception et réalisation d'aménagement d'espaces commerciaux (FOSC du 23. 5. 1991, p. 2205). Pascal Raetz n'est plus président. Serge Melliore n'est plus vice-président. Gabrielle Hardmeier n'est plus secrétaire. Eric Dill n'est plus administrateur, leur signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jean-François Krieger, de Romont FR, à Lausanne. Francesca Marzocchi, de Poschiavo, à Chardonne, est nommée sous-directrice avec signature collective à deux.

16 décembre 1992

Bar à Café le Palmier Régina Gauthey S.A., à Vevey (FOSC du 2. 7. 1991, p. 3177). Statuts modifiés le 19 novembre 1992. Nouvelle raison sociale: Climatisation - Ventilation Roth S.A. Nouveau but: étude, réalisation, installation et maintenance d'installations de climatisation et de ventilation. Régina Gauthey n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Georges Roth, de Pizy, à Corseaux; Claude Etienne, de Courtemaiche, à Jongny. Organe de révision: Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz. Nouvelle adresse: avenue du Général-Guisan 30.

16 décembre 1992

S.I. Bois Gentil, La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 5. 8. 1991, p. 3388). Richard Martin n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Thomas Wilhelm Busato n'est plus président, il reste administrateur, sa signature individuelle est modifiée en ce sens, il est actuellement à Ammerzwil.

16 décembre 1992

Tege S.A., à Montreux, acquisition, détention et cession de participations (FOSC du 14. 12. 1992, p. 5812). Jogishwar Singh, des Indes, au Mont-sur-Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

11 décembre 1992

Intron, structural and materials engineering S.A. r.l., à Houten, succursale d'Yverdon-les-Bains, à Yverdon-les-Bains. Société à responsabilité limitée de droit hollandais. Sous cette raison sociale «Intron, structural and materials engineering S.A. r.l.», à Houten (Hollande), inscrite le 29 juillet 1992 sous no 29 889 du Registre de la Chambre de Commerce et de l'Industrie, a créé une succursale à Yverdon-les-Bains. Statuts du 21. 7. 1992. But: développement de modèles de techniques de matériels. Le capital social est de FL 80 000, libéré à concurrence de FL 40 000, est divisé en 800 parts de FL 100 chacune. La succursale est engagée par la signature individuelle de Pieter Engbert Roelfstra, de nationalité néerlandaise, à Yverdon-les-Bains, directeur, et de Jan Martinus Jozef Maria Bijen, de nationalité néerlandaise, à Beek (Hollande). Adresse de la succursale: Y-Parc, chemin de la Sallaz.

15 décembre 1992

Forains-Yverdon S.A., à Yverdon-les-Bains, disposition de terrains (FOSC du 16. 8. 1979, p. 2642). La société est dissoute depuis le 9 décembre 1992. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Forains-Yverdon S.A.**, en liquidation, par Charles Schwab, de Châtres, à Yverdon-les-Bains, liquidateur, avec signature individuelle. Marcel Vuagniaux n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Maison Rouge 21, à Yverdon-les-Bains.

15 décembre 1992

Ben S.A., à Yverdon-les-Bains, salons de coiffure (FOSC du 17. 12. 1986, p. 4826). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 24 novembre 1992 par le président du Tribunal du district d'Yverdon.

15 décembre 1992

Socodim S.A., à Yverdon-les-Bains, ateliers mécaniques (FOSC du 11. 7. 1985, p. 2671). L'administratrice Jeanny Nissille a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur, sans signature: Jean-Claude Murrmann, de Kuppel, à Schönbuch. Organe de révision: Société Fiduciaire Fidyver S.A., à Yverdon-les-Bains.

16 décembre 1992

P. Baudin, à Yverdon-les-Bains, prothèses dentaires (FOSC du 18. 3. 1983, p. 907). Radiation par suite de cessation d'activité.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

15. Dezember 1992

Geschwister Antonia und Jacqueline Bacher, Sportgeschäft und Kiosk, in Müstler, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1984, S. 1892). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

15. Dezember 1992

Sportgeschäft, Antonia & Christian Kreuzer-Bacher, in Münster, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1992. Gesellschafter: Antonia Kreuzer, geb. Bacher, von Oberwald und Münster, und Christian Kreuzer, von Oberwald; beide in Münster. Sportgeschäft.

15. Dezember 1992

Raiffeisenkasse Eggerberg, in Eggerberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3202). Statutenänderung: 12. 4. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilsscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilsscheines unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Firmenname wurde in **Raiffeisenbank Eggerberg** geändert. Emil In-Albon, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Erich Wasmer, von und in Eggerberg, Vizepräsident. Paul In-Albon, bisher Aktuar, ist nun-Präsident des VR. Erhard Zimmermann, bisher Vizepräsident, ist nun Aktuar. Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Verwalter oder Verwalter-Stellvertreterin führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Dezember 1992

Raiffeisenkasse Brigerbad, in Brigerbad, Gemeinde Brig-Glis, Genossenschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 97). Statutenänderung: 4. 4. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilsscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilsscheines unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Firmenname wurde in **Raiffeisenbank Brigerbad** geändert.

Bureau de St-Maurice

14 décembre 1992

Acomet SA Atelier de construction métallique, à Monthey, travaux de construction métallique, etc. (FOSC du 13. 7. 1990, p. 2811). Nouveau mode de représentation: signature individuelle d'Hugo Ritz, président, et d'Arnold Egli, administrateur, ou collective de l'un ou d'eux avec Fides Ritz, secrétaire (tous inscrits).

16 décembre 1992

Champneuf S.A., à Saxon, immeubles, etc. (FOSC du 15. 11. 1991, p. 4911). Auguste Arnold, jusqu'ici administrateur unique avec signature individuelle, est président. Nouveaux administrateurs: Willy Nicolet, de Villeneuve, à Saxon, secrétaire; Fernand Gaillard, de et à Saxon, membre; Michel Pellissier, de Bagnes, à Saxon, membre. Représentation: signature collective à deux des administrateurs.

16 décembre 1992

Architecture Bruchez-Fellay S.A., à Bagnes, Nouvelle société anonyme. Statuts et apports du 7. 12. 1992. But: exploitation d'un bureau d'architecture et de projets techniques, de surveillance de chantier; toutes autres activités en rapport avec l'architecture et l'aménagement de bâtiments privés ou publics; acquisition de meubles ou d'immeubles; participation à d'autres entreprises. Selon convention du 7. 12. 1992 et bilan d'entrée au 6. 12. 1992, sont apportés à la société par la société en nom collectif «Architecture Bruchez et Fellay», de siège à Bagnes pour Fr. 779 692.70 des actifs (caisse, compte bancaire, travaux en cours, matériel et aménagement de bureau) et pour Fr. 352 204.30 des passifs à l'égard de tiers (créanciers, crédits bancaires), soit un actif net de Fr. 427 488.40. L'apport est accepté pour ce prix et payé, à due concurrence aux apporteurs, par remise au pair de 130 actions de Fr. 1000 de la société, imputées sur le capital. Capital-actions, entièrement libéré, Fr. 130 000, divisé en 130 actions de Fr. 1000, nominatives avec clause d'agrément. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement Raymond Bruchez, de et à Bagnes, président; Marcel Fellay, de et à Bagnes, secrétaire. Représentation: signature individuelle des président et secrétaire. Organe de révision: Ferdinand Rausis, 1937 Orsières. Domicile et adresse: 1936 Verbier.

16 décembre 1992

Fiduciaire Dorsaz S.A., à Fully. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 12. 1992. But: exploitation commerciale d'un bureau fiduciaire et toutes activités convergentes, notamment tenue de comptabilités, conseils financiers et fiscaux, expertises comptables, encaissements, participations à toutes sociétés; acquisition et vente de tous immeubles, gestion immobilière et d'assurances. Capital-actions, entièrement libéré, Fr. 100 000, divisé en 100 actions de Fr. 1000, nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement Bernard Dorsaz, de et à Fully président; David Taramarcz, de et à Fully, secrétaire; Yves-André Dorsaz, de et à Fully, membre. Représentation: signature individuelle de Bernard Dorsaz et d'Yves-André Dorsaz. Organe de révision: Pierre-André Reuse, de et à Riddes. Domicile et bureau: rue de l'Eglise, 1926 Fully.

16 décembre 1992

Rocky Mountain Verbier S.A., à Bagnes, importation, exportation et commerce d'habillement, etc. (FOSC du 15. 1. 1992, p. 186). Signature individuelle est conférée à Dick Loef, de Sude, à Verbier/Bagnes, directeur. Organe de révision: Fiduciaire de Verbier S.A., à Bagnes.

16 décembre 1992

Jean-Arthur Michaud, à Monthey, boucherie (FOSC du 20. 5. 1966, p. 1644). Radiation par suite de cessation d'activité au 31. 12. 1992.

16 décembre 1992

Christophe Métrol, à Martigny, exploitation d'un garage-atelier de réparation sous l'enseigne «Garage Métrol» (FOSC du 7. 8. 1991, p. 3429). Radiation par suite de cessation d'activité.

16 décembre 1992

Garage Alter et Métrol, à Martigny. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1993. Associés: Christophe Métrol, de Martigny-Combe, à Saillon; Christian Alter, de Bagnes, à Martigny. Genre d'activité: exploitation d'un garage. Représentation: signature collective à deux des associés. Adresse: route du Levant 170, 1920 Martigny.

16 décembre 1992

Rhône-Matériaux S.A., à Monthey, commerce de tous matériaux de constructions, etc. (FOSC du 10. 11. 1992, p. 5248). Par décision judiciaire du 12. 11. 1992, cette société a été déclarée en état de faillite; elle est dissoute d'office.

16 décembre 1992

Pierre-André Zuber, à Bagnes, café-restaurant sous l'enseigne «Le Rodéo» (FOSC du 13. 1. 1983, p. 135). Par décision judiciaire du 10. 11. 1992, le titulaire de cette raison individuelle a été déclaré en état de faillite.

Bureau de Sion

16 décembre 1992

Fiduciaire André Fournier, à Sion (FOSC du 7. 6. 1983, no 129, p. 1954). Les documents établissant les qualifications professionnelles particulières des réviseurs, selon art. 727b CO, sont déposées au registre du commerce de Sion.

16 décembre 1992

Cretzax Charly, à Ayent, boucherie (FOSC du 4. 1. 1974, no 2, p. 17). Le titulaire n'exploite plus une boucherie, mais un service-traiteur.

16 décembre 1992

Boucherie Cretzax Frères, à Botyre, commune d'Ayent. Nouvelle société en nom collectif. Début de l'activité: le 1. 1. 1992. Associés: Serge Cretzax et Steve Cretzax, tous deux de et à Ayent. Exploitation d'une boucherie à l'enseigne «La Vieille Borne». Adresse: 1966 Botyre-Ayent.

16 décembre 1992

Pub Billard La Cravache S.A., à Sion, exploitation de restaurants, etc. (FOSC du 27. 6. 1991, no 122, p. 2795). Statuts modifiés le 10. 12. 1992 sur des points non soumis à publication. Organe de révision: Mandasa S.A., Société Fiduciaire, chemin des Glycines 1, à Lausanne.

16 décembre 1992

Aumaka Holding S.A., à Sion, acquisition et gestion de participations dans l'exploitation de restaurants, etc. (FOSC du 27. 6. 1991, no 122, p. 2795). Statuts modifiés le 10. 12. 1992 sur des points non soumis à publication. Organe de révision: Mandasa S.A., Société Fiduciaire, chemin des Glycines 1, à Lausanne.

16 décembre 1992

Banque Populaire Suisse, succursale de Sion (FOSC du 6. 10. 1992, no 193, p. 4667), société coopérative avec siège principal à Berne. La signature collective à deux de Frédéric Gilli et de Pascal Roduit, de même que celle, par procuration, de Reinhard Steiner sont radiées. Signature collective à deux, par procuration, limitée aux affaires de la succursale, conférée à Jean-Pierre Sublet, de et à Perly GE.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 décembre 1992

Libânio & Liechti, à Peseux, Grand-Rue 29. Nouvelle société en nom collectif qui commencera le 1er janvier 1993. Associées: Ana Cristina Liechti, de Landiswil, à Neuchâtel, et Maria de Lurdes Libânio, de nationalité portugaise, à Neuchâtel. Exploitation d'un salon de coiffure et de beauté pour dames, à l'enseigne «Pas Banala». La société est valablement engagée par la signature collective à deux des associées.

15 décembre 1992

Ernest Vogel, pompes S.A., à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-sauges, vente et fabrication de pompes de tous genres, etc. (FOSC du 13. 1. 1987, no 8, p. 129). Réviseurs: Fiduciaire Muller et Christe S.A., à Neuchâtel, organe de révision.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

15 décembre 1992

Lucien Dängeli, Technique Service, précédemment aux Hauts-Geneyves (FOSC du 17. 5. 1988, no 112, p. 2022). Le siège de la maison de même que le domicile du titulaire sont actuellement aux Geneyves-sur-Coffrane, 1er Mars 25.

15 décembre 1992

Carrosserie G. Jeanneret, à Montmolin, exploitation d'une carrosserie. Le titulaire est actuellement domicilié à Peseux.

15 décembre 1992

Caisse Raiffeisen du Pâquier, au Pâquier, société coopérative (FOSC du 23. 9. 1992, no 184, p. 4462). La société a, dans son assemblée générale du 3 avril 1992, adopté de nouveaux statuts. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen du Pâquier.** Nouveau but: selon les préceptes coopératifs de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, la banque a pour objectif d'effectuer toutes opérations bancaires usuelles, y com-

pris d'acheter, de vendre, de construire ou de transformer des immeubles à propre usage ainsi que d'acheter, de vendre, de construire ou de transformer des immeubles se trouvant ou risquant de se retrouver en liquidation forcée. Des parts sociales seront émises à une valeur nominale fixée par l'assemblée générale, de Fr. 200 au minimum et de Fr. 500 au maximum. L'assemblée a décidé de conserver le montant des parts sociales à Fr. 200. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration. La responsabilité illimitée des membres a été supprimée. Les autres modifications concernent des points non soumis à publications.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 décembre 1992

Phoenix Marketing S.A. (Phoenix Marketing A.G.) (Phoenix Marketing Ltd.), à La Chaux-de-Fonds, place Girardet 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10 décembre 1992. But: la consultation et l'assistance aux entreprises dans le secteur marketing et plus particulièrement pour objets les recherches et projections de marchés, la communication publicitaire, les relations publiques, l'analyse et la gestion des ventes, l'étude de produits nouveaux, le développement de projets, de dessins ainsi que la production, la commercialisation et la distribution de produits publicitaires. Assumer des participations, et acquérir ou vendre des immeubles. Capital: Fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de Fr. 1000 chacune, liées aux statuts. Reprise selon contrat d'apport du 10 décembre 1992 de Luigi Macaluso, à Turin (I), des dessins et études ainsi que les développements et catalogues concernant diverses marques horlogères, d'une valeur de Fr. 90 000, dont Fr. 80 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Jean-Paul Corbaz, du Mont-sur-Lausanne, à Bienne, est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Testor Fiduciaire S.A., Rittergasse 35, à Bâle.

15 décembre 1992

Fiduciaire Horlogère Suisse (Fidhor) [Treuhandstelle der Schweizerischen Uhrenindustrie (Fidhor)], à La Chaux-de-Fonds, rue de la Serre 99. Succursale de la société anonyme «Fiduciaire Horlogère Suisse (Fidhor) [Treuhandstelle der Schweizerischen Uhrenindustrie (Fidhor)]», à Bienne, inscrite au registre du commerce de Bienne le 16 mars 1928 (FOSC du 30. 6. 1992, no 123, p. 3003). But: Exercer toute activité d'un fiduciaire, notamment être à la disposition des organisations horlogères, des banques intéressées à l'horlogerie, des autorités et tribunaux, pour tous contrôles, expertises, etc.; la centralisation périodique des engagements concernant l'industrie horlogère; le contrôle des comptes, au sens des dispositions légales et statutaires, les conseils aux entreprises; la domiciliation et la tenue de secrétariats avec l'approbation préalable du conseil d'administration. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Willy Battiaz, de Laconnex, à La Chaux-de-Fonds, président; Jean-Pierre Hagger, d'Altstätten, à Bienne, vice-président; Otto Pfister, d'Altsihofen, à Tüscherz-Alfermée, vice-président; Emile Charrotton, de Mont-La-Ville, à Bettlach, secrétaire; Jean-Rémy Pelletier, de Muriaux, à Bienne, directeur; Béat Leuenberger, de Rüderswil, aux Breuleux, sous-directeur et responsable de la succursale, ainsi que par la procuration collective à deux de: Olivier Naegli, de Kilchberg ZH, à Bienne, et Rudolf Studer, de Hägendorf, à Bienne.

15 décembre 1992

Fiduciaire Soreasa SA (Soreasa-Treuhand AG), à La Chaux-de-Fonds, rue de la Serre 99. Succursale de la société anonyme «Fiduciaire Soreasa SA (Soreasa-Treuhand AG)», à Bienne, inscrite au registre du commerce de Bienne le 26 novembre 1980 (FOSC du 30. 6. 1992, no 123, p. 3003). But: Exercer toute activité d'un fiduciaire, notamment: révisions de comptes, expertises, conseils aux entreprises, tenue, organisation et réorganisation de comptabilités, représentation en matière fiscale et financière, grâces de toutes sortes, domiciliation et tenue de secrétariats, arbitrages, liquidations, grâces de fortunes et surveillance d'entreprises. La succursale est engagée par la signature collective de: Willy Battiaz, de Laconnex, à La Chaux-de-Fonds, président; Jean-Pierre Hagger, d'Altstätten, à Bienne, vice-président; Otto Pfister, d'Altsihofen, à Tüscherz-Alfermée, vice-président; Emile Charrotton, de Mont-La-Ville, à Bettlach, secrétaire; Jean-Rémy Pelletier, de Muriaux, à Bienne, directeur; Béat Leuenberger, de Rüderswil, aux Breuleux, sous-directeur et responsable de la succursale, ainsi que par la procuration collective à deux de: Olivier Naegli, de Kilchberg ZH, à Bienne, et Rudolf Studer, de Hägendorf, à Bienne.

16 décembre 1992

Prodec Consulting S.A., à La Chaux-de-Fonds, décolletage, etc. (FOSC du 7. 2. 1991, no 26, p. 550). Serge Luy n'est plus vice-président et secrétaire; sa signature est radiée. Pierre-André Prétôt, jusqu'ici président, devient administrateur unique, désormais avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduconsult S.A., avenue Léopold-Robert 53A, à La Chaux-de-Fonds.

16 décembre 1992

Flückiger et Co, précédemment aux Ponts-de-Martel, matériel informatique, etc., société en nom collectif (FOSC du 29. 12. 1988, no 304, p. 5288). Le siège est transféré à La Chaux-de-Fonds, rue du Progrès 63. Les associés Serge Nicolas et Patricia Flückiger sont maintenant domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

Bureau du Locle

15 décembre 1992

Société Immobilière Sylma S.A., au Locle (FOSC du 23. 1. 1986, no 18, p. 273). Xavier-Roger Jaccard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Est nommé administrateur unique, avec signature individuelle: Léon-Achille Jaccard, de St-Croix, à Curio. Nouvelle adresse de la société: Jeanneret 24.

15 décembre 1992

Datronics S.A., précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 12. 1. 1976, no 8, p. 79). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 décembre 1992, la société a décidé de transférer son siège social au Locle et a adopté de nouveaux statuts. La société a pour but: fournir des prestations de services dans le domaine de l'organisation d'entreprises et de l'informatique en exploitant les moyens adéquats qu'elle peut acquérir ou louer; l'achat, la vente et l'installation de matériel informatique, y compris les prestations de services qui y sont liées; la mise sur pied de cours d'organisation et d'informatique; toutes opérations d'ordre technique, commercial, financier ou immobilier en rapport avec le but social; participations à d'autres entreprises. Les statuts originaires portent la date du 12 décembre 1975. Le capital-actions est de Fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de Fr. 500, entièrement libérées. Le transfert des actions est soumis à l'approbation du conseil d'administration. Les convocations et les communications aux actionnaires s'effectuent par lettre aux adresses inscrites sur le registre des actions. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration est composée d'un ou de plusieurs membres. Henry Boudry, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Ont été nommés: Jean-Louis Bonin, jusqu'ici directeur devient président et directeur, avec signature individuelle; Michel Bonin, de La Chaux-de-Fonds, aux Brenets, et Christian Bonin, de et aux Brenets, administrateurs avec signature collective à deux. L'organe de révision est la société: Fiduciaire Revisuisse, à Neuchâtel. Adresse de la société: Murgiers 8.

15 décembre 1992

Tremail Le Loelle S.A., au Locle, l'accomplissement pour autrui des formalités de douane, etc. (FOSC du 7. 10. 1992, no 194, p. 4689).
Gérald-Arthur Jeanrichard, président, a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé président, avec signature individuelle, **Gérald-André-Daniel Jeanrichard**, de La Sagne, au Locle.

Bureau de Neuchâtel

15 décembre 1992

Camerino S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 14. 2. 1990, no 31, p. 591). **Jean-Claude Jaggi**, président, a démissionné; sa signature est radiée. **Pierre Hirschy**, de Trub, à La Chaux-de-Fonds, est président avec signature individuelle.

16 décembre 1992

CMC Creative Management Consulting S.A., à Neuchâtel (FOSC du 19. 10. 1990, no 204, p. 4172). **Nicolas Markwalder**, administrateur unique, et **Rüdiger Pannen**, directeur, ont démissionné; leur signature est radiée. **Ursula Bóni**, de Wädenswil, à Colombier NE, est administratrice unique avec signature individuelle. **Alfred Bielawski**, directeur, a dorénavant la signature individuelle. **Organe de révision**: **Revisuisse Price Waterhouse SA**, succursale à Neuchâtel.

16 décembre 1992

Gestimmob SA, à Neuchâtel, société immobilière, etc. (FOSC du 26. 7. 1990, no 143, p. 3008). La raison est radiée d'office registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin (FOSC du 15. 12. 1992, no 243, p. 5838).

Genève - Genf - Ginevra

15 décembre 1992

Deuthrens SA, à Genève, exploitation d'un bar dancing, etc. (FOSC du 11. 10. 1991, p. 4391). Nouvelle adresse: rue de Monthoux 8, chez **Bareca SA**.

15 décembre 1992

Société Immobilière de Terrains Nord-Aviation, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1992, p. 5341). Organe de révision: «**Revidor SA**», à Genève.

15 décembre 1992

Carcop SA, à Plan-les-Ouates, atelier de carrosserie et peinture (FOSC du 14. 11. 1991, p. 4890). **Jean-François Neuvecelle** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Maud Ristori**, de Genève, à Troinex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: «**Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA**», à Genève.

15 décembre 1992

Aprens SA, à Genève, exploitation d'un bar dancing, etc. (FOSC du 13. 5. 1992, p. 2202). Nouvelle adresse: rue de Monthoux 8, chez **Bareca SA**.

15 décembre 1992

Société Immobilière Chemin Krieg, lettre G., à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 5. 1991, p. 2160). Nouvelle adresse: cours de Rive 7, chez **Comptoir Genevois Immobilier**.

15 décembre 1992

Société Immobilière Malagnou-Ermitage No 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1992, p. 5340). Organe de révision: «**Revidor SA**», à Genève.

15 décembre 1992

Société Immobilière Rue Pradier No 12, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1992, p. 5340). Organe de révision: «**Revidor SA**», à Genève.

15 décembre 1992

SI Estrellita, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1992, p. 5340). Organe de révision: «**Revidor SA**», à Genève.

15 décembre 1992

Biomerieux (Suisse) SA, à Genève, assurer l'activité du groupe Biomerieux sur le territoire suisse et au Liechtenstein par la production, etc. (FOSC du 19. 5. 1992, p. 2302). Organe de révision: «**Société fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA**», succursale de Genève.

15 décembre 1992

Büttler Marine SA, à Carouge, souscription et gestion d'opérations d'assurances, etc. (FOSC du 18. 12. 1990, p. 5024). **Pierre Gautier**, de France, à Epalinges, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

15 décembre 1992

Appro-Bureau SA, à Vernier, commerce d'articles de papeterie, etc. (FOSC du 23. 1. 1987, p. 285). **Bernard Joset** et **Jean-Marie Carriage** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. **Georges Wahl**, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

15 décembre 1992

SI Chêne-Vert C, à Pregny-Chambésy, société anonyme (FOSC du 5. 4. 1984, p. 1208). Division des 66 actions de fr. 1000, au porteur, en 660 actions de fr. 100. Capital: fr. 66 000, entièrement libéré, divisé en 660 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 10. 12. 1992.

15 décembre 1992

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 19. 11. 1992, p. 5415). Les pouvoirs de **Giulio Merati Foscarini**, de même que la procuration d'**Yves Gut**, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à **Guy Van Wallegem**, de Belgique, à Carouge, et **Michael Büchter**, d'Allemagne, à Choulex. Procuration collective à deux a été conférée à **Georges Civico**, de France, à Pers-Jussy (F). Par suite de changement d'état civil, **Françoise Kaesli** porte désormais le nom de **Françoise Pedrazzini**.

15 décembre 1992

La Rencontre, à Genève, société coopérative, procurer à ses membres des espaces habitables, etc. (FOSC du 23. 8. 1991, p. 3701). Prestations des associés: souscription d'une part sociale de fr. 2500. Statuts modifiés les 12. 5. 1991 et 20. 10. 1992. Signature collective à deux de **Anne-Marie Gut**, de Zurich, à Lancy, et de **Hansjörg Eder**, de et à Genève, tous deux membres du comité.

15 décembre 1992

Nesa SA, à Genève, importation et exportation de machines textiles, etc. (FOSC du 6. 4. 1992, p. 1538). Nouvelle raison sociale: **Nesaprom SA**. Nouveaux statuts du 10. 12. 1992.

15 décembre 1992

Royal Bank of Canada (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 6. 1992, p. 2507). Administration de 3 membres au moins. Nouveaux statuts du 4. 12. 1992.

15 décembre 1992

Pierre-André Chapatte, à Cartigny, route Du Moulin-De-La-Ratte 122. Chef de la maison: **Pierre-André Chapatte**, du Peuchapatte, à Cartigny. Bureau fiduciaire.

15 décembre 1992

Claude Cressot, à Genève, place des Florentins 1. Chef de la maison: **Claude Cressot**, de France, à Genève. Gérance de fortunes; conseils en gestion d'entreprises et prestations de services s'y rapportant.

15 décembre 1992

Marie-Noëlle Pellissier, à Chêne-Bougeries, route de Chêne 67. Chef de la maison: **Marie-Noëlle Pellissier**, de Küttigkofen, à Lancy. Débit de tabacs, vente de journaux.

15 décembre 1992

Manuel Knodel, à Genève, place des Eaux-Vives 8. Chef de la maison: **Manuel Knodel**, de Genève, à Collonge-Bellerive. Représentation et commerce de vêtements prêt-à-porter et sur mesure, de chaussures, d'articles de maroquinerie et de diverses natures.

15 décembre 1992

Marlene Schwab, à Genève, vêtements féminins (FOSC du 16. 11. 1992, p. 5341). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

15 décembre 1992

Aeschbach Martine, à Versoix, café-restaurant (FOSC du 30. 11. 1992, p. 5578). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

15 décembre 1992

Tiabisan Videocom. M.R. De Bastiani, à Plan-les-Ouates, conseils dans le domaine de la sécurité, etc. (FOSC du 24. 10. 1989, p. 4317). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 23. 11. 1992.

15 décembre 1992

Bureau d'architecture, André Vallon, au Grand-Saconnex (FOSC du 6. 6. 1990, p. 2262). Par suite de transfert de son siège à Leysin, l'entreprise a été inscrite au registre du commerce d'Aigle (FOSC du 4. 12. 1992, p. 5666). Par conséquent, elle est radiée d'office.

15 décembre 1992

M. Luc Bon, à Genève (FOSC du 9. 3. 1989, p. 970). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: **Troinex**, chemin de Sausac 79. Objet actuel: ébénisterie; agencement de cuisines et de mobilier.

15 décembre 1992

Christian Köppel, à Genève (FOSC du 4. 6. 1982, p. 1797). Objet actuel: bureau d'études dans le domaine de la conception assistée par ordinateur pour l'électronique à l'enseigne «**Pistes et Pastilles**». Nouvelle adresse: rue de la Prairie 27.

15 décembre 1992

Alain Zahnd, Peinture, à Lancy (FOSC du 23. 6. 1989, p. 2633). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 décembre 1992

Saverio Rizzo, au Grand-Saconnex, gypserie-peinture, etc. (FOSC du 16. 11. 1992, p. 5341). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

15 décembre 1992

Du Rhone Investments SA, à Genève, production et commercialisation de matières premières (FOSC du 19. 10. 1992, p. 4877). Administration: **Naushad N. Merali**, du Kenya, à Genève, président et directeur; **Pierre Schifferli**, de Döttingen, à Cologne, et **Philippe Blondin**. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs; les pouvoirs de **Philippe Blondin** sont modifiés dans ce sens.

15 décembre 1992

Pickenhagen Partners SA, à Genève, conseils et études à l'industrie alimentaire (FOSC du 6. 5. 1992, p. 2058). Organe de révision: «**Fiduciaire Schmidt Genève SA**», à Genève.

15 décembre 1992

IDD SA, à Genève, fabrication, commercialisation et diffusion de produits manufacturés dans le domaine du textile (FOSC du 20. 2. 1990, p. 674). **Shoji Watanabe** et **Hans Durrer** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. **Kazunobu Numata**, du Japon, à Tokyo (J), est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle. **Myriam Dutly**, jusqu'ici directrice, nommée membre du conseil d'administration, continue à signer individuellement.

15 décembre 1992

Karl Steiner Industrie SA, succursale à Genève, traitement du bois (FOSC du 22. 1. 1992, p. 301). entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à **Achille Morosoli**, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

15 décembre 1992

Karl Steiner SA, succursale à Genève, étude et exécution de tous travaux de construction (FOSC du 18. 12. 1991, p. 5443). entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de **Walter Bischofberger**, de même que la procuration de **Philippe Suter**, sont radiés. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à **Pierre Eller**, de et à Lausanne.

15 décembre 1992

Coopers & Lybrand SA, succursale à Genève, société fiduciaire (FOSC du 29. 4. 1991, p. 1787), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de **Michael I. Stillwell**, **Max-Beat Ludwig** et **Charles-Brandon Gough** sont radiés. L'administrateur **Carl Helbling**, nommé président, continue à signer collectivement à deux. **Stephan A. J. Bachmann**, **Rodolfo Streuli** et **Edgar Flur**, de Herbetwil, à Binningen, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

15 décembre 1992

TMG Participations SA, à Carouge, production de conseils financiers, etc. (FOSC du 28. 2. 1992, p. 930). Organe de révision: «**Firol & Mandaco SA**», succursale à Genève. Nouvelle adresse: route des Acacias 48.

15 décembre 1992

Section de Genève de l'Union Suisse des Artistes Musiciens, à Genève, association, sauvegarder les intérêts spirituels et matériels des musiciens professionnels (FOSC du 18. 6. 1992, p. 2821). Son inscription n'étant pas obligatoire, l'association - qui subsiste - est radiée à sa demande.

15 décembre 1992

Icone SA, à Genève, représentation commerciale et de brevets, etc. (FOSC du 18. 6. 1990, p. 2432). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Icone SA**, en liquidation. Liquidateur: **Ronny Lévi**, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

15 décembre 1992

Rue des Moulins No 1 SA, à Genève, achat, vente d'immeubles, etc. (FOSC du 3. 1. 1990, p. 11). Organe de révision: «**Atag Ernst & Young SA**», succursale à Genève.

15 décembre 1992

Société des Nouveaux Immeubles SA, à Genève, achat, vente d'immeubles, etc. (FOSC du 22. 11. 1990, p. 4662). Organe de révision: «**Atag Ernst & Young SA**», succursale à Genève.

15 décembre 1992

Cave de Pâquis, Sylvain Corthay, à Genève, rue Simoni 7. Chef de la maison: **Sylvain Corthay**, de et à Meinier. Commerce de vins et spiritueux.

15 décembre 1992

Danielle Rigamonti, à Avully, route du Moulin-Roget 45. Chef de la maison: **Danielle Rigamonti**, de Carouge, à Avully. Entreprise d'électricité.

15 décembre 1992

Galerie Eric Franck, à Genève, galerie d'art (FOSC du 24. 3. 1982, p. 930). Par jugement du 5 octobre 1992 le Tribunal de première instance de Genève a homologué le concordat par abandon d'actif présenté par le chef de la maison **Eric Franck** à ses créanciers. La raison de commerce devient: **Galerie Eric Franck**, en liquidation concordataire. Liquidateurs: **René Lindenmeyer**, de Chevroux, à Genève, et **Rainer Michael Mason**, d'Allemagne, à Genève, lesquels signent individuellement. Le chef de la maison **Eric Franck** n'exerce plus la signature sociale.

15 décembre 1992

Mechkouri Restaurant SA, à Genève (FOSC du 23. 12. 1991, p. 5513). Les pouvoirs de **Mustapha Mechkouri** sont radiés.

15 décembre 1992

Fondation de Chêne-Bourg-Thônex, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 19. 11. 1990, p. 4597). **John Keane**, **Jean-Pierre Renggli** et **Alain Afsary** ne sont plus membres de l'administration; les pouvoirs du premier sont radiés. **Arnold Catin** n'est plus vice-président; il reste membre de l'administration et n'exerce plus la signature. L'administrateur **Mario-Dominique Torello**, jusqu'ici vice-président est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Les administrateurs **Georges Boujon** et **Guy Vernet** sont nommés tous deux vice-présidents; ils signent désormais collectivement à deux. **Pierre Jacot**, de Montmolin, à Chêne-Bourg, **Philippe Desjacques**, de Présinge, à Thônex et **Reinhard Hauser**, de Hütten, à Chêne-Bourg, sont membres de l'administration; ils n'exercent pas la signature.

15 décembre 1992

Agexim SA, à Genève, administration, achat et vente de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 27. 10. 1992, p. 5013). **Eric Morville** et **Alain Udry** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de **Luis Fernando Zea**, sont radiés. **Paola Flores**, d'Onex, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle. **Fritz Jöhr**, de Linden, à Rüdigen, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administratrice **Graciela S. Monsalves de Räisänen**, présidente du conseil, signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: chemin Rieu 7, chez **Paola Flores**. Organe de révision: «**Société fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA**», succursale de Genève.

15 décembre 1992

Infoassistance SA, à Genève (FOSC du 22. 8. 1988, p. 3466). Adjonction au but: mise à disposition de personnel fixe et temporaire. Statuts modifiés le 14. 12. 1992. Les pouvoirs de **Catherine Gemmet** sont radiés.

15 décembre 1992

Tzara Productions SA, à Genève (FOSC du 25. 6. 1992, p. 2939). But modifié: gestion et exploitation de saunas et d'établissements publics de restauration. Statuts modifiés le 11. 12. 1992. Administration: **Jean-Paul Aymon**, de Aeyt, à Genève, président, et **Jean-Pierre Zbinden**, nommé secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux du secrétaire; les pouvoirs de **Jean-Pierre Zbinden** sont modifiés en ce sens.

15 décembre 1992

Texalysis SA, à Genève, services dans les domaines linguistiques, etc. (FOSC du 29. 1. 1992, p. 421). Capital porté de fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 11. 12. 1992. Organe de révision: «**Fiduciaire Tecafin SA**», à Genève.

15 décembre 1992

Asprey SA, Geneva, à Genève, fabrication d'articles de bijouterie, etc. (FOSC du 30. 10. 1991, p. 4561). Statuts modifiés le 20. 11. 1992 sur un point non soumis à publications.

15 décembre 1992

Sanitoit SA, à Chêne-Bougeries (FOSC du 13. 2. 1987, p. 586). But modifié: exploitation d'une entreprise de ferblanterie, couverture, étanchéité, charpente, isolation et installations sanitaires. Nouveaux statuts du 8. 12. 1992. **Enrico Quero** et **Heidi Quero** sont maintenant domiciliés à Troinex, et **Marc André Gallina** est maintenant domicilié à Puplinge. Organe de révision: **Roger P. Bregy**, de Genève, à Le Muids.

15 décembre 1992

IM Insurance Management SA, à Genève (FOSC du 24. 9. 1990, p. 3817). Nouvelle raison sociale: **IM Interservices Management SA**. But modifié: services, prestations et conseils en matière de nettoyage et maintenance de bâtiment ou autres ouvrages. Nouveaux statuts du 6. 12. 1992. **Jean-Gabriel Linder** n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. **Marianne Linder**, du Locle, à Collonge-Bellerive est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à **Jean-Noël Collet**, de France, à Eloise (F), directeur. Organe de révision: «**Fiduciaire A. Richard SA**», à Genève. Nouvelle adresse: rue de la Coulouvrenière 44.

15 décembre 1992

Nautilus SA, à Genève, achat, vente de navires, etc. (FOSC du 23. 10. 1986, p. 4035). Nouveau siège: **Cologny**, chemin de Planta 27, chez **André Maye**. Statuts modifiés le 1. 12. 1992. **Charles Keller** (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Organe de révision: **Charles A. Keller**, de Bâle, à Flüh.

15 décembre 1992

Diamond Star Properties SA, à Genève, route de Frontenex 46, chez **Pierre-Yves Montavon**, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 12. 1992. But: détention et gestion de participations financières. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: **FOSC**. Administration d'un ou plusieurs membres: **Pierre-Yves Montavon**, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «**Société fiduciaire et de Gérance SA Genève**», à Genève.

15 décembre 1992

Colum Cill SA, à Genève, avenue de Miremont 14, chez **Jean-Pierre Rivara SA**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 12. 1992. But: exploitation, gérance, achat, vente, développement, conseils et assistance pour la gestion de commerces, en particulier vidéo-club, hi-fi, électricité et téléphone. Reprise de biens: les actifs, la suite des affaires, à l'exception des contrats de travail, du magasin Vidéo-Club que la société «**Ascort SA**» exploite à Genève à l'enseigne «**AS de Couronne**», pour fr. 300 000. Capital: fr. 100 170, entièrement libéré, divisé en 10 017 actions de fr. 10, au porteur. Organe de publicité: **FOSC**. Administration d'un ou de plusieurs membres: **Jacques-Alain Pfenniger**, de Corcelles-Cormondrèche, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «**Jean-Pierre Rivara SA**», à Genève.

15 décembre 1992

Monigest SA, à Genève, avenue de Champel 24, chez **François Goeldin**, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 12. 1992. But: gestion et administration de patrimoines et prise de participations; détention, achat et vente de biens immobiliers. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: **FOSC**. Administration d'un ou plusieurs membres: **François Goeldin**, de Sursee, à Cologny, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «**ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA**», à Genève.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Auf Ruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes über Fr. 15 500.- mit Zinsen bis 7% und Nachrücken, bisher im 2. Rang, jetzt im 1. Rang, Schuldner: Walter Robé-Ledermann, auf Sektion II Parzelle 4616, mit Wohnhaus Oberalpstrasse 84, des Grundbuchs der Stadt Basel, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. November 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 13. Dezember 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1992/366). (2190³)

4001 Basel, 27. November 1992 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes zweiten Ranges über Fr. 210 000.- mit Zins bis 10%, lastend auf der Liegenschaft Dorfstrasse 50, 52, Basel, Sektion IX B Parzelle 3401, Eigentümerin: Frau Irma Steiner-Geller, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 3. Dezember 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 27. Dezember 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P2 1992/2014). (2306³)

4001 Basel, 9. Dezember 1992 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Zertifikats Nr. 151 751 über eine Namenaktie der Sandoz AG, Basel, a. nom. Fr. 250.- wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. Dezember 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 5. Juli 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1992/5008). (2368³)

4001 Basel, 21. Dezember 1992 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des Zertifikats Nr. 129 591 über 5 Aktien Sandoz AG a. nom. Fr. 100.-, lautend auf den Namen von Josef Arnold Hasler-Bernheim, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. Dezember 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 5. Juli 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1992/5010). (2369³)

4001 Basel, 21. Dezember 1992 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der nachfolgend genannten Titel wird begehrt:

15 Anteile Coop Immobilienfonds (ehem. Coop Anlagefonds Fifty-Fifty)
Valoren Nr. 277.186
1 Zertifikat über 10 Anteile Nr. 100.983
5 Zertifikate über 1 Anteil Nrn. 2935-39
mit Coupons Nr. 2 und folgende.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 18. Dezember 1992 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 7. Juli 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P4 1992/4015). (2370³)

4001 Basel, 21. Dezember 1992 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe:

a. von Fr. 84 000.-, 6%, lit. A, vom 18. November 1958, Beleg V/4223, haftend im 1. Rang,
b. von Fr. 16 000.-, 5%, lit. B Nrn. 2 und 3 zu je Fr. 8000.-, vom 30. Oktober 1918, Beleg I/3923, haftend im 2. Rang,
c. von Fr. 30 000.-, 6,5%, lit. C, vom 15. Juni 1967, Beleg 1613/II, haftend im 3. Rang,

zugunsten des Reist Otto, lastend auf Bern-GbbL Nr. 161, Kreis IV, des Jean-Luc und der Elsbeth Darbellay-Fahrer, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 150-92. (2388³)

3011 Bern, 31. Dezember 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:
Hug

Es werden vermisst:

- Namensschuldbrief über Fr. 11 000.- vom 28. Oktober 1926, Maximalzinsfuß 5 3/4%, lastend im 1. Rang
- Namensschuldbrief über Fr. 23 000.- vom 26. Februar 1960, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 2. Rang
auf GB Brugg Nr. 1148, zugunsten der Neuen Aargauer Bank, Brugg. Der oder die Besitzer der genannten Namensschuldbriefe werden aufgefordert, dieselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, das heisst bis zum 11. Januar 1994, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten die genannten Namensschuldbriefe gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt werden. (2377³)

5200 Brugg, 22. Dezember 1992 Gerichtspräsidentium Brugg

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief per Fr. 63 000.- vom 31. Januar 1972, Maximalzinsfuß 7%, haftend im 1. Rang auf IR Villnachern Nr. 1626, zu Gunsten der Gewerbank Baden.

Der oder die Besitzer des genannten Namensschuldbriefes werden aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, das heisst bis zum 11. Januar 1994, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten der genannte Namensschuldbrief gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt wird. (2387³)

5200 Brugg, 22. Dezember 1992 Gerichtspräsidentium Brugg

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 30 000.- vom 18. März 1931, Bel. I/4211, auf Langnau Grundbuchblatt Nr. 198 + 2179 des Urs Jakob, haftend im 1. Rang, zu Gunsten des Fritz Jakob sel.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (2373³)

3550 Langnau im Emmental, 23. Dezember 1992 Der Gerichtspräsident:
Meuter

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 15 000.- vom 31. Dezember 1924, Bel. I/2309, auf Lauperswil Grundbuchblatt Nr. 239-242 und auf Rüderswil Grundbuchblatt Nr. 8 des Alfred Gerber, haftend im II. Rang, Maximalzinsfuß 6%, zu Gunsten Sophie Gerber-Kunz sel., wohnhaft gewesen Kipfstalden, 3436 Zollbrück, verstorben am 24. Juli 1992.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert 1 Jahr seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (2374³)

3550 Langnau im Emmental, 23. Dezember 1992 Der Gerichtspräsident:
Meuter

Es sind folgende mit 4 1/2% zu verzinsende a. Güten vermisst:

Fr. 5000.-, angegangen am 14. Dezember 1906, im 18. Rang, mit Vorgang Fr. 125 000.-

Fr. 5000.-, angegangen am 15. Dezember 1906, im 19. Rang, mit Vorgang Fr. 130 000.-

Fr. 5000.-, angegangen am 16. Dezember 1906, im 20. Rang, mit Vorgang Fr. 135 000.-

Fr. 5000.-, angegangen am 17. Dezember 1906, im 21. Rang, mit Vorgang Fr. 140 000.-
alle lastend auf dem Grundstück Nr. 18, Plan 2, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Hirschengraben 15.

Der/die allfällige Inhaber/in dieser Titel wird aufgefordert, diese innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2386³)

6000 Luzern 5, 21. Dezember 1992 Der Amtsgerichtspräsident I
von Luzern-Stadt:
Urs W. Studer

Es wird vermisst:

Altersparheft Nr. 2204/07 der Raiffeisenbank Schlossrued, in Schlossrued, mit einem Saldo von Fr. 56 887.85 per 14. Dezember 1992.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, das heisst bis 11. Juli 1993 dem Gerichtspräsidentium Kulm, in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2383³)

5726 Unterkulm, 23. Dezember 1992 Gerichtspräsidentium Kulm

Es werden vermisst:

a. Fr. 40 000.- 7% Kassenobligation Bank in Reinach, Nr. 4.057.301.10, Verfall 15. Januar 1994, mit Jahrescoupons per 15. Januar 1993 und folgende,

b. Sparheft Nr. 42/102.074.09 der Bank in Reinach, mit einem Guthaben per 14. Dezember 1992 von Fr. 25 520.65

c. Sparheft Nr. 42/104.617.09 der Bank in Reinach, mit einem Guthaben per 14. Dezember 1992 von Fr. 4218.70

d. Sparheft Nr. 42/104.616.00 der Bank in Reinach, mit einem Guthaben per 14. Dezember 1992 von Fr. 3248.70

e. Sparheft Nr. 42/108.328.07 der Bank in Reinach, mit einem Guthaben per 14. Dezember 1992 von Fr. 24 840.80.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert 6 Monaten, das heisst bis 11. Juli 1993 dem Gerichtspräsidentium Kulm, in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2384³)

5726 Unterkulm, 23. Dezember 1992 Gerichtspräsidentium Kulm

Es werden vermisst:

Inhaber-Kassa-Obligationen der Bank Bütschwil in Bütschwil Nr. 106.152 und Nr. 106.153 über je Fr. 5000.-, fällig per 11. Dezember 1992 mit Jahres-Coupons per 11. Dezember 1990 und folgende, ausgestellt am 11. Dezember 1989.

Der allfällige Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, dieselben innert der Frist von sechs Monaten beim Bezirksgerichtspräsidentium Alltoggengurg, Weiherstrasse 9, 9500 Wil, vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2375³)

9500 Wil, 23. Dezember 1992 Bezirksgerichtspräsidentium
Alltoggengurg, Wil

Es wird vermisst:

Pfandbrief über Fr. 2000.- im 1. Rang, lastend auf dem Grundstück Nr. 755 Bruggbach Kirchberg SG im Eigentum der Strasse Alois Erben, errichtet am 7. Januar 1895 gemäss Pfandprotokoll Bd. 18 / GB Kirchberg.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert der Frist von einem Jahr beim Bezirksgerichtspräsidentium Alltoggengurg, Weiherstrasse 9, 9500 Wil, vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2376³)

9500 Wil, 23. Dezember 1992 Bezirksgerichtspräsidentium
Alltoggengurg, Wil

Es werden vermisst:

Namenschuldbriefe Nrn. 1 und 2 von Fr. 15 200.- und Fr. 7670.- vom 24. Mai 1951, Bel. Ser. I/8419, lastend als Gesamtpfandrecht mit dem Nrn. 154, 159 auf Diemtigen-Grundbuchblatt Nr. 457 der Elsa Jost-Klossner, Meiringen, lautend auf Frau Lina Aegler-Klossner. Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (2385³)

3752 Wimmis, 23. Dezember 1992 Richteramt Niedersimmental
Der Gerichtspräsident:
Staudemann

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Es wird vermisst:

Pfandtitel nach altem zugerischem Recht im Betrage von Fr. 1000.-, Titel Nr. AR 1915, Zinsfuß 5%, nach Vorgang Fr. 23 809.-, haftend auf der Liegenschaft Grundbuch Menzingen, Bd. XI Fol. 140, Aseke. Nr. 119 a-e (Liegenschaftseigentümer: Anton Weber und Margaritha Schelber-Weber, Menzingen).

Der unbekannte Besitzer dieses Pfandtitels wird aufgefordert, diesen bis 31. Dezember 1993 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (2371³)

6301 Zug, 23. Dezember 1992 Kantonsgerichtspräsidentium Zug:
Dr. K. Weber

Es wird vermisst:

Namensparheft Nr. 04-016.151-10 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 84 260.77 per 14. Dezember 1992.

Der unbekannte Besitzer dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses bis 30. Juni 1993 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonsten das Sparheft kraftlos erklärt wird. (2372³)

6301 Zug, 23. Dezember 1992 Kantonsgerichtspräsidentium Zug:
Dr. K. Weber

Par ordonnance du 2 septembre 1992 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu des 8 cédules hypothécaires au porteur de fr. 10 000.- chacune, inscrites au registre foncier le 22 mai 1937 sous PjB 819, lettres B1, B2, B4, B6, B7, B8, B9 et B10, des 2 cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.- chacune, inscrites au registre foncier le 1er septembre 1943 sous PjB 1513, lettres C et D et des 2 cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.- chacune, inscrites au registre foncier le 2 septembre 1944 sous PjB 1218, lettres E et F, grevant toutes la parcelle no 1147, feuille 38 de la commune de Genève, section Plainpalais, propriété de la SI Merimont «H» de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1639³)

1211 Genève 3, 2 septembre 1992 G. Reymond, greffier

Kraftloserklärung - Annulation - Annulamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Aarwangen vom 22. Dezember 1992 wird folgende Kassenobligation kraftlos erklärt: Kassenobligation von Fr. 20 000.-, der Ersparniskasse des Amtbezirks Aarwangen, Langenthal, 4%, Nr. 54.580.05, fällig am 15. Februar 1993, mit Coupons per 15. Februar 1992 und folgende. S 132/1992 kh (2378)

4912 Aarwangen, 22. Dezember 1992 Der Gerichtspräsident I:
Appenzeller

Der Amtsgerichtspräsident von Dornegg-Thierstein hat die Kassenobligationen der Raiffeisenkasse Zullwil-Fehren mit den Nummern: - 567, Nominalwert Fr. 10 000.-, Zinssatz 4,75%, fällig gewesen am 21. Mai 1992, mit Coupons 1-5, auf den Inhaber lautend; - 568, Nominalwert Fr. 5000.-, Zinssatz 4,75%, fällig gewesen am 21. Mai 1992, mit Coupons 1-5, auf den Inhaber lautend, kraftlos erklärt. (2379)

4143 Dornach, 22. Dezember 1992 Der Amtsgerichtsschreiber

Der am 19. Dezember 1991 zur Ausschreibung gebrachte

Namenschuldbrief von Fr. 4950.-, vom 21. März 1919, Beleg I/1182 und vom 24. Juni 1936, Beleg I/3594, lastend auf den Grundstücken Schattenhalb-Grundbuchblatt Nrn. 542, 544, 445 und 681 des heutigen Besitzers Willi Martin, Falchern, 3860 Meiringen, ist innerhalb Jahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher kraftlos erklärt. (2389)

3860 Meiringen, 23. Dezember 1992 Der Gerichtspräsident:
B. Moor

Es werden kraftlos erklärt:

1. Eine Altgült von Fr. 496.70, errichtet am 27. Dezember 1813 laut Gültprotokoll V/79 auf Parzellen 1253 und 2625, Brend, Grundbuch Sarnen, E 41 und E 295; Grundeigentümer: Britschgi Blasius, 1923, Brend, Stalden
2. Eine Obligation Nr. 6516 der Raiffeisenbank Alpnach-Kägswil à Fr. 20 000.-, Laufzeit 11. April 1990-1992, Fälligkeit 11. April 1992. (2391)

6060 Sarnen, 23. Dezember 1992 Kantonsgerichtspräsident I:
Dr. Walter Omlin

Le juge-instructeur II du district de Monthey rend notoire que par décision du 18 décembre 1992, il a procédé à l'annulation de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 100 000.- constituée le 5 juin 1987, inscrite au registre foncier de Monthey, sous PJ 22779/1987, grevant en 2e rang parcelle no 3322 de la commune de Troistorrens. (2380)

1870 Monthey, 18 décembre 1992 Le Juge-instructeur II

La Pretura di Vallemaggia avverte che, con suo decreto odierno ha pronunciato l'ammortamento dell'ipoteca al portatore di nominali fr. 5000.- iscrizione 1° settembre 1947, dg. 210, gravante in 1° rango la particella n. 642 RFD di Fusio, di proprietà del signor Fabio Bomio, Minusio. (2390)

6675 Cevio, 23 dicembre 1992 Il Pretore: lic. iur. Claudio Rotanzi

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo decreto 22 dicembre 1992 ha annullato l'ipoteca al portatore di fr. 20 000.-, iscritta in 1° grado il 24 ottobre 1945, doc. 438, a carico della particella n. 355 RFD Massagno, già di proprietà dei signori Cometta Carlo e Louise-Berthe (Inc. n. 88/1991 b). (2382)

6900 Lugano, 22 dicembre 1992 Il Pretore:
Avv. Mauro Ermani

Il Pretore di Mendrisio-Sud, avvisa che con decisione di data odierna ha pronunciato l'ammortamento dei seguenti titoli:

- ipoteca al portatore di fr. 57 000.-, gravante in 1° rango il mapp. n. 170 in Morbio Superiore (n. vecchia mappa 1016A/b), iscriz. n. 124/4.10.1961, n. 983-4 / 1. 12. 1964,

- ipoteca al portatore di fr. 7000.-, gravante in 2° rango il mapp. n. 170 in Morbio Superiore (n. vecchia mappa 1016 A/b), iscriz. n. 125/4. 10. 1961, n. 985-6 / 1. 12. 1964.

6850 Mendrisio, 10 dicembre 1992 Il Pretore: Avv. E. Pusterla

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

SUISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke
Società svizzera per i diritti degli autori di opere musicali
Società svizzera per i diritti degli autori di opere musicali

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten hat mit Beschluss vom 29. Dezember 1992 den Tarif A, SRG (Schweiz. Radio- und Fernseh-Gesellschaft), ohne Werbefernsehen, genehmigt. Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei der SUIA, Postfach, 8038 Zürich, oder Case postale, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur a approuvé par décision du 29 décembre 1992 le tarif A, SSR (Société Suisse de Radiodiffusion et Télévision), sans émissions publicitaires. Le tarif est publié ci-après. Il peut être obtenu gratuitement, dans les langues française, allemande et italienne, auprès de SUIA, Case postale, 8038 Zurich, ou bien Case postale, 1000 Lausanne 13.

La Commissione arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore ha approvato con decisione del 29 dicembre 1992 la tariffa A, SSR (Società Svizzera di Radiotelevisione), senza emissioni pubblicitarie. La tariffa è pubblicata qui di sotto. Può essere richiesta gratuitamente, nelle lingue italiana, tedesca e francese, presso la SUIA, Casella postale, 8038 Zurigo, oppure Case postale, 1000 Losanna 13.

Tarif A
(SRG Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft)
ohne Werbesendungen

A. Kundenkreis

- Dieser Tarif richtet sich an die SRG und alle ihre Betriebseinheiten für ihre Tätigkeiten als Radio- und Fernsehunternehmen. Davon ausgenommen sind die Werbesendungen der AG für das Werbefernsehen.
- Die folgenden Verwendungen der SRG-Sendungen bilden Gegenstand besonderer Tarife:
 - die Weitersendung, Weiterverbreitung oder Übernahme durch andere Sendeteilnehmer oder durch Kabelnetzbetriebe;
 - der öffentliche Empfang.

B. Verwendung von Musik

- Unter «Musik» werden alle urheberrechtlich geschützten Werke der nichttheatralischen Musik, mit oder ohne Text, verstanden, die zu dem von der SUIA verwalteten Weltrepertoire gehören. Von diesem Weltrepertoire ausgeschlossen sind jene Musikwerke, für welche die Urheber ihre Rechte direkt an die SRG abgetreten haben.
- Dieser Tarif bezieht sich auf die folgenden Verwendungen von Musik:
 - das Aufnehmen von Musik auf Tonträger oder Tonbildträger, die von der SRG selber oder auf ihre Veranlassung angefertigt werden;
 - das Senden von Musik und das Verbreiten von Musik im Schweizerischen Telefonrundspruch (TR) durch die SRG. Mit der Entschädigung gemäss Abschnitt C ist jedoch das Recht zum Aufnehmen der Musik auf Tonträger oder Tonbildträger nur insoweit abgegolten, als diese Träger zu Sendungen der SRG, Verbreitungen im TR und zu Sendungen anderer Sender verwendet werden.
 - Die SUIA verfügt nicht über die Rechte
 - der Regisseure, weiterer Filmgestalter, der Urheber von Bildern und der Photographie;
 - der ausübenden Künstler an ihren Leistungen;
 - der Hersteller von Tonträgern oder Tonbildträgern an ihren Erzeugnissen;
 - der Sendeanstalten an ihren Programmen.

C. Entschädigung

- Die Entschädigung beträgt für
 - 1993: die von der SRG gemäss Tarif A im Jahre 1992 zu entrichtende Entschädigung;
 - 1994: die von der SRG für das Jahr 1992 gemäss Tarif A zu entrichtende Entschädigung, prozentual erhöht entsprechend der durchschnittlichen Erhöhung des Anteils der SRG an den Empfangsgebühren, wobei
 - a) Erhöhungen der Empfangsgebühren bis 1. 4. 1994 für die Berechnung der Entschädigung pro rata temporis ein Jahr nach ihrem Inkrafttreten, jedoch spätestens ab 1. 4. 1994 berücksichtigt werden;
 - b) Erhöhungen der Empfangsgebühren nach dem 1. 4. 1994 bis Ende 1994 pro rata temporis berücksichtigt werden;
 - c) die Erhöhung der Entschädigung höchstens 10% beträgt;
 - 1995: die von der SRG für das Jahr 1994 gemäss Tarif A zu entrichtende Entschädigung, prozentual erhöht entsprechend einem Drittel der auf 1995 in Kraft tretenden durchschnittlichen Erhöhung des Anteils der SRG an den Empfangsgebühren, pro rata temporis.

D. Abrechnung

- Jährlich bis Ende Februar teilt die SRG die in Ziffer 6 genannten Beträge für das Vorjahr mit.

E. Zahlungen

- Die SRG entrichtet der SUIA Akontozahlungen für das laufende Jahr. Ihre Summe entspricht der Höhe der Entschädigungen für das Vorjahr. Sie sind in 6 Zwei-Monats-Raten zu entrichten, die jeweils am letzten Tag der geraden Monate fällig sind.
- Der Saldo der Schlussabrechnung aufgrund der Angaben gemäss Ziffer 7 wird innert 30 Tagen beglichen.

F. Verzeichnisse der gesendeten Musik

- Die SRG meldet der SUIA die gesendete Musik. Einzelheiten und Verfahren werden besonders vereinbart.
- Der TR führt ein Verzeichnis aller aus dem Ausland übernommenen Sendungen. Eigene Verbreitungen meldet der TR in der für die Radiostudios geltenden Form.

Für diese Meldungen stellt die SUIA der SRG unentgeltlich Formulare zur Verfügung. Meldungen in informatisierter Form können separat vereinbart werden.

G. Gültigkeitsdauer

- Dieser Tarif ist vom 1. Januar 1993 bis zum 31. Dezember 1995 gültig.
- Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er auf Verlangen der SRG oder der SUIA vorzeitig revidiert werden. Dem Tarifpartner muss in den ersten 6 Monaten eines Kalenderjahres das Begehren um Revision auf das folgende Jahr zugestellt werden.
- Als wesentliche Änderung der Verhältnisse gelten insbesondere
 - a) die Einführung von Werbesendungen in den Radioprogrammen der SRG;
 - b) eine Erhöhung oder Verminderung der Anzahl Programme der SRG;
 - c) die Einführung von Programmen anderer Sender als der SRG im Angebot des Telefonrundspruchs;
 - d) die Ausstrahlung eines SRG-Programms, ausser Schweizer Radio International, über Satelliten, deren Signale für den direkten Empfang bestimmt und geeignet sind.
- Nicht als wesentliche Änderung gilt das Inkrafttreten eines neuen Gesetzes über das Urheberrecht. (A 4095)

Tarif A
(SSR Société Suisse de Radiodiffusion et Télévision)
sans émissions publicitaires

A. Cercle de clients

- Le présent tarif s'adresse à la SSR et toutes ses unités d'entreprise pour leurs activités en tant qu'entreprise de radio et de télévision. Font exception les émissions publicitaires de la SA pour la publicité à la télévision.
- Les utilisations ci-après des émissions SSR sont l'objet de tarifs particuliers:
 - la réémission, rediffusion ou reprise par d'autres émetteurs ou d'autres entreprises de radiodiffusion;
 - la réception publique.

B. Utilisation de la musique

- Sont de la «musique» toutes les œuvres musicales non-théâtrales protégées par le droit d'auteur, avec ou sans paroles, entrant dans le répertoire mondial géré par SUIA. Sont exclues de ce répertoire mondial les œuvres musicales pour lesquelles les auteurs ont cédé leurs droits directement à la SSR.
- Ce tarif se rapporte aux utilisations de musique suivantes:
 - l'enregistrement de musique sur les supports de sons ou supports de sons/images fabriqués par la SSR elle-même ou à son instigation;
 - l'émission de musique et la diffusion de musique à la Télédiffusion suisse (TD) par la SSR.
- Avec la redevance selon paragraphe C, le droit d'enregistrer la musique sur supports de sons ou supports de sons/images n'est réglé que dans la mesure où ces porteurs sont utilisés pour les propres émissions de la SSR, pour la diffusion à la TD et pour des émissions d'autres émetteurs.
- SUIA ne dispose pas des droits
 - des régisseurs, d'autres réalisateurs de films, des auteurs d'images et des photographes;
 - des artistes interprètes sur leurs exécutions;
 - des fabricants de supports de sons ou de supports de sons/images sur leur produits;
 - des organismes de radiodiffusion sur leurs programmes.

C. Redevance

- Le montant de la redevance s'élève pour
 - 1993: à la somme payée par la SSR à SUIA en application du Tarif A en 1992;
 - 1994: à la somme payée par la SSR à SUIA en application du Tarif A en 1992, augmentée selon un pourcentage de l'augmentation moyenne de la part SSR au produit des redevances de réception, et ce sur les bases suivantes:
 - a) les augmentations des redevances de réception jusqu'au 1. 4. 1994 seront prises en considération pour le calcul de la redevance au pro rata temporis une année après leur entrée en vigueur, toutefois au plus tard à partir du 1. 4. 1994;
 - b) il sera tenu compte au pro rata temporis des augmentations des redevances de réception après le 1. 4. 1994 jusqu'à fin 1994;
 - c) l'augmentation de la redevance ne sera toutefois pas supérieure à 10%;
 - 1995: à la somme payée à SUIA en application du Tarif A pour 1994, augmentée selon un pourcentage équivalent à un tiers de l'augmentation moyenne de la part SSR au produit des redevances de réception entrant en vigueur en 1995, et ce au pro rata temporis.

D. Décompte

- Chaque année jusqu'à fin février, la SSR communique les montants mentionnés sous chiffre 6 pour l'année précédente.

E. Paiements

- La SSR verse à SUIA des acomptes pour l'année en cours. Leur total correspond au montant de la redevance pour l'année précédente. Ils doivent être payés en 6 acomptes bimensuels, arrivant à échéance le dernier jour de chaque mois pair.
- Le solde du décompte final établi conformément au chiffre 7 est payable dans les 30 jours.

F. Relevés de la musique diffusée

- La SSR communique à SUIA la musique diffusée. La méthode et ses détails font l'objet d'un accord séparé. La TD établit un relevé de toutes les émissions reprises de l'étranger. La TD déclare ses propres diffusions de la même manière que les studios de radio. Pour ces déclarations, SUIA met gratuitement des formulaires à la disposition de la SSR. Les déclarations sous une forme informatisée feront l'objet d'un accord séparé.

G. Durée de validité

- Ce tarif est valable du 1er janvier 1993 au 31 décembre 1995.
- En cas de modifications profondes des circonstances il peut être révisé, avant son échéance, à la demande de la SSR ou de SUIA. Le partenaire tarifaire doit recevoir la demande de révision au cours des 6 premiers mois d'une année civile pour l'année suivante.

- Sont notamment des modifications profondes des circonstances
 - a) l'introduction d'émissions publicitaires dans les programmes de radio de la SSR;
 - b) une augmentation ou une diminution du nombre de programmes de la SSR;
 - c) l'introduction de programmes d'autres diffuseurs que la SSR dans l'offre de la télédiffusion;
 - d) la diffusion d'un programme de la SSR, Radio Suisse Internationale exceptée, par le biais de satellites, dont les signaux sont destinés et adaptés à une réception directe.
- N'est pas à considérer comme modification profonde des circonstances l'entrée en vigueur d'une nouvelle législation concernant le droit d'auteur. (A 4095)

Tariffa A
(SSR Società Svizzera di Radiotelevisione)
senza emissioni pubblicitarie

A. Sfera di clienti

- Questa tariffa concerne la SSR e tutte le sue unità d'esercizio per le sue attività in qualità di organismo di radiotelevisione. Fanno eccezione le emissioni pubblicitarie della SA per la pubblicità alla televisione.
- Le seguenti utilizzazioni delle emissioni SSR sono disciplinate da tariffe speciali:
 - la ritrasmissione, ridiffusione o ripresa da altre emittenti o da altre aziende di cavodiffusione;
 - la ricezione pubblica.

B. Utilizzazione della musica

- Per «musica» vogliamo intendere tutte le opere protette dal diritto d'autore della musica non teatrale, con o senza testo, del repertorio mondiale gestito dalla SUIA. Sono escluse da questo repertorio mondiale le opere musicali per le quali gli autori hanno ceduto i loro diritti direttamente alla SSR.
- Questa tariffa concerne le seguenti utilizzazioni della musica:
 - la registrazione di musica su supporti sonori o supporti audiovisivi fabbricati dalla stessa SSR o per sua iniziativa;
 - l'emissione di musica e la diffusione di musica alla Filodiffusione svizzera (FD) dalla SSR.
- Con l'indennità in base al capoverso C, il diritto di registrare la musica su supporti sonori o supporti audiovisivi è tuttavia disciplinato soltanto nella misura in cui questi supporti vengono utilizzati per proprie emissioni della SSR, per la diffusione alla FD e per emissioni di altre emittenti.
- La SUIA non dispone dei diritti
 - dei registi, di altri realizzatori di film, degli autori d'immagini o dei fotografi;
 - degli interpreti sulle loro esecuzioni;
 - dei fabbricanti di supporti sonori o di supporti audiovisivi sui loro prodotti;
 - degli organismi di radiodiffusione sui loro programmi.

C. Indennità

- L'indennità ammonta per
 - il 1993: all'indennità pagata dalla SSR alla SUIA per il 1992 in base alla tariffa A;
 - il 1994: all'indennità pagata dalla SSR alla SUIA per il 1992 in base alla tariffa A, aumentata percentualmente in rapporto all'aumento medio della parte SSR sulle tasse di concessione, pertanto:
 - a) gli aumenti delle tasse di concessione fino al 1. 4. 1994 verranno presi in considerazione per il calcolo dell'indennità pro rata temporis un anno dopo la loro entrata in vigore, ma al più tardi a partire dal 1. 4. 1994;
 - b) si terrà conto pro rata temporis degli aumenti delle tasse di concessione dopo il 1. 4. 1994 fino alla fine del 1994;
 - c) l'aumento dell'indennità non eccederà il 10%;
 - il 1995: all'importo pagato alla SUIA in base alla tariffa A per il 1994, aumentato percentualmente in rapporto di un terzo dell'aumento medio entrante in vigore per il 1995 della parte SSR sulle tasse di concessione, pro rata temporis.

D. Conteggio

- Annualmente sino alla fine di febbraio, la SSR comunica gli importi citati alla cifra 6 per l'anno precedente.

E. Pagamento

- La SSR versa alla SUIA degli acconti per l'anno in corso. Il loro totale corrisponde all'importo delle indennità per l'anno precedente. Debbono essere pagate in 6 rate bimestrali che giungono a scadenza l'ultimo giorno di ogni mese pari.
- Il saldo del conteggio finale stabilito conformemente alla cifra 7 è pagabile entro i 30 giorni.

F. Elenchi della musica diffusa

- La SSR comunica alla SUIA l'elenco delle musiche diffuse. Metodo e relativi dettagli sono disciplinati in base ad un accordo speciale. La FD appronta un elenco di tutte le emissioni riprese dall'estero. La FD notifica le proprie diffusions secondo la prassi osservata dagli studi radiofonici. Per queste notifiche, la SUIA mette gratuitamente a disposizione della SSR dei formulari. Notifiche informatizzate possono essere pattuite separatamente.

G. Periodo di validità

- Questa tariffa è valevole dal 1° gennaio 1993 al 31 dicembre 1995.
- Essa può essere riveduta prima della scadenza, in caso di importante mutamento delle circostanze su richiesta della SSR o della SUIA. Il partner tariffale deve ricevere la domanda di revisione durante i primi 6 mesi di un anno civile per l'anno successivo.
- Sono considerati mutamenti sostanziali delle circostanze
 - a) l'introduzione di emissioni pubblicitarie nei programmi radiofonici della SSR;
 - b) un aumento o una diminuzione del numero dei programmi della SSR;
 - c) l'introduzione di programmi di altre emittenti che non siano la SSR nell'offerta della filodiffusione;
 - d) la diffusione di un programma della SSR, Radio Svizzera Internazionale a parte, mediante satelliti il cui segnale così emesso può ed è idoneo ad essere captato direttamente.
- Non viene considerata mutamento sostanziale delle circostanze l'entrata in vigore di una nuova legge circa il diritto d'autore. (A 4095)

SUISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke
 Société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales
 Società svizzera per i diritti degli autori di opere musicali

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten hat mit Beschluss vom 14. Dezember 1992 den Tarif H (Musik zu Tanz und Unterhaltung im Gastgewerbe) genehmigt. Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei der SUISA, Postfach, 8038 Zürich, oder Case postale, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur a approuvé par décision du 14 décembre 1992 le tarif H (Musique pour manifestations dansantes et récréatives dans l'industrie hôtelière). Le tarif est publié ci-après. Il peut être obtenu gratuitement, dans les langues française, allemande et italienne, auprès de SUISA, Postfach, 8038 Zürich, ou bien Case postale, 1000 Lausanne 13.

La Commissione arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore ha approvato con decisione del 14 dicembre 1992 la tariffa H (Musica per manifestazioni danzanti e ricreative nell'industria alberghiera). La tariffa è pubblicata qui di sotto. Può essere richiesta gratuitamente, nelle lingue italiana, tedesca e francese, presso la SUISA, Casella postale, 8038 Zurigo, oppure Case postale, 1000 Losanna 13.

Tarif H
 (Musik zu Tanz und Unterhaltung im Gastgewerbe)

A. Kundenkreis

1 Dieser Tarif richtet sich an die Inhaber und Pächter von Gastgewerbebetrieben. Sie werden nachstehend «Kunden» genannt.

B. Verwendung der Musik

2 «Musik» im Sinne dieses Tarifs ist urheberrechtlich geschützte nicht-theatralische Musik, mit oder ohne Text, des von der SUISA vertretenen Weltrepertoires. Der Tarif bezieht sich nicht auf die Rechte weiterer Urheber (z. B. Regisseure etc.), der ausübenden Künstler, der Produzenten von Ton- und Tonbildträgern¹⁾, oder der Sendeanstalten.

3 Musiktag im Sinne dieses Tarifs ist ein Tag, an welchem Musik gemäss diesem Tarif aufgeführt wird; er dauert von 06.00 bis 06.00 Uhr.

4 Dieser Tarif bezieht sich auf die Musik zu Tanz und Unterhaltung durch Aufführungen mit Musikern, Tonträgern und Tonbildträgern sowie durch den Empfang von Sendungen.

5 Musik zu Tanz und Unterhaltung sind
 - Aufführungen durch Musiker und Sänger (live oder playback); als Musiker gelten auch Dirigenten sowie selber musizierende Wirte
 - Aufführungen zum Tanz, zu Shows und Attraktionen (Artisten, Tänzerinnen etc.)
 - Aufführungen durch Disc-Jockeys (oder Video-Jockeys); als Disc-Jockeys gelten Personen, die ausschliesslich oder überwiegend für Musik sorgen.

6 Die Kunden dürfen Musik auf eigene Tonträger aufnehmen; diese Tonträger dürfen nur zu eigenen Veranstaltungen der Kunden verwendet und Dritten nicht überlassen werden¹⁾.

7 Dieser Tarif bezieht sich, solange dafür kein besonderer Tarif besteht, auch auf Karaoke-Parties, Karaoke-Wettbewerbe und ähnliche Karaoke-Veranstaltungen in Gastgewerbebetrieben, wenn die Gäste durch einen Spielleiter oder Animator zur Teilnahme angeregt werden. Die Entschädigung richtet sich nach Abschnitt C, II., Ziff. 16 ff.

8 Von diesem Tarif ausgenommen sind
 - Konzerte und konzertähnliche Darbietungen (Tarif K); für Konzerteinlagen oder konzertähnliche Einlagen von weniger als einer Stunde Dauer gilt der vorliegende Tarif H.
 - das Aufnehmen der Musik auf Tonbildträger (Tarife VN & VI).

9 Vorbehalten bleiben ferner
 - Musikautomaten (Tarif Ma).

C. Entschädigung

I. Aufführungen mit Musikern

a. Betriebe mit 30 und mehr Musiktagen pro Jahr

10 Die Entschädigung wird in der Form eines Prozentsatzes der Musikerlöhne berechnet. Dieser Prozentsatz beträgt 1993/94: 5,4%
 ab 1995: 5,5%

11 Als Musikerlöhne gelten die nach den Regeln der Alters- und Hinterbliebenenversicherung (AHV) berechneten AHV-pflichtigen Löhne (Bruttolohn zuzüglich Naturallohn abzüglich 20% Spesenabzug), auch bei Musikern, für welche keine AHV-Beiträge zu entrichten sind.

12 Die Entschädigung beträgt mindestens Fr. 6.20 pro Musiker und Musiktag.
 - Davon ausgenommen sind Blasmusiken, Chöre, Instrumentalvereinigungen, Jodlerklubs (Musikvereinigungen im Sinne von Tarif B); für sie gilt als Mindestentschädigung die Entschädigung gemäss Ziff. 13.
 - Stubeten, Musikantentreffen im Sinne von Ziffer 14; für sie gilt als Mindestentschädigung die Entschädigung von Ziff. 14.

b. Betriebe mit weniger als 30 Musiktagen pro Jahr

13 Die Entschädigungen betragen pro Musiktag
 1-2 Musiker Fr. 21.-
 3-4 Musiker Fr. 32.-
 5-6 Musiker Fr. 43.-
 über 6 Musiker Fr. 55.-

Blasmusik, Chor, Instrumentalvereinigung, Jodlerklub (Musikvereinigung im Sinne von Tarif B) Fr. 40.-
 Die Entschädigung wird für jedes Orchester bzw. für jeden Alleinunterhalter gesondert berechnet.

14 Wenn sich Musiker oder Gruppen in rascher Folge ablösen und die einzelne Darbietung in der Regel nicht länger als 15 Minuten dauert, wie bei Stubeten oder Musikantentreffen, so beträgt die Entschädigung Fr. 60.- pro Musiktag.

15 Für Musiker von internationalem Ruf werden die Entschädigungen in jedem Fall nach den Bestimmungen von Ziffern 10-12 berechnet.

II. Aufführungen mit Ton- oder Tonbildträgern (inkl. Karaoke)

16 Die Entschädigungen werden berechnet
 a) aufgrund der Zahl der anwesenden Personen, d. h. aller Personen, die den Betrieb während der Dauer der Musik an einem Musiktag besuchen.
 b) nach der Kategorie des Lokals, die sich nach der Summe von höchstem Eintrittspreis und Preis für das billigste (gebräuchlichste) alkoholische Getränk wie folgt bestimmt:
 Kategorie A bis Fr. 7.50
 Kategorie B Fr. 7.50 bis Fr. 15.-
 Kategorie C Fr. 15.- bis Fr. 25.-
 Kategorie D über Fr. 25.-
 Sind die Preise nicht jeden Tag gleich hoch, so wird die Kategorie für jeden Wochentag bestimmt.

17 Werden keine alkoholischen Getränke ausgeschenkt, so gilt der Preis für das billigste nichtalkoholische Getränk.

18 Als Getränkepreis wird in jedem Fall ein Mindestbetrag von Fr. 2.50 eingesetzt.

19 Es ist unerheblich, ob Getränke vom Kunden selber oder von Dritten ausgeschenkt werden.

20 Wird Eintritt ausschliesslich gegen einen Mitgliederbeitrag während einer bestimmten Periode gewährt, so gilt als Eintrittspreis dieser Mitgliederbeitrag, geteilt durch die Anzahl Wochen, während denen er zum Eintritt berechtigt.

21 Die Entschädigungen betragen pro Tag für 1993/1994:

Anzahl Personen	Kat. A Fr.	Kat. B Fr.	Kat. C Fr.	Kat. D Fr.
bis 50	9.85	13.35	19.70	26.05
51-100	11.45	15.25	22.85	30.50
101-150	14.50	19.05	28.60	38.10
151-200	17.55	22.85	34.30	45.70
201-250	20.05	26.65	40.-	53.35
251-300	22.85	30.50	45.70	60.95
301-400	28.60	38.10	57.15	76.20
401-500	34.30	45.70	68.60	91.45
501-600	40.-	53.35	80.-	106.70
601-700	45.70	60.95	91.45	121.90
701-800	51.45	68.60	102.85	137.15
801-900	57.15	76.20	114.30	152.40
901-1000	62.85	83.80	125.75	167.65

weitere 100 Personen oder Teile davon 30.50 45.70 60.95 91.45

Die Entschädigungen betragen pro Tag ab 1995:

Anzahl Personen	Kat. A Fr.	Kat. B Fr.	Kat. C Fr.	Kat. D Fr.
bis 50	10.10	13.65	20.15	26.65
51-100	11.70	15.60	23.40	31.20
101-150	14.80	19.50	29.25	39.-
151-200	17.95	23.40	35.10	46.80
201-250	20.55	27.30	40.95	54.60
251-300	23.40	31.20	46.80	62.40
301-400	29.25	39.-	58.50	78.-
401-500	35.10	46.80	70.20	93.60
501-600	40.95	54.60	81.90	109.20
601-700	46.80	62.40	93.60	124.80
701-800	52.65	70.20	105.30	140.40
801-900	58.50	78.-	117.-	156.-
901-1000	64.35	85.80	128.70	171.60

weitere 100 Personen oder Teile davon 31.20 46.80 62.40 93.60

22 Wird Musik im gleichen Raum abwechslungsweise durch Musiker und durch Ton- oder Tonbildträger aufgeführt, so ermässigen sich die Entschädigungen gemäss Ziffer 21 um 50%.

23 Dienen die Aufführungen mit Ton- oder Tonbildträgern nur zur Überbrückung der Spielpausen der Musiker, so entfällt die Entschädigung gemäss Ziffer 21; Spielpausen im Sinne dieser Bestimmung dauern pro Pause nicht länger als eine Stunde und zusammen nicht länger als ein Drittel der Veranstaltungsdauer.

III. Mindestentschädigung

24 Die Entschädigung beträgt in allen Fällen mindestens Fr. 25.- pro Erlaubnis.

IV. Ermässigungen

25 Kunden, die für ihre unter diesen Tarif fallenden Veranstaltungen Verträge mit der SUISA abschliessen und die Vertragsbedingungen einhalten, erhalten eine Ermässigung von 10%.

26 Mitglieder von schweizerischen Gastgewerbeverbänden, die mit der SUISA für ihre unter diesen Tarif fallenden Veranstaltungen Verträge abschliessen und die Vertragsbestimmungen einhalten, erhalten eine zusätzliche Ermässigung von 10% (zusammen 20%).

V. Anpassung an die Teuerung

27 Die Entschädigungen (jedoch nicht die Prozentsätze) werden auf den 1. Januar jedes Jahres dem Stand des Landesindex der Konsumentenpreise angepasst, sofern sich dieser vom Datum des Inkrafttretens bis zum Stichtag um mindestens 5% verändert hat.

28 Basis ist der Stand am 1. Januar 1993. Der Stand des Landesindex am 31. Oktober ist Stichtag für die Anpassung an die Teuerung auf den 1. Januar des folgenden Jahres.

VI. Zuschlag im Falle von Rechtsverletzungen

29 Alle in diesem Tarif genannten Entschädigungen verdoppeln sich, wenn
 - Musik ohne Erlaubnis der SUISA verwendet wird;
 - sich ein Kunde durch unrichtige oder lückenhafte Angaben oder Abrechnungen einen unrechtmässigen Vorteil zu verschaffen sucht.

30 Vorbehalten bleibt die Festsetzung des Schadenersatzes durch die Richter.

D. Abrechnung

31 Die Kunden geben der SUISA alle zur Berechnung der Entschädigung erforderlichen Angaben innert 10 Tagen nach der Veranstaltung oder an den in der Erlaubnis oder in den Verträgen genannten Terminen bekannt.

32 Zur Prüfung der Angaben des Kunden kann die SUISA die Einsendung von Belegen - so die Bescheinigungen über die bezahlten Billetts - verlangen oder während der Arbeitszeit und nach Voranmeldung beim Kunden in seine Bücher Einsicht nehmen.

33 Auf Verlangen und auf Kosten des Kunden kann diese Einsichtnahme durch einen neutralen Fachmann vorgenommen werden.

34 Wenn die Angaben oder die verlangten Belege auch nach einer schriftlichen Mahnung der SUISA nicht innert einer Nachfrist eingereicht werden oder wenn der Kunde die Einsicht in seine Bücher verweigert, so darf die SUISA die erforderlichen Angaben von sich aus schätzen und gestützt darauf ihre Entschädigung berechnen.

Anstelle einer Schätzung der Musikerlöhne kann die SUISA eine Entschädigung berechnen
 für jeden Musiker Fr. 16.- pro Musiktag
 für jeden Musiker von internationalem Ruf Fr. 160.- pro Musiktag

E. Zahlung

35 Die Entschädigungen sind zu den in der Erlaubnis genannten Terminen oder innert 30 Tagen seit Rechnungsstellung zahlbar.

F. Verzeichnisse der aufgeführten Musik

36 Die Kunden lassen durch die Musiker und Discjockeys Verzeichnisse der verwendeten Musik führen und stellen sie der SUISA innert 10 Tagen seit der Veranstaltung oder an den in der Erlaubnis genannten Terminen zu:
 - wenn sie Musiker oder Discjockeys in der Regel für länger als für 3 Veranstaltungen engagieren
 - für alle Aufführungen von Musikern mit internationalem Ruf.

37 Die SUISA verzichtet auf Verzeichnisse
 - für Orchester, die einen entsprechenden Ausweis der SUISA besitzen
 - für Blasmusiken, Chöre, Instrumentalvereinigungen und Jodlerklubs
 - gemäss allfälligen weiteren Bestimmungen der Erlaubnis.

38 Die SUISA stellt Verzeichnisformulare unentgeltlich zur Verfügung.
 39 Für Verzeichnisse, die auch nach einer schriftlichen Mahnung nicht innert Frist eingereicht werden, kann die SUISA eine zusätzliche Entschädigung verlangen von Fr. 40.- für einzelne Veranstaltungen oder Fr. 130.- pro Monat oder Fr. 650.- pro Jahr. Sie wird im Wiederholungsfall verdoppelt. Die SUISA kann sich zudem die Verzeichnisse auf Kosten des Kunden beschaffen.

G. Gültigkeitsdauer

40 Dieser Tarif ist vom 1. Januar 1993 bis 31. Dezember 1996 gültig.

41 Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden.

Anhang zum Tarif H

(betreffend die Rechte der Schallplatten-Fabrikanten)

Das Überspielen bzw. Kopieren von Tonträgern bedarf der Zustimmung von deren Fabrikanten. Die SUISA erteilt diese Zustimmung im Auftrag der IFPI SCHWEIZ (Schweizer Landesgruppe der International Federation of Phonogram and Videogram Producers). Die Erfahrung zeigt, dass in allen Discoteken unter anderem auch Überspielungen von Tonträgern verwendet werden. Die SUISA erteilt daher die Erlaubnis, Musik aufzuführen, nur unter der Bedingung, dass ihr zuhanden der IFPI SCHWEIZ ein Zuschlag von 5% zur Entschädigung gemäss Tarif H entrichtet wird. (Dieser Zuschlag liegt nicht in der Kognition der Eidgenössischen Schiedskommission.) Die Überspielungen dürfen Dritten ohne zusätzliche Erlaubnis weder entgeltlich noch unentgeltlich übergeben werden. (A 4096)

Tarif H

(Musique pour manifestations dansantes et récréatives dans l'industrie hôtelière)

A. Clients concernés

1 Ce tarif s'adresse aux propriétaires et gérants d'établissements de l'industrie hôtelière. Ils sont nommés ci-après «clients».

B. Utilisation de la musique

2 La «musique» au sens du présent tarif désigne des œuvres musicales protégées non théâtrales, accompagnées ou non de texte, du répertoire mondial géré par SUISA. N'entrent pas dans ce tarif les droits d'autres auteurs (par exemple régisseurs, etc.), des artistes exécutants, des producteurs de supports de sons et de sons/images¹⁾, ou des stations d'émission.

3 Un jour de musique aux termes du présent tarif est un jour durant lequel de la musique au sens de ce tarif est exécutée; sa durée est de 06.00 à 06.00 heures.

4 Ce tarif se rapporte à l'exécution de musique pour manifestations dansantes et récréatives par des musiciens, au moyen de supports de sons et de supports de sons/images ou par le biais de la réception d'émissions.

5 Sont considérées comme musique pour manifestations dansantes et récréatives

- les exécutions par des musiciens et des chanteurs (live ou playback); sont aussi musiciens, au sens de ce tarif, les chefs d'orchestre ainsi que les clients jouant eux-mêmes de la musique

- les exécutions de musique destinée à la danse, à des shows ou à des attractions (artistes, danseuses, etc.)

- les exécutions effectuées par des disc-jockeys ou des vidéo-jockeys; sont disc-jockeys les personnes qui s'occupent exclusivement ou principalement de la diffusion de musique.

6 Les clients sont autorisés à enregistrer la musique sur leurs propres supports de sons; lesdits supports de sons peuvent être utilisés seulement pour les manifestations des clients et ne doivent pas être remis à des tiers¹⁾.

7 Ce tarif se rapporte, pour autant qu'ils ne soient pas soumis à un tarif particulier, aux soirées de karaoké, concours de karaoké ou autres manifestations du même type dans les établissements publics, lorsque les personnes présentes sont invitées à participer par un meneur de jeu ou un animateur. Le montant de la redevance est fixé conformément au paragraphe C, II, ch. 6 ss.

8 Sont exclus de ce tarif
 - les concerts et manifestations à caractère de concert (tarif K);
 - les concerts ou productions musicales à caractère de concert de moins d'une heure relevant du présent tarif H
 - l'enregistrement de musique sur supports de sons/images (tarifs VN et VI).

9 Sont en outre réservés
 - les juke-boxes (tarif Ma).

¹⁾ Zum Überspielen von Handelsträgern siehe den Anhang zu diesem Tarif

¹⁾ Pour l'enregistrement de supports de sons en vente dans le commerce, voir le supplément au présent tarif.

C. Redevance

I. Exécutions par des musiciens

a. Etablissements avec 30 jours de musique ou davantage par année

10 La redevance est calculée sous la forme d'un pourcentage des salaires des musiciens. Ce pourcentage s'élève pour 1993/94: à 3,4%
dès 1995: à 5,5%

11 Sont valables comme salaires des musiciens les salaires calculés selon les normes de l'Assurance vieillesse et survivants (AVS) et soumis à l'AVS (salaire brut, paiement en nature en sus avec déduction de 20% pour les frais), aussi s'il s'agit de musiciens pour lesquels on ne verse aucun montant à l'AVS.

12 La redevance s'élève au moins à Fr. 6.20 par musicien et par jour de musique.

Sont exclus de cette redevance:

- les fanfares, chœurs, ensembles instrumentaux, club de yodleurs (Sociétés de musique au sens du tarif B), lesquels sont soumis à la redevance conformément au ch. 13;
- les rencontres de musique folklorique ou populaire au sens du chiffre 14, sont soumises à la redevance minimum mentionnée sous ch. 14.

b. Etablissements avec moins de 30 jours de musique par an

13 Les redevances s'élèvent, par jour de musique:
1-2 musiciens à Fr. 21.-
3-4 musiciens à Fr. 32.-
5-6 musiciens à Fr. 43.-
plus de 6 musiciens à Fr. 55.-
fanfare, chœur, ensemble instrumental, club de yodleurs (société de musique au sens du tarif B) à Fr. 40.-
La redevance est calculée séparément pour chaque orchestre ou chaque artiste se produisant en solo.

14 Lorsque dans un établissement, à l'occasion de rencontres de musique folklorique ou populaire, plusieurs musiciens ou groupes se relayent en l'espace de prestations ne dépassant pas en règle générale 15 minutes chacune, la redevance se monte globalement à Fr. 60.- par jour de musique.

15 Pour les musiciens de renommée internationale, les redevances sont calculées dans tous les cas selon les dispositions sous chiffres 10-12.

II. Exécutions au moyen de supports de sons ou sons/images (incl. Karaoke)

16 Les redevances sont calculées

a) en fonction du nombre de personnes présentes, c'est-à-dire toutes les personnes fréquentant l'établissement au cours de l'exécution musicale lors d'un jour de musique.

b) selon la catégorie du local qui se détermine d'après la somme du prix d'entrée le plus cher et du prix de la boisson alcoolisée (courante) la moins chère comme suit:

Catégorie A	jusqu'à Fr. 7.50
Catégorie B	plus de Fr. 7.50 jusqu'à Fr. 15.-
Catégorie C	plus de Fr. 15.- jusqu'à Fr. 25.-
Catégorie D	plus de Fr. 25.-

Si les prix des consommations varient selon les jours, la catégorie est déterminée pour chaque jour de la semaine.

17 Si aucune boisson alcoolisée n'est servie, le prix de la boisson sans alcool la moins chère fait foi.

18 Dans tous les cas, un prix de boisson minimum de Fr. 2.50 est fixé.

19 Peu importe que les boissons soient servies par le client ou par des tiers.

20 Si, pendant une période donnée, l'accès à l'établissement est exclusivement autorisé contre le paiement d'une cotisation de membre, tient lieu de prix d'entrée ladite cotisation, divisée par le nombre de semaines au cours desquelles elle donne droit à une entrée.

21 Les redevances s'élèvent par jour en 1993/1994:

Nombres de personnes	Cat. A	Cat. B	Cat. C	Cat. D
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
jusqu'à 50	9.85	13.35	19.70	26.05
51-100	11.45	15.25	22.85	30.50
101-150	14.50	19.05	28.60	38.10
151-200	17.55	22.85	34.30	45.70
201-250	20.05	26.65	40.-	53.35
251-300	22.85	30.50	45.70	60.95
301-400	28.60	38.10	57.15	76.20
401-500	34.30	45.70	68.60	91.45
501-600	40.-	53.35	80.-	106.70
601-700	45.70	60.95	91.45	121.90
701-800	51.45	68.60	102.85	137.15
801-900	57.15	76.20	114.30	152.40
901-1000	62.85	83.80	125.75	167.65

et pour chaque 100 personnes supplémentaires ou fractions de ce nombre

Les redevances s'élèvent par jour dès 1995:

Nombres de personnes	Cat. A	Cat. B	Cat. C	Cat. D
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
jusqu'à 50	10.10	13.65	20.15	26.65
51-100	11.70	15.60	23.40	31.20
101-150	14.80	19.50	29.25	39.-
151-200	17.95	23.40	35.10	46.80
201-250	20.55	27.30	40.95	54.60
251-300	23.40	31.20	46.80	62.40
301-400	29.25	39.-	58.50	78.-
401-500	35.10	46.80	70.20	93.60
501-600	40.95	54.60	81.90	109.20
601-700	46.80	62.40	93.60	124.80
701-800	52.65	70.20	105.30	140.40
801-900	58.50	78.-	117.-	156.-
901-1000	64.35	85.80	128.70	171.60

et pour chaque 100 personnes supplémentaires ou fractions de ce nombre

22 Si, dans le même local, la musique est exécutée alternativement par des musiciens et au moyen de supports de sons ou de sons/images, les redevances conformément au chiffre 21 se réduisent de 50%.

23 Si les exécutions de musique au moyen de supports de sons et de sons/images servent uniquement de liaison entre les pauses des musiciens, est valable la redevance indiquée sous chiffre 21. La durée des pauses des musiciens au sens de cette disposition ne dépasse pas plus d'une heure par pause et en tout moins d'un tiers de celle de la manifestation.

III. Redevance minimale

24 Dans tous les cas, la redevance minimale s'élève à Fr. 25.- par autorisation de SUIISA.

IV. Rabais

25 Les clients qui concluent avec SUIISA des contrats pour des manifestations afférentes au présent tarif et qui respectent les conditions du contrat, ont droit à un rabais de 10%.

26 Les membres d'associations suisses de l'industrie hôtelière qui concluent avec SUIISA des contrats pour des manifestations afférentes au présent tarif et qui respectent les conditions du contrat, ont droit à un rabais supplémentaire de 10% (au total 20%).

V. Adaptation au renchérissement

27 Les redevances (à l'exception des pourcentages) sont adaptées à l'indice national des prix à la consommation au 1er janvier de chaque année, pour autant que celui-ci se soit modifié d'au moins 5% entre l'entrée en vigueur du tarif et le jour de référence.

28 Le tarif se base sur l'indice des prix à la consommation au 1er janvier 1993.

L'indice des prix à la consommation au 31 octobre représente le jour de référence pour l'adaptation au renchérissement au 1er janvier de l'année suivante.

VI. Suppléments en cas de violation des dispositions légales

29 Toutes les redevances mentionnées dans le présent tarif sont doublées, lorsque

- de la musique est utilisée sans l'autorisation de SUIISA;
- un client tente de se procurer un avantage illicite en remettant des données inexacts ou incomplètes.

30 Est réservé le montant d'un dédommagement fixé par les juges.

D. Décompte

31 Les clients communiquent à SUIISA toutes les données nécessaires au calcul de la redevance dans les 10 jours qui suivent la manifestation ou aux dates fixées dans l'autorisation ou dans les contrats.

32 Pour la vérification des données, SUIISA se réserve le droit d'exiger des justificatifs - par exemple les pièces relatives aux impôts sur les billets - ou de consulter les livres de comptes pendant les heures de travail après s'être annoncée à l'avance auprès du client.

33 Sur demande du client et à ses frais, la consultation des livres de comptes peut être effectuée par un professionnel neutre.

34 Lorsque les données ou les justificatifs requis ne sont pas remis dans les délais même après une mise en demeure écrite ou lorsque le client refuse l'accès à sa comptabilité, SUIISA est alors en droit d'estimer les données requises et de calculer la redevance sur la base de cette estimation.

En lieu et place d'une estimation des salaires des musiciens, SUIISA peut calculer une redevance pour chaque musicien: de Fr. 16.- par jour de musique

pour chaque musicien de renommée internationale: de Fr. 160.- par jour de musique

E. Paiement

35 Les redevances sont payables aux dates fixées dans l'autorisation ou dans les 30 jours.

F. Relevés de la musique exécutée

36 Les clients chargent les musiciens et les disc-jockeys d'établir des relevés de la musique utilisée et ils les transmettent à SUIISA dans les 10 jours qui suivent la manifestation ou aux dates fixées dans l'autorisation:

- lorsqu'ils engagent, en règle générale, des musiciens ou des disc-jockeys pour plus de 3 manifestations
- pour toutes les exécutions par des musiciens de renommée internationale.

37 SUIISA renonce à la remise de relevés

- pour les orchestres qui possèdent un justificatif approprié délivré par SUIISA
- pour les fanfares, les chœurs, les associations instrumentales et les clubs de yodleurs
- conformément aux autres éventuelles dispositions de l'autorisation.

38 SUIISA met gratuitement des formulaires de relevés à disposition des clients.

39 Pour les relevés qui ne parviennent pas dans les délais à SUIISA même après une mise en demeure écrite, SUIISA se réserve le droit d'exiger une redevance supplémentaire de Fr. 40.- par manifestation ou Fr. 130.- par mois ou encore Fr. 650.- par an. Elle est doublée en cas de récidive.

SUIISA peut en outre se procurer les relevés aux frais des clients.

G. Durée de validité

40 Ce tarif est valable du 1er janvier 1993 au 31 décembre 1996.

41 Il peut être révisé avant son échéance en cas de modifications profondes des circonstances.

Supplément au tarif H

(concernant les droits des fabricants de disques)

Pour réenregistrer ou recopier des supports de sons, il est nécessaire d'obtenir l'autorisation de leurs fabricants. SUIISA délivre ladite autorisation sur ordre de l'IFPI-Suisse (Groupe national suisse de l'International Federation of Phonogram and Videogram Producers). L'expérience prouve que dans toutes les discothèques on utilise notamment des réenregistrements de supports de sons. SUIISA délivre par conséquent l'autorisation d'exécuter de la musique seulement à la condition qu'on lui verse, à l'attention de l'IFPI-Suisse, un supplément de 5% sur les redevances du tarif H. (Ledit supplément n'est pas soumis au pouvoir d'examen de la Commission arbitrale fédérale). Ces réenregistrements ne peuvent être remis à des tiers ni contre rémunération, ni gratuitement, sans autorisation supplémentaire. (A 4096)

SUIISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke

Société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales

Società svizzera per i diritti degli autori di opere musicali

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten hat mit Beschluss vom 24. Dezember 1992 den Tarif L (Unterricht in Tanz, Gymnastik und Ballett) genehmigt. Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei der SUIISA, Postfach, 8038 Zürich, oder Case postale, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur a approuvé par décision du 24 décembre 1992 le tarif L (Cours de danse, de gymnastique et de ballet). Le tarif est publié ci-après. Il peut être obtenu gratuitement, dans les langues française, allemande et italienne, auprès de SUIISA, Postfach, 8038 Zurich, ou bien Case postale, 1000 Losanna 13.

La Commissione arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore ha approvato con decisione del 24 dicembre 1992 la tariffa L (Corsi di danza, di ginnastica e di balletto). La tariffa è pubblicata qui di sotto. Può essere richiesta gratuitamente, nelle lingue italiana, tedesca e francese, presso la SUIISA, Casella postale, 8038 Zurigo, oppure Case postale, 1000 Losanna 13.

Tarif L

(Unterricht in Tanz, Gymnastik und Ballett)

A. Kundenkreis

1 Dieser Tarif richtet sich an Kunden, die Unterricht in Tanz, Gymnastik oder Ballett erteilen.

B. Verwendung der Musik

2 «Musik» im Sinne dieses Tarifs ist urheberrechtlich geschützte nicht-theatralische Musik, mit oder ohne Text, des von der SUIISA vertretenen Weltrepertoires. Der Tarif bezieht sich nicht auf die Rechte weiterer Urheber (z. B. Regisseure etc.), der ausübenden Künstler, der Produzenten von Ton- und Tonbildträgern), oder der Sendeanstalten.

3 Dieser Tarif bezieht sich auf

- das Aufführen von Musik zum Unterricht in Tanz, Gymnastik und Ballett
- das Aufnehmen von Musik auf eigene Tonträger der Kunden: diese Tonträger dürfen nur zu Aufführungen der Kunden verwendet und Dritten nicht überlassen werden.¹⁾

4 Von diesem Tarif ausgenommen sind

- Veranstaltungen, zu denen ausser den Kursteilnehmern weitere Personen Zutritt haben;
- Aufführungen mit Musikern oder Sängern von internationalem Ruf.

C. Entschädigungen

5 Die Entschädigung richtet sich nach der Art des Unterrichts und nach der Anzahl der Lehrer. Lehrpaare, die gemeinsam eine Klasse unterrichten, zählen als ein einziger Lehrer.

6 Die Tarifansätze gelten pro Schule. Als solche gilt jedes dem Kunden auf Dauer zur Verfügung stehende Unterrichtslokal.

a) Tanzkurse

7 Tanzkurse im Sinne dieses Tarifs sind Unterricht in Gesellschaftstanz, modernem Tanz, Jazztanz, Aerobic, Volkstanz sowie der Unterricht von Majoretten.

8 Die Entschädigungen betragen für

den Unterricht mit	pro Monat	pro Tag
1 Lehrer	Fr. 30.-	Fr. 12.-
2 Lehrern	Fr. 45.-	Fr. 18.-
und für jeden weiteren Lehrer zusätzlich	Fr. 15.-	Fr. 6.-

b) Gymnastikkurse

9 Die Entschädigungen betragen für den Unterricht mit

1 Lehrer	Fr. 30.-	Fr. 12.-
2 Lehrern	Fr. 45.-	Fr. 18.-
und für jeden weiteren Lehrer zusätzlich	Fr. 15.-	Fr. 6.-

Die Entschädigungen werden um 50% reduziert, wenn Musik nur für kurze Einlagen verwendet wird.

c) Unterricht in Ballett

10 Die Entschädigungen betragen für den Unterricht mit

1 Lehrer	Fr. 10.-
2 Lehrern	Fr. 15.-
und für jeden weiteren Lehrer zusätzlich	Fr. 5.-

d) Geringer Umfang der Musikverwendung

11 Die pro Monat berechneten Entschädigungen ermässigen sich um die Hälfte, wenn der Unterricht nicht mehr als 5 Lektionen (à maximal 1 Std.) pro Woche umfasst.

e) Ermässigungen

12 Kunden, die mit der SUIISA einen Vertrag über alle ihre Anlässe gemäss diesem Tarif abschliessen und dessen Bedingungen erfüllen, erhalten eine Ermässigung von 10%.

13 Schweizerische Verbände von Kunden, welche die Entschädigungen bei all ihren Mitgliedern einziehen und gesamthaft an die SUIISA weiterleiten, und welche die Bedingungen des entsprechenden Vertrags erfüllen, haben Anspruch auf eine zusätzliche Ermässigung von 20%.

f) Anpassung an die Teuerung

14 Die Entschädigungen werden auf den 1. Januar jedes Jahres dem Stand des Landesindex der Konsumentenpreise angepasst, sofern sich dieser vom Datum des Inkrafttretens des Tarifs bis zum Stichtag um mindestens 5% verändert.

15 Basis ist der Stand am 1. Januar 1993. Der Stand des Landesindex am 31. Oktober ist Stichtag für die Anpassung an die Teuerung auf den 1. Januar des folgenden Jahres.

¹⁾ Zum Überspielen von Tonträgern siehe den Anhang zu diesem Tarif.

- g) *Zuschlag im Falle von Rechtsverletzungen*
- 16 Alle in diesem Tarif genannten Entschädigungen verdoppeln sich, wenn
- Musik ohne Erlaubnis der SUISA verwendet wird;
 - sich ein Kunde durch unrichtige oder lückenhafte Angaben oder Abrechnungen einen unrechtmässigen Vorteil zu verschaffen sucht.
- D. **Abrechnung**
- 17 Die Kunden geben der SUISA jeweils vor jedem Anlass, beim Abschluss von Jahresverträgen jährlich, die zur Berechnung der Entschädigung erforderlichen Angaben bekannt.
- 18 Zur Prüfung der Angaben kann die SUISA Belege oder Einsicht in die Bücher verlangen.
- 19 Wenn die Angaben oder Belege auch nach einer schriftlichen Mahnung nicht innert Frist eingereicht werden, so kann die SUISA die erforderlichen Angaben schätzen und gestützt auf diese Schätzung die Entschädigung berechnen.
- E. **Zahlung**
- 20 Die Entschädigungen sind innert 30 Tagen nach Rechnungsstellung oder zu den in der Erlaubnis genannten Terminen fällig.
- F. **Verzeichnisse der aufgeführten Musik**
- 21 Die SUISA verzichtet auf solche Verzeichnisse, sofern sie sie in der Erlaubnis nicht ausdrücklich verlangt.
- G. **Gültigkeitsdauer**
- 22 Dieser Tarif ist vom 1. Januar 1993 bis 31. Dezember 1996 gültig.
- 23 Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden.
Eine vorzeitige Revision ist ferner möglich zugunsten eines gemeinsamen Tarifs mit anderen Verwertungsgesellschaften.

Zusatz zum Tarif L
(betreffend die Rechte der Schallplattenfabrikanten)

Das Überspielen bzw. Kopieren von Tonträgern bedarf der Zustimmung von deren Fabrikanten. Die SUISA erteilt diese Zustimmung im Auftrag der IFPI SCHWEIZ (Schweizer Landesgruppe der International Federation of Phonogram and Videogram Producers) gegen einen Zuschlag von 16,7% auf den im Tarif L genannten Entschädigungen. (Dieser Zuschlag liegt nicht in der Kognition der Eidgenössischen Schiedskommission.) Diese Überspielungen darf der Kunde ausschliesslich für seine eigenen öffentlichen Aufführungen verwenden, für die er auch die Aufführungserlaubnis gemäss Tarif L erworben hat. Die Überspielungen dürfen Dritten ohne zusätzliche Erlaubnis weder entgeltlich noch unentgeltlich übergeben werden. Die Überspielung von Tonbildträgern ist nicht erlaubt. (A 4097)

Tarif L

(Cours de danse, de gymnastique et de ballet)

A. Clients concernés

- 1 Ce tarif s'adresse aux clients qui enseignent la danse, la gymnastique ou le ballet.

B. Utilisation de la musique

- 2 Sont considérées comme «musique» au sens du présent tarif les œuvres musicales protégées non théâtrales, accompagnées ou non de texte, du répertoire mondial géré par SUISA. Le tarif ne concerne pas les droits d'autres auteurs (par exemple metteurs en scène, etc.), ni ceux des exécutants, des producteurs de supports de sons et de sons/images¹⁾, ou des émetteurs.

3 Ce tarif se rapporte à

- l'exécution de musique pour l'enseignement de la danse, de la gymnastique et du ballet
- l'enregistrement de la musique sur les propres supports de sons des clients; lesdits supports de sons ne peuvent être utilisés que pour les exécutions effectuées par les clients eux-mêmes et ils ne doivent pas être remis à des tiers.¹⁾

4 N'entrent pas dans le présent tarif

- les manifestations auxquelles peuvent avoir accès d'autres personnes que les participants aux cours;
- les exécutions avec des musiciens et des chanteurs de renommée internationale.

C. Redevances

- 5 La redevance se base sur le genre d'enseignement et sur le nombre de professeurs. Les couples de professeurs qui dispensent ensemble un enseignement à une classe sont considérés comme un seul professeur.

- 6 Les taux du tarif sont valables par école de danse. Est considérée comme telle toute salle de cours à la disposition du client à demeure.

a) Cours de danse

- 7 Les cours de danse au sens du présent tarif sont les cours de danse de salon, de danse moderne, de ballet-jazz, d'aérobic, de danse populaire ainsi que les cours destinés aux majorettes.

8 Les redevances s'élèvent pour les cours avec	par mois	par jour
1 professeur	Fr. 30.-	Fr. 12.-
2 professeurs	Fr. 45.-	Fr. 18.-
et pour chaque professeur supplémentaire	Fr. 15.-	Fr. 6.-

b) Cours de gymnastique

9 Les redevances s'élèvent pour les cours avec		
1 professeur	Fr. 30.-	Fr. 12.-
2 professeurs	Fr. 45.-	Fr. 18.-
et pour chaque professeur supplémentaire	Fr. 15.-	Fr. 6.-

Ces redevances diminuent de 50% lorsque l'exécution de musique consiste uniquement en de brefs intermèdes.

c) Cours de ballet

10 Les redevances s'élèvent pour les cours avec	
1 professeur	Fr. 10.-
2 professeurs	Fr. 15.-
et pour chaque professeur supplémentaire	Fr. 5.-

d) Volume peu important de l'utilisation de musique

- 11 Les redevances mensuelles diminuent de moitié lorsque les cours ne comprennent pas plus de 5 leçons (d'une heure au maximum) par semaine.

e) Rabais

- 12 Les clients qui concluent avec SUISA un contrat pour l'ensemble de leurs manifestations conformément au présent tarif et qui remplissent les conditions dudit tarif ont droit à un rabais de 10%.

- 13 Les associations suisses de clients qui encaissent les redevances auprès de tous leurs membres, qui les versent ensuite en bloc à SUISA et qui remplissent les conditions du contrat correspondant, ont droit à un rabais supplémentaire de 20%.

f) Adaptation au renchérissement

- 14 Les redevances sont adaptées au 1er janvier de chaque année à l'indice national des prix à la consommation, pour autant que celui-ci se modifie d'au moins 5% entre la date de l'entrée en vigueur du tarif jusqu'au jour de référence.

- 15 Pour le calcul du renchérissement, il faut se baser sur l'indice des prix à la consommation au 1er janvier 1993. L'indice des prix à la consommation au 31 octobre représente le jour de référence pour l'adaptation du renchérissement au 1er janvier de l'année suivante.

g) Suppléments en cas de violation des dispositions légales

- 16 Toutes les redevances mentionnées dans le présent tarif sont doublées, lorsque
- de la musique est utilisée sans l'autorisation de SUISA;
 - un client tente de se procurer un avantage illicite en remettant des décomptes inexacts ou incomplets.

D. Décompte

- 17 Les clients communiquent à SUISA les données nécessaires au calcul de la redevance avant chaque manifestation, chaque année lors de la conclusion de contrats annuels.

- 18 Pour la vérification des données, SUISA se réserve le droit d'exiger des justificatifs ou de consulter les livres de comptes.

- 19 Lorsque les données ou les justificatifs ne sont pas remis dans les délais même après une mise en demeure écrite, SUISA est alors en droit d'estimer les données requises et de calculer la redevance sur la base de cette estimation.

E. Paiement

- 20 Les redevances sont payables dans les 30 jours après la facturation ou aux dates fixées dans l'autorisation.

F. Relevés de la musique utilisée

- 21 SUISA renonce à la remise desdits relevés dans la mesure où elle ne les exige pas dans l'autorisation.

G. Durée de validité

- 22 Le présent tarif est valable du 1er janvier 1993 au 31 décembre 1996.

- 23 Il peut être révisé en cas de modifications profondes des circonstances.

En outre, il peut faire l'objet d'une révision avant son échéance en faveur d'un tarif commun avec d'autres sociétés de perception.

Supplément au tarif L
(concernant les droits des fabricants de disques)

Pour réenregistrer ou recopier des supports de sons, l'autorisation de leurs fabricants est nécessaire. SUISA délivre cette autorisation au nom de l'IFPI-SUISSE (Groupe national suisse de l'International Federation of Phonogram Producers) en contrepartie d'un supplément de 16,7% des redevances mentionnées dans le tarif L. (Ledit supplément n'est pas soumis au pouvoir d'examen de la Commission arbitrale fédérale). Le client peut utiliser ces enregistrements exclusivement lors de ses propres exécutions en public, pour lesquelles il a également acquis l'autorisation d'exécution conformément au tarif L. Les enregistrements ne peuvent être remis à des tiers, ni contre rémunération, ni gratuitement.

L'enregistrement de supports de sons/images est interdit.

(A 4097)

Tariffa L

(Corsi di danza, di ginnastica e di balletto)

A. Sfera di clienti

- 1 Questa tariffa concerne i clienti che insegnano la danza, la ginnastica o il balletto.

B. Utilizzazione della musica

- 2 Ai sensi di questa tariffa, per «musica» s'intende la musica non teatrale protetta dal diritto d'autore, con o senza testo, del repertorio mondiale rappresentato dalla SUISA. La tariffa non concerne i diritti di altri autori (p. es. registi, ecc.), degli artisti esecutori, dei produttori di supporti sonori e audiovisivi¹⁾ o delle emittenti.

3 Questa tariffa concerne:

- l'esecuzione di musica per l'insegnamento della danza, della ginnastica e del balletto
- la registrazione della musica su supporti sonori dei clienti; supporti sonori utilizzabili soltanto per le esecuzioni dei clienti e non rilasciabili a terzi.¹⁾

4 Sono esclusi da questa tariffa

- Manifestazioni qui hanno accesso altre persone oltre ai partecipanti al corso;
- Esecuzioni con musicisti o cantanti di fama internazionale.

C. Indennità

- 5 L'indennità viene calcolata in base al genere di insegnamento e al numero di insegnanti. Coppie di insegnanti che hanno una classe in comune s'intendono come un'unico insegnante.

- 6 I tassi tariffari s'intendono per scuola. Come tale viene considerato ogni locale adibito all'insegnamento messo per una determinata durata a disposizione del cliente.

a) Corsi di danza

- 7 Ai sensi della presente tariffa, per corsi di danza s'intendono i corsi di liscio, di ballo moderno, Jazz-dance, Aerobic, danze popolari e i corsi per majorette.

8 Le indennità ammontano per i corsi con	per mese	per giorno
1 insegnante	fr. 30.-	fr. 12.-
2 insegnanti	fr. 45.-	fr. 18.-
e per ogni altro insegnante supplementare	fr. 15.-	fr. 6.-

b) Corsi di ginnastica

9 Le indennità ammontano per i corsi con		
1 insegnante	fr. 30.-	fr. 12.-
2 insegnanti	fr. 45.-	fr. 18.-
e per ogni altro insegnante supplementare	fr. 15.-	fr. 6.-

L'indennità si riducono del 50% se viene utilizzata della musica soltanto per brevi intermèdi.

c) Corsi di balletto

10 Le indennità ammontano per i corsi con	
1 insegnante	fr. 10.-
2 insegnanti	fr. 15.-
e per ogni altro insegnante supplementare	fr. 5.-

d) Utilizzazione ridotta della musica

- 11 Le indennità mensili si riducono della metà se l'insegnamento non comprende più di 5 lezioni (di 1 ora al massimo) per settimana.

e) Riduzioni

- 12 I clienti che concludono con la SUISA un contratto per tutte le loro manifestazioni contemplate nella presente tariffa, e che si attengono alle condizioni contrattuali, hanno diritto ad una riduzione pari al 10%.

- 13 Le associazioni svizzere di clienti che riscuotono le indennità presso tutti i loro soci versandole poi globalmente alla SUISA, e che si attengono alle condizioni del rispettivo contratto, hanno diritto ad una riduzione supplementare del 20%.

f) Adattamento al rincaro

- 14 Le indennità vengono adattate per il 1° gennaio di ogni anno allo stato dell'indice nazionale dei prezzi al consumatore, purché questo sia cambiato del 5% almeno a partire dalla data dell'entrata in vigore fino al giorno fissato.

- 15 Fa stato la situazione al 1° gennaio 1993. Lo stato dell'indice nazionale al 31 ottobre è il giorno fissato per l'adattamento al rincaro per il 1° gennaio dell'anno successivo.

g) Supplemento in caso di violazioni della legge

- 16 Tutte le indennità citate in questa tariffa raddoppiano se viene utilizzata musica senza l'autorizzazione della SUISA - un cliente cerca di ottenere qualche vantaggio illegale in base a indicazioni o conteggi sbagliati o incompleti.

D. Conteggio

- 17 I clienti comunicano alla SUISA i dati necessari per il calcolo dell'indennità, prima di ogni manifestazione e ogni anno in caso di conclusione di contratti annuali.

- 18 Per poter esaminare tali dati, la SUISA può richiedere l'invio di giustificativi o che le sia consentita la visione dei libri contabili.

- 19 Se le indicazioni o i giustificativi richiesti non vengono inoltrati entro il termine stabilito, neanche dopo sollecito scritto, la SUISA può valutare da sola le indicazioni necessarie e, in base a questa stima, calcolare l'indennità.

E. Pagamento

- 20 Le indennità vanno pagate entro i 30 giorni successivi alla fatturazione o alle date fissate nell'autorizzazione.

F. Elenchi della musica eseguita

- 21 La SUISA rinuncia a tali elenchi a meno che non ne richieda espressamente l'inoltro nell'autorizzazione.

G. Periodo di validità

- 22 Questa tariffa è valevole dal 1° gennaio 1993 al 31 dicembre 1996.

- 23 Essa può essere riveduta prima della scadenza, in caso di importante mutamento delle circostanze.

Essa può inoltre essere riveduta prima della scadenza per favorerire una tariffa in comune con altre società di riscossione.

Appendice alla tariffa L

(concernente i diritti dei fabbricanti di dischi)

Per registrare oppure copiare supporti sonori, è necessaria l'autorizzazione dei relativi fabbricanti. La SUISA rilascia un'autorizzazione a nome della IFPI-Svizzera (Gruppo nazionale svizzero dell'International Federation of Phonogram and Videogram Producers) contro un supplemento pari al 16,7% sulle indennità citate nella tariffa L. (Supplemento che non è di competenza d'esame della Commissione arbitrale federale). Il cliente può utilizzare queste registrazioni esclusivamente per le proprie esecuzioni pubbliche per le quali gli è stata rilasciata un'autorizzazione di esecuzione in base alla tariffa L. Senza espressa autorizzazione, le registrazioni non possono essere rimesse a terzi né a pagamento né gratuitamente. La registrazione di supporti audiovisivi non è permessa. (A 4097)

¹⁾ Pour le réenregistrement de supports de sons, voir le supplément au présent tarif.

¹⁾ Circa la registrazione di supporti sonori in commercio, si fa riferimento all'appendice a questa tariffa.

SUISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke
Società svizzera per i diritti degli autori di opere musicali

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten hat mit Beschluss vom 31. Dezember 1992 den Tarif R (Werbefernsehen) genehmigt. Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei der SUIA, Postfach, 8038 Zurich, oder Case postale, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale en matière de perception de droits d'auteur a approuvé par décision du 31 décembre 1992 le tarif R (Emissions publicitaires de la télévision suisse). Le tarif est publié ci-après. Il peut être obtenu gratuitement, dans les langues française, allemande et italienne, auprès de SUIA, Postfach, 8038 Zurich, ou bien Case postale, 1000 Lausanne 13.

La Commissione arbitrale federale in materia di riscossione dei diritti d'autore ha approvato con decisione del 31 dicembre 1992 la tariffa R (Emissioni pubblicitarie alla Televisione svizzera). La tariffa è pubblicata qui di sotto. Può essere richiesta gratuitamente, nelle lingue italiana, tedesca e francese, presso la SUIA, Casella postale, 8038 Zurigo, oppure Case postale, 1000 Losanna 13.

Tarif R (Werbefernsehen)

I. Kundenkreis

- 1 Dieser Tarif richtet sich an die Werbe-Auftraggeber (Inserenten), die Werbesendungen im Fernsehen der Schweiz. Radio- und Fernsehgesellschaft (SRG) senden lassen.

II. Umfang der Erlaubnis

- 2 Die Inserenten sind berechtigt
 - a) ihre Werbung im schweizerischen Fernsehen mit der Sendung urheberrechtlich geschützter Musik des SUIA-Repertoires zu verbinden, soweit die SUIA auf Anfrage hin bestimmte Werke nicht ausdrücklich von der Verwendung zu Werbezwecken ausnimmt
 - b) die zu ihren Werbezwecken notwendigen Tonbild-Träger herzustellen oder herstellen zu lassen, soweit es sich um musikalische Werke des SUIA-Repertoires handelt
- 3 Werbesendungen in anderen Sendeprogrammen als im Fernsehen der SRG sind von diesem Tarif ausgeschlossen.
- 4 Über allfällige Rechte der ausübenden Künstler an ihren Leistungen und der Fabrikanten von Schallplatten, Tonbändern u. a. m. an ihren Produkten verfügt die SUIA nicht.

III. Tarifsatz

- 5 Die Urheberrechtsentschädigung wird in Prozenten des Betrages errechnet, welcher der AG für das Werbefernsehen zu entrichten ist. In diesem Betrag sind neben dem Einschaltpreis auch allfällige Zuschläge mit begriffen. Davon ausgeschlossen bleiben
 - Kosten, die der AG für das Werbefernsehen aus der verspäteten Ablieferung von Filmen entstehen und die ihr vom Inserenten zu vergüten sind
 - allfällige Umsatz- oder Mehrwertsteuern und andere öffentlich-rechtliche Abgaben.

- 6 Der Prozentsatz richtet sich nach dem Verhältnis zwischen der Dauer der Musik des SUIA-Repertoires und der Dauer der ganzen Werbesendung (Musikanteil). Er beträgt
 - 1 % bei einem Musik-Anteil bis zu 20%
 - 2 % bei einem Musik-Anteil von 21- 40%
 - 3 % bei einem Musik-Anteil von 41- 60%
 - 4 % bei einem Musik-Anteil von 61- 80%
 - 4,5% bei einem Musik-Anteil von 81-100%

IV. Ermässigung

- 7 Für Inserenten, die einem schweizerischen Landesverband von Inserenten angehören, welcher die SUIA in deren Aufgaben unterstützt, und die zudem alle mit der Erlaubnis verbundenen Bedingungen erfüllen, ermässigen sich die in Ziffer 6 genannten Prozentsätze um einen Zehntel, der Ansatz von 4,5% auf 4%.
- 8 Dieselbe Ermässigung wird auch anderen Inserenten zugestanden, wenn sie einen schweizerischen Werbeberater mit der Erfüllung ihrer urheberrechtlichen Verpflichtungen beauftragen. Dieser Werbeberater muss einem schweizerischen Landesverband von Werbeberatern angehören, welcher die SUIA in ihren Aufgaben unterstützt, und zudem alle mit der Erlaubnis verbundenen Bedingungen erfüllen.

V. Form des Antrages und der Erlaubnis

- 9 Der Inserent verschafft sich vom inländischen oder ausländischen Hersteller des Tonträgers eine genaue Aufstellung der verwendeten Musik. Hierauf reicht er der SUIA einen Antrag auf besonderem Formular ein, der die genaue Aufstellung der verwendeten Musik zu enthalten hat. Das Formular wird von der SUIA unentgeltlich zur Verfügung gestellt. Enthält der Tonträger keine oder nur urheberrechtlich nicht mehr geschützte Musik, so ist dies auf dem Formular zu bescheinigen und das Formular der SUIA zuzustellen.
- 10 Die Erlaubnis wird in der Form einer SUIA-Bescheinigung erteilt. Eine SUIA-Bescheinigung wird auch für Tonträger ohne Musik oder mit urheberrechtlich nicht mehr geschützter Musik abgegeben.
- 11 Diese Bescheinigung wird von der SUIA direkt der AG für das Werbefernsehen zugestellt. Der Inserent wird davon verständigt. Die AG für das Werbefernsehen verwendet zu den Werbesendungen nur Tonträger, für die eine SUIA-Bescheinigung vorliegt.

VI. Zahlungsbedingungen

- 12 Die Entschädigungen sind innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt der Rechnung der SUIA zu zahlen.
- 13 Die SUIA kann Akontozahlungen und/oder Sicherheiten verlangen.

VII. Verzeichnis der Sendungen

- 14 Die AG für das Werbefernsehen meldet der SUIA, wie oft und in welchem Gebiet die Werbesendungen jedes Inserenten ausgestrahlt wurden.
- 15 Sie gibt der SUIA ferner die Beträge bekannt, die sie jedem Inserenten in Rechnung stellt. Die SUIA wahrt das Geschäftsgeheimnis der AGW und der Auftraggeber.

VIII. Gültigkeitsdauer

- 16 Dieser Tarif ist vom 1. Januar 1993 bis 31. Dezember 1995 gültig.
- 17 Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden.
- 18 Er kann zudem revidiert werden, wenn die Urheberrechts-Entschädigungen in die Sendepreise der AG für das Werbefernsehen eingebaut und von dieser gesamthaft an die SUIA geleistet werden. (A 4098)

Tarif R (Emissions publicitaires de la télévision suisse)

I. Clients concernés

- 1 Ce tarif s'adresse aux annonceurs qui font diffuser des émissions publicitaires télévisées par la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR).

II. Etendue de l'autorisation

- 2 Les annonceurs sont autorisés:
 - a) à utiliser les œuvres musicales protégées du répertoire de SUIA pour leurs émissions publicitaires à la télévision suisse, pour autant que la demande présentée ne comporte aucune œuvre dont l'utilisation à des fins publicitaires est formellement exclue par SUIA;
 - b) à fabriquer ou à faire fabriquer les supports de sons/images nécessaires à leurs émissions publicitaires, pour autant qu'il s'agisse d'enregistrements d'œuvres musicales du répertoire de SUIA.
- 3 Sont exclus de ce tarif les émissions publicitaires de programmes autres que ceux de la télévision suisse.
- 4 SUIA ne dispose pas d'éventuels droits des interprètes sur leurs prestations et des fabricants de disques, bandes, etc., sur leurs produits.

III. Taux du tarif

- 5 La redevance de droits d'auteur est calculée en pourcentage du montant à verser à la SA pour la publicité à la télévision suisse. Des suppléments éventuels sont compris dans ce montant, en plus du prix. Sont exclus:
 - les frais supplémentaires occasionnés par des retards dans la remise des films à la SA pour la publicité à la télévision et qui doivent lui être remboursés par les annonceurs;
 - d'éventuels impôts sur le chiffre d'affaires ou sur la taxe à la valeur ajoutée.
- 6 Le pourcentage se base sur le rapport entre la durée de la musique du répertoire SUIA diffusée et la durée totale de l'émission publicitaire (quote-part musique). Il se monte à:
 - 1 % pour une quote-part musique jusqu'à 20%
 - 2 % pour une quote-part musique de 21- 40%
 - 3 % pour une quote-part musique de 41- 60%
 - 4 % pour une quote-part musique de 61- 80%
 - 4,5% pour une quote-part musique de 81-100%

IV. Réduction

- 7 Pour les annonceurs affiliés à une association nationale d'annonceurs qui soutient SUIA dans ses tâches, et qui, d'autre part, remplissent ponctuellement les obligations liées à l'octroi de l'autorisation, les taux mentionnés sous chiffre 6 de ce tarif sont réduits d'un dixième, le taux de 4,5% à 4%.
- 8 La même réduction est également accordée à d'autres annonceurs, lorsqu'ils chargent un conseil suisse en publicité de l'accomplissement de leurs obligations de droits d'auteur. Ce conseil en publicité doit toutefois appartenir à une association nationale de la branche, laquelle soutient SUIA dans ses tâches. Il doit d'autre part remplir ponctuellement les obligations liées à l'octroi de l'autorisation.

V. Forme de la demande et de l'autorisation

- 9 L'annonceur se procure, auprès du fabricant suisse ou étranger de supports de sons, la liste exacte des œuvres musicales enregistrées. Il présente ensuite à SUIA une demande d'autorisation sur un formulaire approprié mis gratuitement à sa disposition par SUIA. Cette demande doit contenir la liste exacte et complète des œuvres musicales enregistrées. Si le support de sons ne contient pas de musique protégée ou comporte seulement de la musique qui n'est plus protégée par le droit d'auteur, ce fait doit être attesté sur le formulaire qui est ensuite remis à SUIA.
- 10 L'autorisation est donnée sous forme d'un «Certificat SUIA». Un tel certificat est aussi établi pour les supports de sons sans musique ou avec de la musique qui n'est pas ou plus protégée par le droit d'auteur.
- 11 SUIA transmet ce certificat directement à la SA pour la publicité à la télévision et en informe l'annonceur. La SA pour la publicité à la télévision n'utilise pour ses émissions que des supports de sons pour lesquels un certificat SUIA est fourni.

VI. Conditions de paiement

- 12 Les redevances sont payables dans les 30 jours qui suivent la réception de la facture SUIA.
- 13 SUIA est en droit d'exiger des paiements en acompte et/ou des garanties.

VII. Relevé des émissions

- 14 La SA pour la publicité à la télévision remet à SUIA un relevé des émissions publicitaires de chaque annonceur indiquant le nombre des émissions et la région de diffusion.
- 15 Elle indique en outre à SUIA les montants facturés à chaque annonceur. SUIA garde le secret professionnel de la SA pour la publicité à la télévision et des annonceurs.

VIII. Durée de validité

- 16 Ce tarif est valable du 1er janvier 1993 au 31 décembre 1995.
- 17 Il peut être révisé avant échéance en cas de modification profonde des circonstances.
- 18 Il peut en outre être révisé si les redevances de droit d'auteur venaient à être comprises dans le prix d'émission de la SA pour la publicité à la télévision et que celle-ci les verse globalement à SUIA. (A 4098)

Tariffa R

(Emissioni pubblicitarie alla Televisione svizzera)

I. Sfera di clienti

- 1 Questa tariffa concerne i mandanti di emissioni pubblicitarie (inserzionisti) diffuse dalla Società Svizzera di Radiotelevisione (SSR).

II. Estensione dell'autorizzazione

- 2 Gli inserzionisti sono autorizzati
 - a) ad utilizzare le opere musicali protette del repertorio della SUIA per le loro emissioni pubblicitarie alla televisione svizzera, purché la domanda presentata non comprenda nessuna opera la cui utilizzazione per fini pubblicitari è espressamente esclusa dalla SUIA;
 - b) a fabbricare o far fabbricare i supporti audiovisivi necessari per le loro emissioni pubblicitarie, nella misura in cui si tratti di registrazioni di opere musicali del repertorio della SUIA.
- 3 Sono escluse da questa tariffa le emissioni pubblicitarie di programmi che non siano quelli diffusi dalla Televisione Svizzera.
- 4 La SUIA non detiene eventuali diritti degli interpreti sulle loro prestazioni e dei fabbricanti di dischi, nastri, ecc., sui loro prodotti.

III. Tassi tariffari

- 5 L'indennità sui diritti d'autore viene calcolata in valori percentuali dell'importo da versare alla SA per la pubblicità alla televisione. Sono compresi in questo importo, oltre al prezzo, gli eventuali supplementi. Sono esclusi:
 - i costi supplementari determinati dai ritardi nella consegna dei film alla SA per la pubblicità alla televisione, e che devono essere rimborsati dagli inserzionisti
 - eventuali imposte sulla cifra d'affari o tasse sul valore aggiunto e altre tasse di diritto pubblico.
- 6 La percentuale viene calcolata sul rapporto fra la durata della musica del repertorio della SUIA diffusa e la durata dell'intera emissione pubblicitaria (quota musica). Essa è pari a:
 - 1 % per una quota musica fino al 20%
 - 2 % per una quota musica del 21- 40%
 - 3 % per una quota musica del 41- 60%
 - 4 % per una quota musica del 61- 80%
 - 4,5% per una quota musica del 81-100%

IV. Riduzione

- 7 Per quegli inserzionisti affiliati ad un'associazione nazionale degli inserzionisti che sostiene la SUIA nello svolgimento dei suoi compiti e che si attengono inoltre alle condizioni relative all'autorizzazione, i tassi riportati alla cifra 6 di questa tariffa si riducono di un decimo, il tasso del 4,5% al 4%.
- 8 La medesima riduzione viene accordata anche ad altri inserzionisti allorchando questi incaricano un consulente svizzero di pubblicità di adempiere ai loro obblighi relativi ai diritti d'autore. Questo consulente in materia di pubblicità deve tuttavia essere affiliato ad un'associazione nazionale del ramo che sostenga la SUIA nello svolgimento dei suoi compiti. Egli deve inoltre attenersi appieno alle condizioni relative all'autorizzazione.

V. Forma della domanda e dell'autorizzazione

- 9 L'inserzionista si procura presso il fabbricante svizzero o estero di supporti sonori la lista esatta delle opere musicali registrate, per poi presentare alla SUIA una domanda di autorizzazione sull'appropriato formulario messo a questa a disposizione gratuitamente. La domanda deve contenere la lista esatta e completa delle opere musicali registrate. Se il supporto sonoro non contiene musica protetta o se contiene soltanto musica non più protetta dal diritto d'autore, questo fatto deve essere attestato sul formulario poi rimesso alla SUIA.
- 10 L'autorizzazione viene concessa sotto forma di «Certificato SUIA». Un simile certificato viene altresì rilasciato per i supporti sonori senza musica o con musica non più protetta dal diritto d'autore.
- 11 La SUIA trasmette il certificato direttamente alla SA per la pubblicità alla televisione, informando in merito l'inserzionista. La SA per la pubblicità alla televisione utilizza per le sue emissioni soltanto supporti sonori per i quali è stato rilasciato un certificato SUIA.

VI. Condizioni di pagamento

- 12 Le indennità vanno pagate entro i 30 giorni successivi alla ricezione della fattura SUIA.
- 13 La SUIA può esigere pagamenti in acconto e/o garanzie.

VII. Elenco delle emissioni

- 14 La SA per la pubblicità alla televisione notifica alla SUIA il numero delle emissioni pubblicitarie di ogni inserzionista e le regioni in cui queste sono state diffuse.
- 15 La SA per la pubblicità alla televisione comunica inoltre alla SUIA gli importi fatturati ad ogni inserzionista. La SUIA tutela il segreto professionale della SA per la pubblicità alla televisione e degli inserzionisti.

VIII. Periodo di validità

- 16 La presente tariffa vale dal 1° gennaio 1993 al 31 dicembre 1995.
- 17 Essa può essere riveduta prima della scadenza, in caso di importante mutamento delle circostanze.
- 18 Essa può inoltre essere riveduta qualora le indennità sui diritti d'autore venissero incluse nel prezzo di emissione della SA per la pubblicità alla televisione e da questa versate globalmente alla SUIA. (A 4098)

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori.

- Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.
 - Impostare il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio.
 - Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).
- Grazie per la vostra cooperazione

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de police, à Neuchâtel, a accordé, à Madame Monika Wunderlin: pour la boutique «Trouvailles pour Lui», rue des Moulins 51, à Neuchâtel, un permis de liquidation totale pour cause de cessation d'activité.

En application de l'article 18 de l'Ordonnance fédérale sur les liquidations et les opérations analogues (OL), du 14 décembre 1987, interdiction est faite à Madame Monika Wunderlin de rouvrir en Suisse un commerce similaire (Boutique de vêtements masculins).

Délai d'interdiction: 31 décembre 1997. (A 4166)

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1992

Département de police
République et Canton de Neuchâtel

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de police, à Neuchâtel, a accordé, à Monsieur Daniel Brugger, pour le magasin «Intérieur Daniel Brugger», rue Guillaume-Farel 20, à Neuchâtel, un permis de liquidation totale pour cause de restructuration et modification d'activité.

En application de l'article 18 de l'Ordonnance fédérale sur les liquidations et les opérations analogues (OL), du 14 décembre 1987, interdiction est faite à Monsieur Daniel Brugger de rouvrir en Suisse un commerce similaire (Magasin d'intérieur et de meubles contemporains).

Délai d'interdiction: 31 décembre 1997. (A 4167)

2001 Neuchâtel, 31 décembre 1992

Département de police
République et Canton de Neuchâtel

Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Zandegiacomo Mario**, geb. 6. Juni 1946, von Niederlenz, in 5522 Tägerig wohnhaft gewesen, gestorben am 13. Dezember 1992.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5522 Tägerig AG. Frist bis 16. Februar 1993. (A 4168)

5620 Bremgarten, 22. Dezember 1992

Gerichtspräsidium Bremgarten

Verlassenschaftsantritt

Die Verlassenschaft des am 11. April 1992 verstorbenen **Ringgenberg Heinz Peter**, geb. 31. Mai 1946, von Leissigen BE, wohnhaft gewesen in 5600 Lenzburg, ist von seinen Erben, nämlich:

- Ringgenberg Marco, geb. 12. September 1973, von Leissigen BE, wohnhaft in 5600 Lenzburg, vertreten durch den Amtsvormund Schaad Andreas, Rathausgasse 32, 5600 Lenzburg

- Ringgenberg Karin, geb. 8. April 1976, von Leissigen BE, in 5600 Lenzburg, vertreten durch die Mutter und Inhaberin der elterlichen Gewalt, Senn geb. Stancer Silva, Aavorstadt 35, 5600 Lenzburg

stillschweigend unter öffentlichem Inventar angenommen worden. (A 4142)

5600 Lenzburg, 20. November 1992

Gerichtspräsidium

Aufforderung gemäss Art. 89 HReg V

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firmen geltend gemacht, so werden sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:

Victorina AG, Zürich

Yames Handels AG, Zürich.

8022 Zürich, 31. Dezember 1992

(A 4145)
Handelsregisteramt
des Kantons Zürich

Sommation selon l'art. 89 ORC

Les actionnaires, les membres du conseil d'administration ainsi que les tiers de la société **Ecodis SA**, à **Coagne**, sont sommés d'invoquer dans les 30 jours leur intérêt au maintien de l'inscription de la société sus-mentionnée qui, faute de quoi, sera radiée d'office (Art. 89 ORC).

(A 4169)

1950 Sion, 23 décembre 1992

Registre du Commerce
Le préposé: Marc Perruchoud

Sommation selon l'art. 89 ORC

Les actionnaires, les membres du conseil d'administration ainsi que les tiers de la société **Nasalam SA**, à **Sierre**, sont sommés d'invoquer dans les 30 jours leur intérêt au maintien de l'inscription de la société sus-mentionnée qui, faute de quoi, sera radiée d'office (Art. 89 ORC).

(A 4144)

1950 Sion, 22 décembre 1992

Le préposé:
Marc Perruchoud

Diffida secondo l'art. 60 ORC

L'ufficio dei registri di Mendrisio, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse al mantenimento dell'iscrizione della società **Elle Enne S.A.**, in **Chiasso**, ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'Ufficio del registro di commercio, in particolare a rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale entro 30 giorni. Caso contrario la società verrà radiata dal registro di commercio giusta l'art. 60 ORC. (A 4170)

6850 Mendrisio, 21 dicembre 1992

L'Ufficiale dei Registri:
C. Valsecchi

Diffida secondo l'art. 60 ORC

L'Ufficio dei registri di Mendrisio, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse al mantenimento dell'iscrizione della società **Immobiliare Meraviglia S.A. in liquidazione**, in **Castel San Pietro**, ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'Ufficio del registro di commercio, in particolare a rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale entro 30 giorni. Caso contrario la società verrà radiata dal registro di commercio giusta l'art. 60 ORC. (A 4143)

6850 Mendrisio, 21 dicembre 1992

L'Ufficiale dei registri:
C. Valsecchi

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Anmovo AG in Liq., Baden

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Hans-Ulrich Greutert, lic. oec. HSG, Rechtsanwältin, Mellingerstrasse 1, Postfach 1130, 5401 Baden, anzumelden. (A 4171³)

5401 Baden, 31. Dezember 1992

Der Liquidator:
H. U. Greutert

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Delfterhof AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Delfterhof AG in Liq., Basel, vom 17. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft, Delfterhof AG in Liq., Basel, c/o Felix A. Oeri, Peter Merian-Strasse 50, 4002 Basel, anzumelden. (A 4149³)

4002 Basel, 29. Dezember 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

De Ruyter Jan Handels AG in Liq., Basel

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Atag Ernst & Young AG, Aeschengraben 9, Postfach 2149, 4002 Basel, anzumelden. Eine vorzeitige Verteilung des Gesellschaftsvermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten. (A 4124³)

4002 Basel, 22. Dezember 1992

Die Liquidatorin:
Atag Ernst & Young AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Ditzler Peter Beteiligungen AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft hat am 10. Dezember 1992 die Auflösung und Liquidation der Aktiengesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf die Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Aktiengesellschaft Peter Ditzler, St. Alban Tal 32, 4052 Basel, anzumelden. (A 4150³)

4052 Basel, 22. Dezember 1992

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Egul AG, Basel

Erste Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 3. Dezember 1992 hat die Egul AG, in Basel, die Fusion mit der Berest AG, in Basel, beschlossen. Die Aktiven und Passiven der Egul AG sind demzufolge mit Wirkung ab 3. Dezember 1992 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Berest AG, in Basel, übergegangen.

Den Gläubigern der Egul AG, in Basel, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Egul AG auf die Berest AG, in Basel, übergegangen sind. Die Gläubiger können für ihre Ansprüche gegenüber der Egul AG bei der Berest AG, in Basel, innert zwei Monaten nach Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 4151³)

4000 Basel, 17. Dezember 1992

Egul AG
Berest AG

Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?

Amtliche Publikationen
der Rubriken Konkurse, Werttitel,
andere gesetzliche Publikationen und
Bilanzen erscheinen nicht im
Inseratenteil (= Publicitas).

Die Auftraggeber sind ersucht, diese
direkt dem Schweizerischen Handels-
amtsblatt, Redaktion, Postfach,
3001 Bern, zuzustellen.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Fibril AG in Liq., Basel

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Fibril AG in Liq., Basel, vom 17. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft, Fibril AG in Liq., Basel, c/o Felix A. Oeri, Peter Merian-Strasse 50, 4002 Basel, anzumelden. (A 4148³)

4002 Basel, 29. Dezember 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Globex AG in Liq., Basel

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1992 hat die Globex AG, mit Sitz in Basel, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator Jean-Marc Joerin, Advokat, Dufourstrasse 5, 4052 Basel, anzumelden. (A 4123³)

4052 Basel, 18. Dezember 1992

Der Liquidator:
Jean-Marc Joerin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

ASS Aktiv Sauerstoff AG in Liq., Büsserach

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei den Beauftragten, Stampfli, Keller & Partner, Advokatur und Notariat, Rötistrasse 22, 4500 Solothurn, anzumelden. (A 4147³)

4500 Solothurn, 23. Dezember 1992

Für die Liquidatoren:
Stampfli, Keller & Partner

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Mano AG, in Liquidation, Chur

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7000 Chur, anzumelden. (A 4152³)

7000 Chur, 21. Dezember 1992

Die Liquidatorin:
Curia Treuhand AG Chur

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Kerry Chur A. G. in liquidazione, Coira

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 dicembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Dott. Severo Antonini, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano. (A 4173³)

6901 Lugano, 23 dicembre 1992

Il liquidatore:
Dott. Severo Antonini

AVVISO: Da qualche tempo, delle case editrici private offrono la possibilità di iscriversi, dietro versamento di somme ragguardevoli, in un cosiddetto registro di commercio e d'industria. Di solito, queste offerte private di iscrizione vengono inviate con la pubblicazione dal testo dei scioglimenti di società e diffida ai creditori nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. Vi rendiamo attenti al fatto che queste offerte non hanno nessun rapporto con l'attività del registro di commercio ufficiale e che non vi è nessun obbligo di pagare le «spese di iscrizione» richieste. Ufficio federale del registro di commercio

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Bolfra AG in Liquidation (Bolfra SA en liquidation) (Bolfra Ltd in liquidation), Coire

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 22 décembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, d'ici au 30 janvier 1993. Les créances doivent être adressées au liquidateur, Experta Fiduciaire S.A., à Lausanne, avenue de la Gare 10, case postale 609. (A 4157³)

1000 Lausanne, 22 décembre 1992

La liquidatrice:
Experta Fiduciaire S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

S.I. Sarima S.A. en liquidation, Crans Commune de Lens

Première publication

En assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1992 cette société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur Denis Borgeat, c/o Fiduciaire Bufag S.A., case postale 146, 3963 Crans, dans le délai de trente jours à compter de la parution de la troisième publication. (A 4174³)

3963 Crans, 23 décembre 1992

Le liquidateur:
Denis Borgeat

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Caprofil S.A., en liquidation, Fribourg**

(c/o Me Christophe Joller, Grand-Place 14, Fribourg)

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 décembre 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la Société Fiduciaire Lemano, place Saint-François 12bis, à Lausanne. (A 4153³)1000 Lausanne, 21 décembre 1992 Le liquidateur:
Société Fiduciaire Lemano**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Tanvest Holding SA, en liquidation, Fribourg****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1992.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, la société «Métropolitain Fiduciaire SA», à Genève, rue du Rhône 100. (A 4125³)

1200 Genève, 21 décembre 1992 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Editel S.A., Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis, en mains de Bureau Fiduciaire et de Gestion, rue du Marché 20, 1204 Genève. (A 4128³)

1204 Genève, 16 décembre 1992 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Fedim SA, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1992.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Philippe Lathion, à Genève, avenue Jules-Crosnier 8, c/o RFF - Revision Fiscalité Fiduciaire SA. (A 4127³)

1200 Genève, 21 décembre 1992 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Fondation de provoyance en faveur du personnel du groupe Cederroth, Genève****Troisième publication**

Selon procès-verbal du 27 juillet 1992, le conseil de fondation a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de l'institution de provoyance par suite de cessation des activités de l'entreprise.

Les créanciers éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans les plus brefs délais mais au plus tard 30 jours après la date de la troisième publication auprès de la Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, 1207 Genève. (A 3767¹)

1207 Genève, 3 décembre 1992 Le conseil de fondation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Fonimco, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale des actionnaires du 21 décembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire, par écrit, leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième parution, sous peine de forclusion, auprès du liquidateur, Jacques Perrot, p. a. J. M. Duchosal Bureau Fiduciaire S.A., case postale 392, 1211 Genève 12. (A 4126³)1200 Genève, 14 décembre 1992 Les liquidateurs:
Jacques Perrot Jean Sunier**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Golodetz M. Services S.A., Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 décembre 1992, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation à 1206 Genève, chemin Thury 3ter, chez Compagnie de Services Fiduciaires S.A., à l'attention de Alfred Stohler, liquidateur. (A 3991¹)

1200 Genève, 15 décembre 1992 Le liquidateur

Réduction du capital et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**Kimpex S.A., Genève****Deuxième publication**

Dans son assemblée générale du 18 décembre 1992, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 4 000 000.-, par le remboursement et l'annulation de 40 000 actions de fr. 100.- chacune, en sorte que le capital, qui était de fr. 5 000 000.- sera désormais de fr. 1 000 000.-, divisé en 10 000 actions de fr. 100.- chacune, au porteur.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans le délai de 2 mois à compter de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant à Me Olivier Gampert, notaire, rue Général Dufour 19, 1211 Genève 11. (A 4130³)

1211 Genève 11, 18 décembre 1992 Le conseil d'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Lusostar SA, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 décembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Experta Fiduciaire SA, rue Versonnex 7, 1207 Genève.

La société entend procéder à une répartition anticipée de l'actif, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 4158³)1207 Genève, 21 décembre 1992 La liquidatrice:
Experta Fiduciaire SA**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Permex S.A., Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 décembre 1992, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à Genève, chez J.-P. Jordan & Cie S.A., rue du Rhône 100, à l'attention de Peter J.-H. Meyer, liquidateur. (A 4100³)

1200 Genève, 18 décembre 1992 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sadal Nautisme S.A., en liquidation, Genève****Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 18 décembre 1992, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de Farel & Mandaco S.A., Société fiduciaire, rue Charles-Humbert 9, 1205 Genève. (A 4065¹)

1205 Genève, 18 décembre 1992 La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Selfixat S.A. en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1991, la dissolution de la Société et son entrée en liquidation ont été prononcées.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon art. 742 CO dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur Me Stéphane Piletta-Zanin, rue Maurice 2, 1204 Genève. (A 4159³)1204 Genève, 23 décembre 1992 Le liquidateur:
Stéphane Piletta-Zanin**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Société Immobilière Nant-de-Cherrie, en liquidation, Genève****Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1992.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Thierry Sauvaire, c/o KPMG Fides, à Genève, chemin de Normandie 14. (A 4172³)

1200 Genève, 22 décembre 1992 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sofiloc SA, Genève****Deuxième publication**

Selon décision du 15 décembre 1992, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication en mains de Me Ivan Cohen, avocat à Genève, rue du Roveray 14. (A 4129³)

1200 Genève, 18 décembre 1992 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Mawoga AG in Liquidation, Glarus****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Bernet & Lehner Treuhand AG, Bankstrasse 7, 8750 Glarus, anzumelden. (A 4175³)8750 Glarus, 24. Dezember 1992 Die Liquidatorin:
Bernet & Lehner Treuhand AG, Glarus**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Handels AG Kloten in Liquidation, Kloten****Trafera AG in Liquidation, Schmerikon****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentlichen Generalversammlungen vom 25. November 1992 haben die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator Peter Müller, Fluhgustrasse 8, 8645 Jona, anzumelden. (A 4132³)8645 Jona, 22. Dezember 1992 Namens und im Auftrag des Liquidators:
OBT Treuhand AG**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Rapp & Collins AG, Küsnacht****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich und spätestens innert zwei Monaten schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Advokat, turbiro Hüsey & Forster, Bellenvestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 4176³)8700 Küsnacht, 31. Dezember 1992 Der Liquidator:
Dr. H. Hüsey**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Centrale Vaudoise du Logement S.A., Lausanne****Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er décembre 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains des liquidateurs, soit Messieurs Georges Surti, Jean Brunetto et Daniel Laufer, chez la Société vaudoise des régisseurs et courtiers en immeubles et en fonds de commerce, à Lausanne, avenue Agassiz 2, adresse de la société en liquidation. (A 4154³)

1000 Lausanne, 22 décembre 1992 Les liquidateurs

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**EPCB S.A., en liquidation, Lausanne****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de 1988 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances dans un délai d'un mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées de pièces justificatives auprès du liquidateur, Jacques Lauber, rue du Midi 4, à Lausanne. (A 3952¹)1002 Lausanne, 11 décembre 1992 Le liquidateur:
J. Lauber**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Attel & Cie. S.A. in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti di data 7 dicembre 1992 ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della stessa sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti ai liquidatori presso Attel & Cie. S.A. in liquidazione, via Nassa 58, 6901 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 4155³)6900 Lugano, 21 dicembre 1992 Attel & Cie. S.A. in liquidazione
Liquidatori:
Avv. Sandro Bernasconi
Avv. Gianfranco De Pietri
Cont. dipl. fed. Germano Alberti**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Irda SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento e messa in liquidazione della società.

Tutti i creditori sono invitati a produrre i loro crediti o altre pretese per iscritto con relative pezze giustificative al liquidatore della società Enrico Pagani, c/o Pagani & Wullschlegler SA, via alla Campagna 2A, 6904 Lugano. (A 4156³)6900 Lugano, 31 dicembre 1992 Pagani & Wullschlegler SA:
Enrico Pagani**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Partecno SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 23 dicembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate c/o il liquidatore Rodolfo Schmid, corso Elvezia 16, 6901 Lugano. (A 4177³)

6901 Lugano, 31 dicembre 1992 Il liquidatore

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**HRI SA, Lutry****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 11 décembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de Carlos Alberto Mestre, route de la Conversion 250, 1095 Lutry. (A 3965¹)

1095 Lutry, 17 décembre 1992 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Background Informations Technologie Gesellschaft für Datenverarbeitung AG, Luzern****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Background Informations Technologie Gesellschaft für Datenverarbeitung AG, Luzern, vom 3. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, innert 30 Tagen nach Publikation dieses Schuldenrufes, ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich beim Liquidator, Wolfgang Schweizer, Kapuzinerweg 10, 6006 Luzern, anzumelden. (A 4131³)6006 Luzern, 22. Dezember 1992 Der Liquidator:
W. Schweizer

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Coage S.A. Contrôles, Administrations et Gestions in liquidazione, Manno****Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 22 dicembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla T.F.R. S.A. Textile fiber research, Zona Industriale, 6928 Manno. (A 4133³)

6900 Lugano, 22 dicembre 1992

Il liquidatore:
Adriano Galletti

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sami Société Maritime d'Investissement S.A., Neuchâtel** **Première publication**

Par décision du 26 novembre 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication à l'adresse de la société, à Neuchâtel, rue Saint-Honoré 10, c/o Revisuisse Price Waterhouse S.A. (A 4160³)

2000 Neuchâtel, 31 décembre 1992

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Yachting Assistance Dreyer SA, Neuchâtel****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1992 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur François Dreyer, Maillefer 10, 2000 Neuchâtel. (A 4101²)

2000 Neuchâtel, 16 décembre 1992

Le liquidateur:
François Dreyer

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**FM Plan + Consult AG, in Liquidation, Oberglatt****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Dezember 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Kurt Kunz, Birkenweg 8, 2572 Möriegen, anzumelden. (A 4134³)

2572 Möriegen, 21. Dezember 1992

Der Liquidator:
Kurt Kunz

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO**Ten Consulting Limited, Paradiso****Seconda pubblicazione**

Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 22 dicembre 1992, la società ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 200.000.- a fr. 100.000.- mediante rimborso di fr. 500.- su ognuna delle 200 azioni di originari fr. 1000.- per un totale di fr. 100.000.-, rimborso effettuato mediante compensazione di crediti verso i propri azionisti.

I creditori eventuali della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere tacitati o garantiti entro i 12 mesi successivi alla terza pubblicazione del presente avviso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, presso l'amministrazione della società, via San Salvatore 10, 6902 Paradiso. (A 4135²)

6902 Paradiso, 22 dicembre 1992

Ten Consulting Limited
L'amministratore unico:
Marco Rezzonico

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Proreno S.A. en liquidation, Penthas** **Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 décembre 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice Fiduciaire Technikor S.A., rue de la Vigie 3, à 1003 Lausanne. (A 4161³)

1003 Lausanne, 21 décembre 1992

La liquidatrice:
Fiduciaire Technikor S.A.

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Nesto S.A. in liquidazione, Poschiavo****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 24 dicembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla Cortesi e Associati S.A., via Cantonale 19, 6900 Lugano. (A 4178³)

6900 Lugano, 24 dicembre 1992

Il liquidatore:
Donato Cortesi

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Exportal S.A., en liquidation, Pully****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 novembre 1992 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Jean-Pierre Defago, p. a. Cabinet Fiscal Jean-Pierre Defago S.A., avenue du Général-Guisan 111, Pully. (A 4067¹)

1009 Pully, 3 décembre 1992

Le liquidateur:
Jean-Pierre Defago

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Finetupar S.A., Pully** **Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 décembre 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit à la Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand à Lausanne, avenue C.-F. Ramuz 45, case postale 656, liquidatrice, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 4162³)

1001 Lausanne, 31 décembre 1992

La liquidatrice:
Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Reisebüro Rudolf Weber AG in Liquidation, Rheinfelden****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hansjörg Burger, c/o thv Treuhand AG, Ziegelrain 29, 5000 Aarau, anzumelden. (A 4136²)

5000 Aarau, 29. Dezember 1992

Der Liquidator

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Birco S.A. in liquidazione, San Bernardino Comune di Mesocco****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 24 dicembre 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla Cortesi e Associati S.A., via Cantonale 19, 6900 Lugano. (A 4179³)

6900 Lugano, 24 dicembre 1992

Il liquidatore:
Diego Colombo

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Maurin AG in Liq., St. Gallen****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1992 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Kurt E. Hauff, Lantschenstrasse 12, 9402 Morschwil, anzumelden. (A 4181³)

9402 Morschwil, 23. Dezember 1992

Der Liquidator:
Dr. Kurt E. Hauff

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Nutag Nutzfahrzeuge Trimmis AG in Liquidation, Trimmis****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1992 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A 4066¹)

7001 Chur, 16. Dezember 1992

Der Liquidator: Robert Schwiter,
c/o Allemann + Zinsli,
Treuhand- und Revisionsgesellschaft,
Quaderstrasse 11, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**E + S Vertriebs- und Produktions AG in Liquidation, Zollikofen****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Oktober 1992 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden bei Notar Andreas Byland, Kreuzstrasse 7, 3052 Zollikofen. (A 4163³)

3052 Zollikofen, 22. Dezember 1992

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Dulinor AG, in Liquidation, Zug** **Première publication**

La société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 décembre 1992.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Patrick Schellenberg, Genève, rue Jean-Sénébier 20. (A 4146³)

1200 Genève, 10 décembre 1992

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**PHG AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der PHG AG, hat am 16. September 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderung und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator, Pierson Management AG, Gotthardstrasse 20, 6304 Zug, anzumelden. (A 4138²)

6304 Zug, 29. Dezember 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Tamfelt AG in Liquidation, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Tamfelt AG, hat am 30. November 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderung und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator, Pierson Management AG, Gotthardstrasse 20, 6304 Zug, anzumelden. (A 4137²)

6304 Zug, 29. Dezember 1992

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Tralco AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug, anzumelden. (A 4164³)

6304 Zug, 16. Dezember 1992

Die Liquidatorin:
Juris Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Cogemat SA in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist ab der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Rudolf Schneider, RSB AG, Freigutstrasse 24, 8002 Zürich, schriftlich und mit Begründung anzumelden. (A 4165³)

8002 Zürich, 23. Dezember 1992

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**N.S.C. North Star Container Service AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1992 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, Ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Consal Service S.A., Postfach 39, Palazzo Caspe, 6915 Noranco, anzumelden. (A 4182³)

6915 Noranco, 23. Dezember 1992

Die Liquidatorin:
Consal Service S.A.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**PAZ Pneufran Arbeitsgemeinschaft Zürich AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich, anzumelden. (A 4139²)

8035 Zürich, 22. Dezember 1992

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft-
Coopers & Lybrand AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Riskex AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1992 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Riskex Holding AG, Zürich, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind an die Riskex Holding AG, Zürich, übergegangen.

Den Gläubigern der Riskex AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Riskex AG ohne weiteres auf die Riskex Holding AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation ihre Ansprüche bei der Riskex Holding AG, c/o Schweizer Rück, Mythenquai 50/60, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden. (A 4140²)

8022 Zürich, 16. Dezember 1992

Riskex AG:
Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Riskex Holding AG, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden allfällige Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Konrad Hauptli, c/o Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Mythenquai 50/60, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden. (A 4141²)

8022 Zürich, 16. Dezember 1992

Der Liquidator:
Konrad Hauptli

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**TDM, Tourism Development and Management Corporation (TDM, Tourimus Entwicklung und Betriebs AG) in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1992 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Liquidatorin, Frau Zeynep Selmin Özcan, Bülstrasse 61, 8704 Herrliberg, anzumelden. (A 4180²)

8704 Herrliberg, 23. Dezember 1992

Die Liquidatorin

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **397748**
L.A. Gear, Inc., 4221 Redwood Avenue,
Los Angeles (CA 90066, Vereinigte Staaten von
Amerika)

L.A. TECH

Schuhwaren und Bekleidungsstücke für Herren,
Damen und Kinder, nämlich Schuhe, Hosen,
Shorts, Hemden, Blusen, Jacken, Socken, Hüte,
Leggings/Leotards und Strumpfhosen.
Int. Kl. 25
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: USA, 12. November 1991.

Date de dépôt: 11 mai 1992 **397749**
Japan Life Co., Ltd., No. 1-1, Higashiikebukuro
3-chome, Toshima-ku, Tokyo (Japon)

ROYAL JIKIGOLD

Matelas.
Cl. int. 20
Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 11 mai 1992 **397750**
Japan Life Co., Ltd., No. 1-1, Higashiikebukuro
3-chome, Toshima-ku, Tokyo (Japon)

ROYAL MAGSTRON

Matelas.
Cl. int. 20
Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **397751**
PepsiCo, Inc., 700 Anderson Hill Road, Purchase
(NY 10577, Vereinigte Staaten von Amerika)

PEPSI-COLA

Erneuerung der Marke Nr. 258627. Schutz ab
11. Mai 1992.

Nichtalkoholische Getränke und deren Grundstoffe
auf der Basis von Kola.
Int. Kl. 32
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **397752**
Günther H. Weber, D-W-Elftville-Rauenthal
(Deutschland); Korrespondenzadresse: Lang-
gasse 42, D-W-6200 Wiesbaden (Deutschland)

HALAFRESH

Seifen; Parfümerien; ätherische Öle; Mittel zur
Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Mittel
zur Pflege des Mund- und Rachenraums; Haarwäs-
ser; Zahnputzmittel.
Int. Kl. 3
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1992 **397753**
Günther H. Weber, D-W-Elftville-Rauenthal
(Deutschland); Korrespondenzadresse: Lang-
gasse 42, D-W-6200 Wiesbaden (Deutschland)

HALAQUICK

Seifen; Parfümerien; ätherische Öle; Mittel zur
Körper- und Schönheitspflege, insbesondere Mittel
zur Pflege des Mund- und Rachenraums; Haarwäs-
ser; Zahnputzmittel.
Int. Kl. 3
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **397754**
Bryggerierne Faxe Jyske A/S, Torvegade 35,
DK-4640 Faxe (Dänemark)

AQUA KORALE

Erneuerung der Marke Nr. 260927. Schutz ab
13. Mai 1992.

Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und
andere alkoholfreie Getränke.
Int. Kl. 32
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **397755**
Bryggerierne Faxe Jyske A/S, Torvegade 35,
DK-4640 Faxe (Dänemark)

KONDI

Erneuerung der Marke Nr. 260928. Schutz ab
13. Mai 1992.

Biere, Ale und Porter; Mineralwässer und kohlen-
stoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie
Getränke; Sirupe und andere Präparate zur Berei-
tung von Getränken.
Int. Kl. 32
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 mai 1992 **397756**
Nike International, Ltd., One Bowerman Drive,
Beaverton (OR 97005-6453, Etats-Unis
d'Amérique)

NIKE F.I.T.

Vêtements, chaussures, chapellerie.
Cl. int. 25
Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1992 **397757**
«INSTRAT» Institut für strategische Unterneh-
mensführung, Produktplanung, Entwicklung und
Vermarktung Gesellschaft m.b.H., Figulystrasse 32,
A-4020 Linz (Österreich)

INSTRAT

Computersoftware und Computerprogramme.
Int. Kl. 9
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 14 mai 1992 **397758**
Sapos SA, 46, chemin de l'Etang, 1214 Vernier

LARGYNX

Renouvellement de la marque no 259224. Protec-
tion à partir du 14 mai 1992.

Produits pharmaceutiques.
Cl. int. 5
Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1992 **397759**
H.I.C. Haar-Institut Curdin, C. Schiess & Co, Rot-
wandstrasse 53, 8004 Zürich

K33 HAIRHOTEL

Haarersatzprodukte, Haarflechten, Perücken, Tou-
pets, Haftmittel für Haare, Seifen, Kopfwaschmit-
tel, Haaröle, Kopfwasser, Haarfärbemittel, Haar-
shampoo, Mittel zum Erhalten der Haare, Haar-
kräftigungsmittel, Mittel zur Massage der Kopf-
haut, Mittel zur Pflege von Haaren, Haarwasch-
mittel.
Int. Kl. 3, 26
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 14 mai 1992 **397760**
Brush Wellman, Inc., 1200 Hanna Building,
Cleveland (OH 44115, Etats-Unis d'Amérique)

ALBEMET

Matériaux composites à matrice alliage/métal,
constitués d'aluminium et de beryllium.
Cl. int. 6
Fabrikation et commerce.
Revendication de priorité: USA, 8 janvier 1992.

Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1992 **397761**
Dr. Herbert Spang, Fluhrain 5, Lyss; Korrespon-
denzadresse: Hauptstrasse 12, 3250 Lyss

CONEX NACH DR. SPANG

Lösbare Kupplung zur Verbindung von Teilprothe-
sen mit überkronen Restzähnen.
Int. Kl. 10
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 mai 1992 **397762**
Shell International Petroleum Company Limited,
Shell Centre, GB-Londres SE1 7NA
(Royaume-Uni)

SIGNIA

Huiles et graisses (autre que les huiles comestibles,
graisses et huiles essentielles); lubrifiants; combus-
tibles (y compris les essences pour moteurs).
Cl. int. 4
Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 15 mai 1992 **397763**
Shell International Petroleum Company Limited,
Shell Centre, GB-Londres SE1 7NA
(Royaume-Uni)

SHELLKOTE

Renouvellement de la marque no 259206. Protec-
tion à partir du 15 mai 1992.

Produits chimiques utilisés dans l'industrie, la
science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture
et sylviculture; engrais; résines de toutes sortes;
compositions extinctrices; trempes et préparations
chimiques pour la soudure; produits chimiques des-
tinés à conserver les aliments; matières tannantes;
substances adhésives, composés pour rendre étan-
che à l'eau, à l'humidité et isolant thermique, maté-
riaux de protection pour le béton; additifs pour
béton et mortier; catalyseurs, anti-oxydants et sol-
vants; additifs, anti-fumée et préparations pour
abaisser le point de congélation de l'eau et d'autres
substances liquides. Fluides pour frein, matières de
remplissage pour carrosserie de véhicule à moteur;
matières plastiques sous forme de poudres, de liqui-
des, de pâtes, de dispersions et de granules pour
usage industriel; agents de vulcanisation. Peintures,
verniss, emails, laques; revêtements de surface; pré-
servatifs contre la rouille et contre la détérioration
du bois; matières colorantes, teintures; mordants;
résines naturelles; métaux en feuille et en poudre
pour peintres et décorateurs; anti-corrosifs; maté-
riaux de marquage des routes et similaires. Prépa-
rations pour le blanchissage et autres substances
pour lessiver; préparations pour nettoyage à sec;
détergents; préparations pour le nettoyage, le polis-
sage, l'humidification, l'épandage, le décapage et
abrasifs; savons, shampoings, parfumerie, huiles
essentielles; cosmétiques, lotions pour les cheveux;
dentifrices; préparations pour dégraisser, subs-
tances pour détacher, préparations pour adoucir la
peau; préparations pour bronzer et pour la protec-
tion de la peau contre le soleil; démaquillants.
Gutta-percha, gommés élastiques, balata et succé-
danés; feuilles, baguettes, blocks, tubes et plaques
de matières plastiques (produits semi-finis); mati-
ères servant à étouper et à calfeutrer; matières pour
isoler, y compris leurs parties pour amortir le bruit et
isoler de la chaleur; amiantes, feuilles d'amiantes,
emballages d'amiantes, poudre d'amiantes, rondelles
isolantes d'amiantes et mica; tuyaux flexibles; gom-
mes synthétiques; composés pour obturer et pour
joindre. Matériaux de construction, pierre naturelle
et artificielle, ciment, chaux, mortier, plâtre, coulis,
agrégats et graviers; tuyaux en grès ou en ciment;
matériaux pour faire les routes, asphalte, poix et
bitume; émulsions bitumeuses, compositions de
résine et de bitume; maisons transportables, monu-
ments en pierre; cheminées; recouvrements pour
bâtiments pour rendre étanche à l'eau, à la chaleur,
à l'humidité; couvertures de toits, enveloppes de toits,
bardeaux de toits, carrelages et composés pour sols;
revêtements et carrelages pour murs. Tapis, paillassons,
nattes, linoléums et autres produits servant à
couvrir les planchers; tentures.
Cl. int. 1, 2, 3, 17, 19, 24, 27
Fabrikation et commerce.

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptabteilung Bau Kreis II, Luzern

Ort/Objekt: Strecke Bowil-Signau
 Arbeit: Gleisumbau mit Pusal 2, Puma und C 76
 Gleisentsässerung und Querungen

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 14. Januar 1993, 13.30 Uhr;
 Treffpunkt: Instruktionsslokal Parterre, Güterstrasse 1, Luzern.
 Die Submissionunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Bauregion 3 Luzern abgegeben.

Angebote mit dem Stichwort «Gleisumbau Bowil-Signau» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 29. Januar 1993 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1993 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 3. Februar 1993, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 3. Stock, Konferenzraum Nr. 316. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 1)

NEU Kantone und Städte der Schweiz NEU

Statistische Übersichten 1991

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) erstmals herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 150 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor.

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen.

Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 25.-). Der 250 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 46.- erhältlich beim

Bundesamt für Statistik
 Hallwylstrasse 15, 3003 Bern, Tel. 031 61 88 36

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, Section 1 EPFL

Implantation à Ecublens de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne - 2e étape

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de la mise en soumission.

Ouvrage: Département de Mathématiques: MA Extension, volume SIA environ 16 000 m³

No de soum.	CFC	Catégorie de travaux	Date envoi des soumissions	Date présumé des travaux
8021	17	Pieux forés	février 1993	avril 1993
8011	201	Terrassements, palplanches	février 1993	fin mars 1993
8031	211	Béton et maçonnerie	février 1993	mai 1993
8251	238	Electricité installations provisoires	février 1993	avril 1993
8061	213	Charpente métallique traditionnelle	février 1993	septembre 1993
8041	212	Éléments lourds préfabriqués	mars 1993	février 1994
8071	213	Charpente métallique tridimensionnelle	mars 1993	décembre 1994
8081	215	Echafaudages	février 1993	avril 1993
8141	224	Couverture - Ferblanterie	avril 1993	février 1994
8181	227	Peinture tridimensionnelle	mars 1993	septembre 1993
8101	217-21	Façades / fenêtres / vitrages / stores	avril 1993	mars 1994
8240	223	Protection foudre	février 1993	mai 1993
8111	221.6	Portes lourdes extérieures	avril 1993	mars 1994
8191	228	Stores attique	avril 1993	avril 1994
8051	212	Éléments préfabriqués sablés	avril 1993	avril 1994
8091	215	Façades / fenêtres / vitrages attique	avril 1993	mars 1994
8201	217	Faux-plafonds extérieurs	avril 1993	juin 1994
8121	221.8	Vitrages zénithaux	avril 1993	février 1994
8501	261	Ascenseurs et monte-charges	mars 1993	juillet 1993

Les entreprises qui désirent participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit, en indiquant clairement le numéro de soumission, au bureau AZM - Architectes Zone Mitoyenne EPFL, place de la Navigation 10, case postale, 1000 Lausanne 6 Ouchy, dans les délais suivants: mercredi 20 janvier 1993.

Seuls seront pris en considération les entreprises et consortiums d'entreprises pouvant justifier de la capacité requise pour exécuter les travaux, aussi donneront-ils en s'inscrivant l'effectif de leur personnel et des références.

Aucun plan ne sera joint au dossier d'appel d'offres. Les entreprises qui le désireront pourront consulter ceux-ci auprès du mandataire principal dont l'adresse figurera dans le dossier.

Les formules d'appel d'offres seront envoyées aux soumissionnaires par la poste.

Les fournisseurs qui en feront la demande dans les mêmes délais recevront la liste des soumissionnaires lors de l'envoi des dossiers aux entreprises. (M 416*)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

4 7/8% Anleihe 1986-1998, CHF 300 000 000.- nom.

TNT FINANCE LIMITED

(Valorenummer: 639.930)

Für die Amortisationstranche 1992 konnten CHF 25 005 000.- nominal Obligationen zurückgekauft werden.
 Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit auf CHF 266 245 000.-

Genf, im Dezember 1992

Im Auftrag:
 S. G. Warburg Soditic SA

5% Anleihe 1987-1995, CHF 100 000 000.- nom.

TNT LIMITED

(Valorenummer: 639.909)

Für die Amortisationstranche 1992 konnten CHF 5 465 000.- nominal Obligationen zurückgekauft werden.
 Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit auf CHF 94 535 000.-

Genf, im Dezember 1992

Im Auftrag:
 S. G. Warburg Soditic SA

Rex Articoli Tecnici SA, Mendrisio

Convocazione dell'assemblea generale degli azionisti

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

venerdì 29 gennaio 1993, alle ore 16, presso gli uffici della Fidinam Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano, per decidere sul seguente

Ordine del giorno:

1. Presentazione dei conti per l'esercizio 1991.
2. Presentazione del rapporto e delle proposte del consiglio di amministrazione sul risultato d'esercizio.
3. Presentazione del rapporto dell'ufficio di revisione.
4. Delibera sugli oggetti precedenti e scarico al consiglio di amministrazione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

I conti dell'esercizio 1991, il rapporto dell'amministrazione e dell'ufficio di revisione sono depositati presso la sede della società a disposizione degli azionisti.

I Signori azionisti che intendono partecipare all'assemblea dovranno depositare le loro azioni prima della data fissata presso la Fidinam Fiduciaria SA o presso un istituto bancario svizzero contro rilascio del biglietto di ammissione.

Il consiglio di amministrazione

Société d'équipement sportif de Zinal SA

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 15 janvier 1993, à 14 h. 30, à l'Hôtel «Formule 1», à Zinal.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport de gestion.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1991/92.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle peuvent être consultés au bureau du président de la société, M. Gabriel Vianin, à Zinal.

Le conseil d'administration

Société d'expansion touristique de Zinal SA (Set-Zinal), Zinal

Convocation

Les actionnaires de la Set-Zinal sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 15 janvier 1993, à 16 h., à l'Hôtel «Formule 1», à Zinal.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport de gestion.
3. Lecture des comptes de l'exercice 1991/92.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle peuvent être consultés au domicile du président de la société, M. Germain Melly, à Zinal.

Le conseil d'administration



Das Kleininserat.
 Der ideale Platz, um
 für seinen Traumjob
 einen neuen Arbeit-
 geber zu finden.

Kleine Inserate
 Grosse Wirkung.
 Publicitas.

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gemäß Art. 580 ff. ZGB

Erblasserin:

Paula von Arx geb. Kaufmann

geboren 26. April 1914, Witwe des Emil, Rentnerin, von und in 4600 Olten, Weingartenstrasse 60.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschafts-
 gläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit
 1. Februar 1993, bei Gefahr des Ausschlusses für Gläubiger gemäss Art. 590
 ZGB, bei der Amtschreiberei Olten-Gösgen, in 4600 Olten, Arthausquai 23,
 einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 11. Oktober 1992 (Todestag) zu berechnen.

Olten, 17. Dezember 1992

Amtschreiberei Olten-Gösgen

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer
 Entscheidungshilfe